Sommet de la jeunesse

Les délégués rejettent l'indépendance du Québec

Page 6

Pizzapro
Les professionnels de la pizza
Arvida..... 548-7444
Chicoutimi 543-4485
Chic.-Nord 543-4465
La Baie..... 544-6336

le QUOTIDIEN

10e année no 270 | Chicoutimi, lundi 22 août 1983 | 35¢ | 32 pages

SAGUENAY LUMINAIRE
1562, boul. Talbot
Chicoutimi
Tél.: 549-5216

Mélanie retrouvée morte

Page 2

En tournée dans la région

Johnson satisfait

Page 3

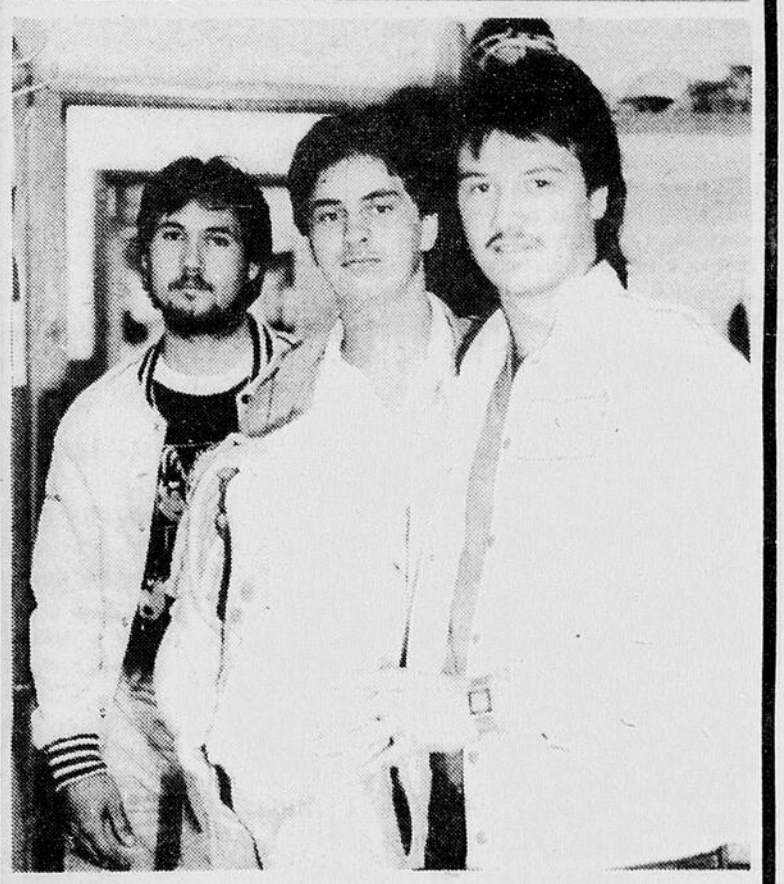
Victoire à Sainte-Foy

Les Voyageurs rebondissent

Page 31

A l'entraînement

Page 26



REGIONAUX: Michel Laprise de Normandin, Denis Simard de Mistassini et Robin Lapointe de Jonquière figurent parmi les huit joueurs de la région participant au camp d'entraînement des Saguenéens à compter d'aujourd'hui.

(Photo Réal Tremblay)

Savourez Coca-Cola
LE GOUT CHAMPION AU QUEBEC

VENEZ PARTICIPER AU
FESTIVAL
DE
CHUTE-A-L'OURS
LES 26-27-28 AOUT

Y'a juste Coke!

La grande bouteille de 1,5 litre de Coke et Sprite se vend à nouveau dans votre région.
SPECIAL .99¢ plus dépôt .25¢
Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement. Sprite est également une marque déposée de Coca-Cola Ltée

Savourez Sprite

Faits divers

Marins sauvés

LA BAIE (RQ) — L'équipe de sauvetage de la région 02 a dû prêter main forte à cinq marins Brésiliens hier matin dans les eaux de la Baie des Ha! Ha! Les cinq hommes qui prenaient place à bord d'une embarcation tentaient de se rendre à bord du cargo "Frotarifus" lorsqu'ils furent pris de court par les vagues. Les marins s'échouèrent sur un banc de sable et les secouristes durent attendre la marée haute avant de dégager l'embarcation. Un des membres du "Frotarifus" a failli se noyer durant les opérations de sauvetage, mais l'intervention rapide d'un membre de l'équipe de sauvetage à éviter le pire.

Hold up

CHICOUTIMI (RQ) — Un homme masqué d'un bas de nylon et armé d'un fusil tronçonné a fait main basse sur une somme de $250, en fin de soirée samedi, au bar Le Corsaire dans le secteur Chicoutimi-Nord. L'individu a réussi à s'échapper avant l'arrivée des policiers. Ces derniers possèdent une très bonne description du suspect et une arrestation était imminente au moment de mettre sous presse hier.

Collision mortelle

ALMA (RQ) — Une collision entre une automobile et une moto a causé la mort d'une personne samedi soir à Alma. La victime, M. Mario Lapointe du 1028 Route Rurale à Hébertville, quittait le stationnement du motel Liban lorsqu'il fut frappé de plein fouet par une voiture qui se dirigeait en direction de Saint-Bruno. Le conducteur de l'automobile n'aurait subi aucune blessure.

Refugié sur une île

ALMA (RQ) — Ce n'est que vers les 3h15 dimanche matin que l'équipe de sauvetage de la région 02 a réussi à porter secours au véliplanchiste qui avait trouvé refuge sur une petite île du lac Saint-Jean. Les secouristes ont en effet dû attendre que la tempête s'estompe avant de s'engager dans leurs opérations de sauvetage. Le rescapé, M. Laurier Gariépy d'Alma en a été quitte pour une belle frousse.

Vol payant

JONQUIERE (RQ) — Des filous se sont introduits par effraction dans les locaux de l'épicerie Corneau et Cantin du 3650 Roi-Georges à Jonquière en fin de soirée samedi. Les individus ont forcé le coffre-fort de l'établissement pour ensuite s'emparer d'une somme évaluée entre $5000 et $8000. La Sûreté municipale de Jonquière n'a pu que constater le méfait quelques heures plus tard. Une enquête devrait être ouverte incessamment afin de faire la lumière sur cette affaire.

Accident de train

KILDARE Irlande (AP) — Cinq personnes auraient été tuées dimanche soir dans la collision entre deux trains de voyageurs à Kildare, ville située à 60 kilomètres à l'ouest de Dublin, apprend-on de source policière. Le premier train était arrêté sur la voie lorsqu'un second est venu le percuter à l'arrière. "Il y a de nombreux blessés et sans doute cinq morts" a déclaré un porte-parole de la police irlandaise. Les équipes de secours ont dû marcher à travers champs pour atteindre les lieux de l'accident.

Records de chaleur

NEW YORK (AP) — La côte atlantique et les premiers états du Middle west ont battu samedi leurs records de chaleur. Les records ont été battus en Pennsylvanie, Virginie, Ohio, Tennessee, Virginie occidentale et dans la capitale, Washington. La barre des 100 degré ferenheit (38,3 degrés centigrades) a été dépassée à Washington. Des températures comparables ont été atteintes dans l'Indiana, l'Iowa et l'Illinois. Les matchs de football scolaires ont été perturbés par la chaleur, certains joueurs devant même être hospitalisés.

Communauté gaie

OTTAWA (PC) — Une marche à la grandeur du pays organisée par la communauté gaie du Canada aura lieu le 1er octobre prochain afin de recueillir des fonds pour des recherches sur le SIDA.

L'Association des gais d'Ottawa a indiqué dimanche que l'objectif de la marche est de $1.8 million.

Le SIDA, syndrome d'immuno-déficience acquise, caractérisé par la destruction des défenses naturelles de l'organisme rendant l'individu vulnérable aux infections, a déjà fait 20 victimes au Canada.

Mélanie morte

Le suspect conduit les policiers sur les lieux du drame

DRUMMONDVILLE (PC) — La petite Mélanie Decamps, six ans, a été retrouvée morte dimanche soir dans un boisé, à sept km environ au sud du parc des Voltigeurs, d'où elle était disparue depuis le 9 août.

La Sûreté du Québec a annoncé qu'elle détenait un suspect, un jeune chômeur dans la vingtaine, de Drummondville, sans casier judiciaire et qui doit comparaître lundi.

Arrêté samedi, ce dernier aurait conduit les chercheurs à l'endroit où se trouvait le corps de la petite fille, à la suite de plusieurs heures d'interrogatoire par les policiers.

La petite Mélanie Decamps était disparue après que sa mère l'ait laissée seule, quelques instants, dans un terrain de jeu. Il y a près de deux semaines, la famille Decamps (résidant à Laprairie sur la rive-sud) était en villégiature au parc des Voltigeurs.

Le corps qui commençait à être décomposé doit être transporté lundi à Montréal, à l'Institut de médecine légale, pour fins d'autopsie. Il a été gardé entretemps à la morgue locale, à Drummondville.

La disparition de la petite fille avait entraîné des recherches intensives dans la région, dont des fouilles au fond de la rivière Saint-François par des plongeurs de la SQ. Les opérations ayant mené à la découverte du corps étaient sous la responsabilité du district de Trois-Rivières de la SQ.

Le dossier est maintenant entre les mains du procureur Hubert Langevin, du dictrict judiciaire de Drummondville. Des accusations devraient être portées contre le suspect, indique-t-on à la SQ.

Des voiliers chavirent

MONTREAL (PC) — Une trentaine de voiliers participant samedi à la course "Défi de la voile" entre Pointe-aux-Trembles et Yamachiche, ont chavirés dans le Saint-Laurent après avoir essuyé de fortes bourrasques. Néanmoins, 150 des 240 participants ont pu compléter la course.

Le chansonnier Claude Gauthier qui participait à la compétition a dû être secouru samedi vers 23 h 30 dans les îles de Sorel, après avoir éprouvé des difficultés avec la mât de son bateau.

Dimanche matin, l'hélicoptère de la Sûreté du Québec a survolé le lac Saint-Pierre afin de s'assurer qu'aucun marin amateur n'avait besoin de secours. Les organisateurs de la course ayant déclaré que plusieurs participants ne s'étaient jamais présentés au point d'arrivée.

Le même scénario s'est répété au Lac Saint-Jean au cours de l'après-midi de samedi, où de nombreux plaisanciers ont dû être secourus. Un hélicoptère des Forces armées et deux avions citernes de la Société de conservation du Lac Saint-Jean ont effectué les sauvetages.

Un plaisancier, M. Guy Lemay, 42 ans, de Chicoutimi, a péri près de Saint-Gédéon samedi, lorsque le Catamaran sur lequel il avait pris place a chaviré. Son compagnon a été secouru, mais ce n'est que deux heures et demie plus tard qu'on retrouvait le corps de M. Lemay sur la berge du Lac Saint-Jean.

Selon la police, il y avait à ce moment-là des vagues atteignant jusqu'à 4 mètres de hauteur.

Pas possible...

Petite tour infernale

LE CAIRE (AP) — Six personnes ont été tuées et dix autres blessées dans l'effondrement d'un immeuble de six étages survenu samedi soir à Alexandrie.

Selon le journal Al Ahram, l'édifice avait à l'origine été conçu pour un seul étage, mais il avait été rehaussé sans autorisation.

Vingt quatre heures plus tôt, un accident similaire avait fait 20 morts et 16 blessés au Caire.

Météo...

Min: 5
Max: 20

***Lac St-Jean, Saguenay,** Mauricie, Laurentides: généralement clair cette nuit. Lundi, ennuagement suivi de quelques averses en après-midi. Minimum de 5 à 7. Maximum près de 20. Aperçu pour mardi... pluie passagère.*

Situation générale: Un anticyclone a donné un ciel ensoleillé accompagné de conditions agréables sur l'ouest québécois dimanche. Une forte dépression située sur le golfe du St-Laurent a provoqué des vents du nord-ouest de 40 à 60 km-h sur le Bas St-Laurent accompagnés de passablement de nuages et d'averses ici et là. Cette dépression se déplace rapidement vers l'est entraînant avec elle les nuages et les vents forts.

La prochaine dépression, qui se trouvait à l'ouest des Grands Lacs dimanche après-midi se dirigeait vers l'est et traversera le nord-ouest québécois lundi.

Marée...

***Chicoutimi** — La marée sera haute à 03h05 (4m5) et basse à 10h35 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 15h35 (3m9) et basse à 22h15 (0m9).*

***Port-Alfred** — La marée sera haute à 03h05 (5m1) et basse à 09h30 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 15h30 (4m5) et basse à 21h20 (0m9).*

***Sept-Iles** — La marée sera haute à 01h55 (2m8) et basse à 08h25 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 14h30 (2m2) et basse à 20h10 (0m6).*

Sommaire

Annonces classées	17 à 19
Arts et spectacles	15
Bandes dessinées	16
Détente	22
Décès	21
Horaire télé	14
Horoscope	16
Patrons	21
Sports	23 à 31

DU 19 AU 25 AOUT
LE RETOUR DE JEDI
ADM.: $3.50
CINEMA CANADIEN
TEL.: 662-3003

Motel Liban
800 AVE DU PONT ALMA
Jacques Bernier prop
(418) 662 7250
34 UNITES STYLE CANADIEN T.V. COULEUR AVEC CABLE SALLE DE RECEPTION RESTAURANT
COMPAREZ NOS PRIX
Le Provençal
TEL.: 662-6649

DU 19 AU 25 AOUT
1er FILM: MARIKA L'INSATIABLE
18 ANS
2ième FILM: JEUNES FILLES A VENDRE
3ième FILM: DEPUCELAGE
ADM.: $3.50
CINEMA ALMA
TEL.: 668-5048

CINE-PARC JEANNOIS
TEL: 668-3554
DU 19 AU 25 AOUT
1er FILM: COEUR DE CHAMPION
2ième FILM: LA MAGIE DE LASSIE

En vue du congrès au leadership libéral

Johnson rencontre les militants

par Robert Quintal

ALMA — Après la venue de MM. Pierre Paradis et Robert Bourassa, c'était au tour du troisième candidat à l'investiture du parti libéral du Québec, M. Daniel Johnson, de venir recueillir des appuis dans la région.

Après avoir rencontré les militants des comtés de Jonquière et Chicoutimi vendredi soir et samedi, M. Johnson faisait de même, hier, dans les circonscriptions de Lac-Saint-Jean et Dubuc. Affichant un large sourire au terme d'une rencontre qu'il a eu avec des militants au Manoir du Rocher à Alma, M. Johnson s'est dit très heureux des résultats obtenus au cours du week-end. "Même si les rencontres ont été organisées à la dernière minute, un nombre impressionnant de militants s'y sont déplacés" devait-il d'ailleurs faire remarquer avec enthousiasme.

Course serrée

Contrairement à ce que plusieurs laissent entendre, M. Johnson est d'avis que la course à la direction du PLQ sera très serrée. M. Johnson met d'ailleurs en doute les sondages qui placent Robert Bourassa dans une confortable avance. "Les derniers sondages datent déjà de plusieurs mois, alors que seule la candidature de M. Bourassa était véritablement prévisible".

Espérant faire le tour des différentes circonscriptions électorales avant le choix définitif des délégués prévu pour la mi-septembre, M. Johnson admet qu'il y a encore beaucoup de travail à faire. Comptant déjà sur une esquisse de programme électoral qui prône la privatisation sélective des sociétés d'état, M. Johnson croit que le choix définitif des militants reposera davantage sur les idées que sur l'image des candidats.

VISITE — Le candidat à l'investiture du parti libéral du Québec, M. Daniel Johnson et son épouse ont rencontré des militants à Alma, hier. Sur la photo de gauche à droite, MM. Robert Gagnon, Alain Pilote, M. Johnson, son épouse et M. Oram Gaudreault.

"Je crois pouvoir offrir un programme politique qui répond non seulement aux aspirations des militants libéraux mais également à l'ensemble des québécois qui en ont assez de l'administration désastreuse du parti québécois" devait-il affirmer devant un groupe de libéraux enthousiastes, hier après-midi, à Alma.

Le candidat Johnson a finalement rejeté l'hypothèse d'une campagne au leadership empreinte de querelles et de division. "Nous ne sommes, messieurs Bourassa, Paradis et moi, que des concurrents qui visent le même poste. Il ne devrait y avoir aucune animosité envers qui que ce soit au sein du parti libéral. Après tout nous devons garder bien en vue que le véritable adversaire est le parti québécois qui est l'obstacle à notre accession au pouvoir" de constater l'ancien vice-président de Power Corporation.

Gain de cause de deux commerçants

La Ville de Roberval est déboutée

ROBERVAL (CB) — La Ville de Roberval vient d'être déboutée en Cour municipale dans sa poursuite contre deux commerçants de "roulottes à patates" dont la cause type a été celle de M. André Meunier.

En effet, le juge Michel Lapointe de la Cour municipale, qui a rendu ses jugement mercredi dernier, a refusé d'entendre la cause alléguant que la Ville de Roberval a commis un vice de procédure en poursuivant les deux commerçants sous trois articles de son règlement municipal no. 698, soit ceux visant le permis de lotir, la dimension des terrains commerciaux et le stationnement.

On se souviendra que la chose avait fait beaucoup de bruit à Roberval lorsqu'au début de la saison touristique, la Ville avait sommé ceux-ci d'interrompre immédiatement leur commerce sous prétexte qu'ils enfreignaient le règlement municipal précité.

M. Meunier opérait dans le secteur de la Pointe-Scott, tandis que M. Serge Taillon, l'autre intimé, opérait devant sa maison sur le boulevard Marcotte.

Les deux intimés que le Quotidien a rencontrés simultanément suite à ce jugement, se sont dit très déçus de l'attitude de la Ville dans cette affaire, les ayant privés de leur gagne-pain pendant l'un des plus beau étés que l'on ait connu depuis plusieurs années.

Quant à savoir s'ils reprendraient leurs activités suite au nouveau plan de zonage adopté par la Ville le 5 août dernier prévoyant des secteurs désignés à cet effet, les quatre principaux étant la Pointe-Scott, le marché public sur la rue St-Jean, le terrain de balle molle attenant au Centre sportif et la marina, ils ont tous deux déclaré qu'ils ne voulaient rien savoir pour cette année parce que de toute façon l'été est terminé et que tout est perdu pour eux.

De plus, des secteurs mentionnés ci-haut, seule la marina offre un achalandage raisonnable pour un tel commerce, toujours selon les deux intimés.

Interrogé à savoir si la Ville de Roberval allait reprendre sa poursuite dans cette cause, la pro-maire, M. Réal Barrette, affirme que le nouveau plan de zonage règle le problème automatiquement en prévoyant des zones désignées pour de tels commerces.

Le dossier demeure donc une "patate chaude" puisque lorsque l'on ouvrira les soumissions l'an prochain, il semble que l'emplacement de la marina sera fortement convoité par ceux qui veulent opérer ce genre de commerce.

Pierre Bergeron envisage avec humilité ses nouvelles responsabilités de juge

CHICOUTIMI (CC) — C'est avec une certaine appréhension que l'honorable Pierre Bergeron envisage ses nouvelles responsabilités comme juge de la Cour supérieure du Québec à Chicoutimi.

Voilà ce qui se dégage des quelques propos tenus par le nouveau juge Bergeron, vendredi, au cours de la cérémonie de prestation de serments d'allégeance et d'office.

"Si l'avocat peut choisir ses causes, s'il peut restreindre ses activités, professionnelles à un ou plusieurs secteurs du droit, il n'en est pas ainsi du juge qui doit accepter d'étudier et de trancher tout litige qu'on lui soumet," dit-il, bien conscient du rôle qui l'attend dès la semaine prochaine.

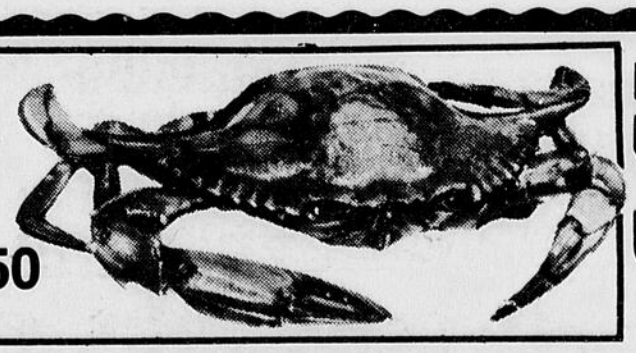
Il a poursuivi en disant que le magistrat doit être versé dans tous les domaines du droit et tâcher de rendre justice à tous ceux qui se présentent devant lui. "C'est donc avec humilité, conscient de mes limites, que je regarde vers l'avenir," a-t-il ajouté.

D'autre part, après avoir rendu un vibrant hommage à sa mère de 80 ans, dame Alberta Lapointe (elle était évidemment présente), le juge Bergeron s'est ensuite attardé à trois hommes qui ont particulièrement marqué sa vie et façonné l'homme qu'il est: son père, qui lui a enseigné le souci et la valeur du travail bien fait; ensuite, un éducateur, le père Bazinet, qui était toujours là pour aider et guider sans cependant remplacer; enfin, Me Robert Fradette, qui, en plus d'être son premier associé, a été son maître en droit et a particulièrement marqué et influencé sa carrière.

RESTAURANT BOU-BOU

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE – TELS: 547-6661

FESTIVAL DU CRABE
$12.50



DISPONIBLE, SALLE DE RECEPTION POUR 70 PERSONNES

RESTAURANT BOU-BOU

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE – TELS: 547-6662

Près de l'ouverture de la Petite-Décharge

Les îles et archipels foisonnent

Benoît Munger

ALMA (BM) — "Nous circulons au milieu des îlots nombreux qui avoisinent l'ouverture de la Petite-Décharge. Quel panorama! Quelle nature enchanteresse! C'est la Venise du Lac, mais la Venise indigène, telle que la nature l'a faite... Cet archipel en miniature est le plus joli que l'on puisse voir..."

Le paysage de ce secteur du lac Saint-Jean a bien changé depuis que le juge A.-B. Routhier, auteur des paroles de l'hymne O Canada, a écrit ces quelques phrases — rapportées par Victor Tremblay dans son histoire d'Alma — après avoir fait une excursion dans le coin en août 1880 alors que le Piékouagami n'avait pas encore subi les assauts des temps modernes. Par exemple, avant le rehaussement des eaux, en 1926, la moitié de la superficie de la Grande-Décharge qu'un prêtre, l'abbé H.-R. Casgrain, avait comparé aux Mille-Iles, était constitué d'îles: "Il n'y en avait certainement au moins 300", soutient M. Stanislas Jean qui a travaillé longtemps aux Forces motrices du Saguenay. Aujourd'hui, les îles constituent à peine dix pour cent de la superficie.

Le paysage a changé mais des îles, il en reste encore un bon nombre sur le lac, près de 200, particulièrement le long de la rive Est, entre la pointe Wilson et la baie Lindsay: iles Beemer, Ronde, Morel, à Tremblay et du Bateau; îles à Caron, des Cauchon, Connelly et des Béliers; Grosse et Petite îles Verte, île de la Pierre à chaux sans compter les innombrables îlots sans nom dont l'importance varie au gré des variations de niveaux de l'eau, forment aujoud'hui un archipel qu'aurait sans doute peine à reconnaître le juge Rouhier.

Ces îles appartiennent soit à l'entreprise privée (Price et Alcan), soit à des particuliers ou alors sont sous juridiction du ministère de l'Energie et des Ressources: "La qualité de la végétation, du paysage et des plages font de ces îles des sites récréatifs exceptionnels", écrivent les auteurs d'une étude effectuée pour le compte du ministère de l'Environnement il y a trois ans sur la mise en valeur des rives du lac Saint-Jean. Toutefois, ajoutent-ils, "une certaine détoriation de ces îles est occasionnée par une présence humaine de plus en plus intense (villégiateurs, campeurs, etc) et par la pratique d'activités non contrôlées telles que la coupe de bois".

A ce sujet, Richard Désy, directeur de la Base de plein air de Saint-Gédéon, où l'on utilise un certain nombre d'îles dans le cadre des activités, précise qu'à l'occasion, les gens de la Base organisent une corvée pour enlever des îles les détritus abandonnés par quelques inconscients. Selon lui, les îles du lac constituent des milieux très importants qu'il faut absolument éviter de développer. D'ailleurs, le ministère de l'Energie et des Ressources interdit depuis quelques années tout développement sur les îles.

Très peu d'îles sont habitées

ILE MOREL — Contrairement aux berges, qui ont littéralement été envahies par les villégiateurs, les îles du lac Saint-Jean ont généralement été épargnées par les estivants et sont, pour la plupart, inhabitées.

En fait, selon Paul Morin, un villégiateur de l'île Morel, il y aurait moins de dix îles habitées, ce qui est fort plausible lorsque l'on scrute la carte du lac Saint-Jean publiée par le ministère fédéral de l'Energie, des Mines et des Ressources en 1976. C'est peu si on considère qu'il y a près de 200 îles.

De celles qui sont habitées, c'est, de loin, l'île Morel qui compte le plus de chalets avec 14. Située vis-à-vis la baie Moïse, du côté sud de l'entrée de la Grande-Décharge, elle porte le nom de celui qui a été son premier occupant, John Morel, un employé de la compagnie Price.

"Nous sommes arrivée il y a 32 ans et il y avait alors quatre chalets", raconte Paul Morin en précisant que son père de même que les autres occupants ont adopté l'île alors parce qu'elle était située au coeur de ce qui constituait alors l'un des meilleurs coins de pêche de tout le lac Saint-Jean. La transformation des camps de pêche en résidences estivales s'est ensuite effectuée à partir du début des années soixante; aujourd'hui, l'île en est une de villégiature où la pêche tient une place bien moins grande qu'à l'origine, le poisson se faisant de plus en plus rare dans les parages.

Aux premières familles - les Bélanger, Jean et Morin - sont venues s'ajouter les Pilote, Ouellet et quelques autres dont deux demeurent dans la région de Québec. Aujourd'hui, précisent en choeur Paul Morin, Guy Ouellet et Alain Pilote, le développement de l'île est complet même si une bonne partie est constituée d'une forêt où, chose à signaler, l'on retrouve du bouleau en quantité.

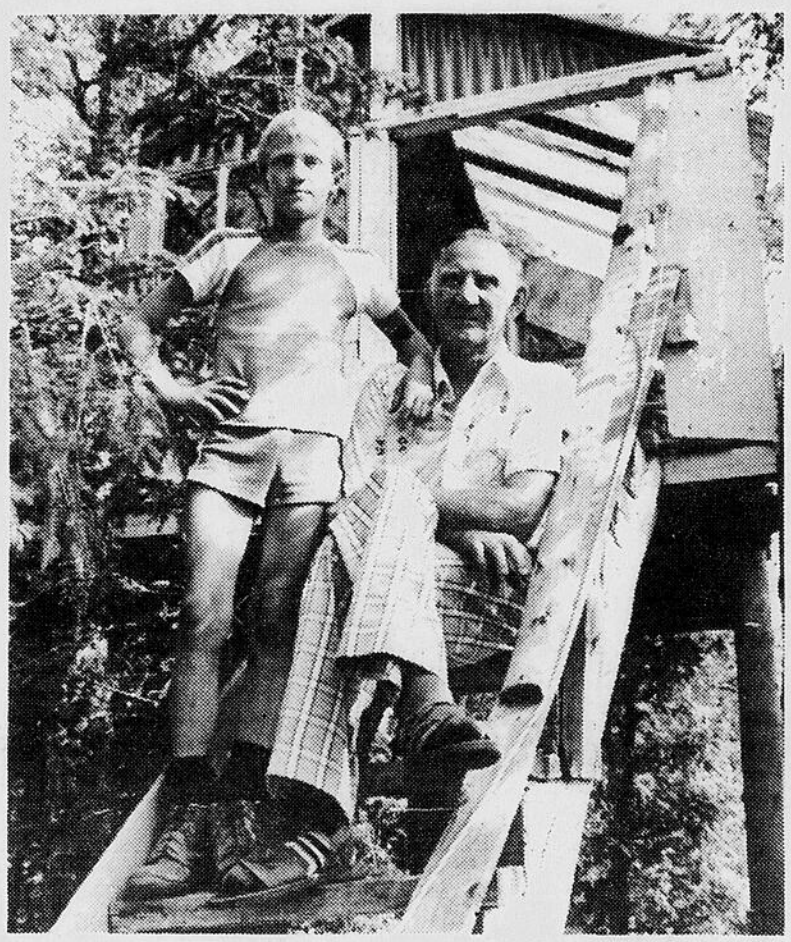
Un soin jaloux de la verdure

ILE MOREL — Conscient que le milieu dans lequel ils vivent en été est fragile, les villégiateurs de l'île Morel en prennent un soin jaloux.

"On évite de couper les arbres", souligne Paul Morin tandis qu'Alain Pilote précise qu'une entente tacite entre les insulaires existe sur ce point. Cet été, on a cependant dû faire un accroc à ce principe pour permettre à Hydro-Québec d'installer l'électricité.

Du côté ouest, celui du large, l'île est faite de granit ce qui la rend à peu près insensible aux intempéries. Du côté est, là où sont construits les chalets, il y a une plage de sable qui a toutefois perdu de son lustre, touchée par l'érosion.

L'île abrite une population de lièvres - souvent le matin on en voit trois ou quatre sur les pelouses entourant les chalets - et un peu de perdix. Tout ce qu'il faut, en fait, pour retenir tout l'été un petit gars de dix ans, Frédéric Pilote, qui voudrait bien ne pas retourner en ville à la rentrée.



MAISON — Frédéric Pilote et son grand-père, Charles-Eugène, devant la cabane que ce dernier a construit pour son petit-fils. M. Pilote possède un chalet sur l'île Morel depuis 27 ans.

(Photo Karl Tremblay)

AUJOURD'HUI DANS le QUOTIDIEN

Consultez les spéciaux offerts dans l'encart publicitaire de:

ZELLERS — 12 pages

En vigueur jusqu'au 24 septembre, (sauf indication contraire)
ou jusqu'à épuisement de la marchandise

En voici **pour votre argent** chez Sears

Solde de télécouleurs Sears...choix de modèles aux plus bas prix de la saison

Rabais 50$*
Télécouleur 20'' à télécommande

619.98 ch. Ord. 669,98 $

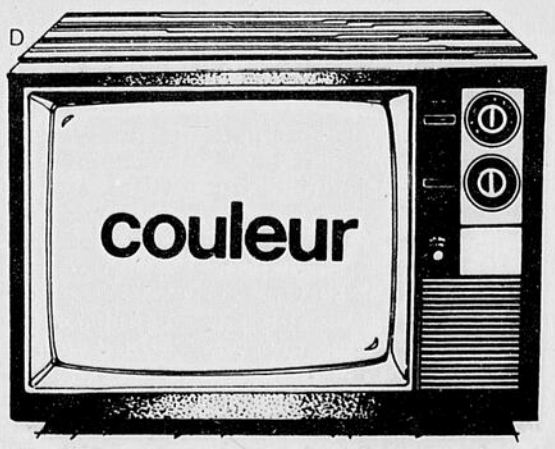
c- Télécommande pour réglage du volume et changement de canal. Syntonisateur électronique, réglage automatique de la couleur, indicateur de canal éclairé. Lampe-écran Black Matrix. 577 414 289 DL.

*Également à la page 51 du catalogue 'Grandes aubaines'.

Télécouleur portative 20''

479.98 ch. Ord. 579,98 $

d- Modèle aux nombreuses caractéristiques: réglage de la couleur par un seul bouton, contrôle de la couleur, lampe-écran Black Matrix à canons alignés pour une image nette. Prise pour câble. 577 414 384 DL.



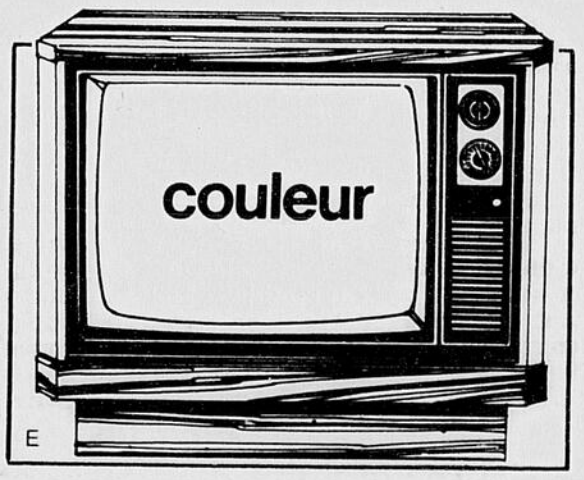
Rabais 50$ sur télécouleur 12'' Sears de qualité

339.98 ch. Ord. 389,98 $

a- Même à ce très bas prix, vous êtes assurés d'obtenir une image nette aux couleurs vives. Contrôle automatique de la couleur, lampe-écran Black Matrix à canons alignés, prise 75 ohms pour câble. Antenne UHF/VHF. Coffret en plastique blanc. 577 414 330 DL.

b- Support en bois teint pour téléviseur.
577 450 034 DL.....**49,98 $** ch.

Commandes téléphoniques acceptées
Téléviseurs. Rayon 57



Rabais 130$
Télécouleur-meuble 26'' à prix avantageux

699.98 ch. Ord. 829,98 $

e- Toute une affaire! Lampe-écran Black Matrix à canons alignés; syntonisateur à mémoire; chaque canal est réglé et vous assure d'une image nette. Meuble au fini veiné noyer bois. 577 415 319 DL.

Pendant le solde de télécouleurs, Sears vous offre ses plus bas prix de la saison sur toute la gamme de télécouleurs. En vigueur jusqu'au 24 septembre 1983.

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: **9h15 à 17h30** du lundi au mercredi; **de 9h15 à 21h** le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay. Copyright Canada, **1983,** Simpsons-Sears Limitée.
Utilisez notre service de commandes téléphoniques. Chicoutimi: **549-8240.**

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

Dans un climat viscéral

Les jeunes votent contre l'indépendance du Québec

Par LIA LEVESQUE

QUEBEC (PC) — Le pacifisme et la question nationale ont représenté les pivots du Sommet québécois de la jeunesse, qui a évité l'échec grâce à un assouplissement des procédures concédé après un tollé de protestations.

Le Sommet national, qui s'est déroulé de jeudi à dimanche, à l'université Laval de Québec, a failli dégénérer avant même d'aborder la question jugée primordiale par bien des participants, après avoir rejeté l'indépendance du Québec par un vote serré. Le pacifisme a effectivement soulevé des passions insoupçonnées.

La frustration de plusieurs congressistes s'est fait sentir parce qu'au premier abord, à cause d'une limitation dans le temps des débats sur chacun des neuf ateliers, les délégués n'avaient pu aborder la question du pacifisme. Cet atelier, Mouvements sociaux, embrasse en effet d'innombrables sous-thèmes, dont la question nationale, le pacifisme l'écologisme et le féminisme.

Or, le débat sur la question nationale a grugé tant de temps qu'il n'en restait plus pour aborder le pacifisme. Un tollé de protestations s'en est suivi, appuyé par des huées, appels à la démission, points d'ordre, pétition et appel au boycottage de l'assemblée générale.

Une déléguée de Laurentides—Lanaudière, Lise Wiriot, a claqué la porte de l'assemblée générale, exigé la démission du président d'assemblée et lancé au micro un "Va ch...sommet de la jeunesse".

Le comité organisateur a dû se rendre à l'évidence du mécontentement de ses troupes et, grâce à une période de temps supplémentaire allouée à Mouvements sociaux, a réussi à éviter ce que plusieurs qualifiaient de point d'achoppement du sommet, voire même d'échec plausible.

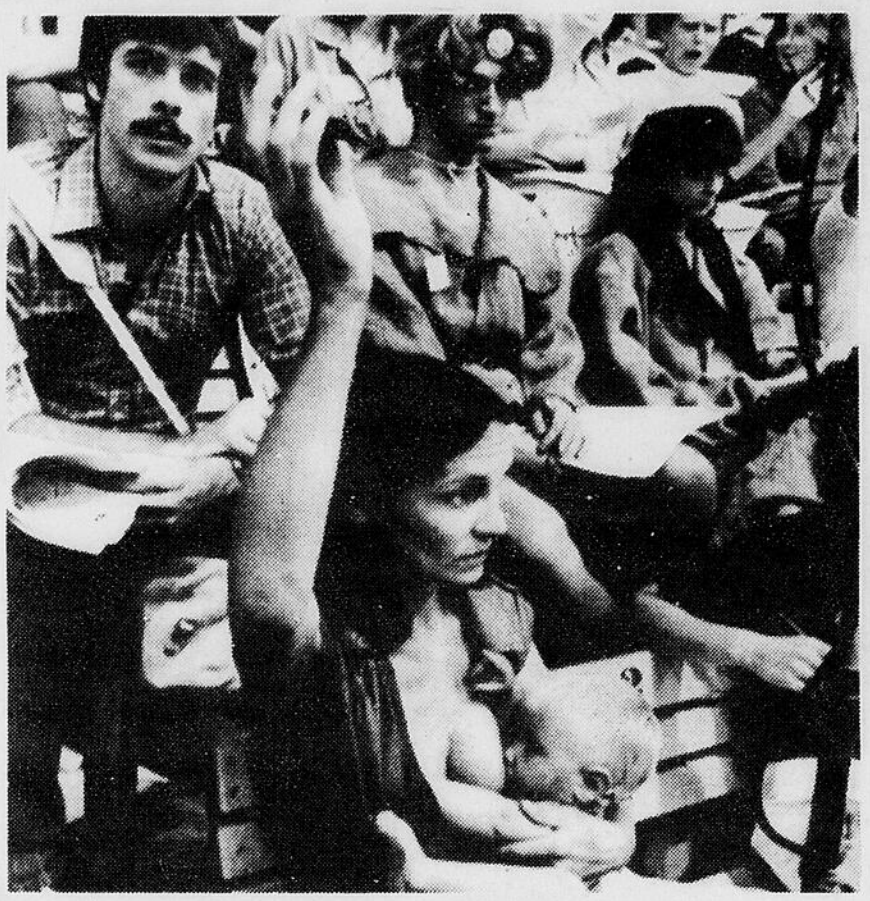
Climat explosif

Les 500 votants présents — 870 inscrits — ont attaqué la question nationale de front, dans un climat viscéral. Enflammée, divisée, et apeurée par la crainte de la manipulation politique, l'assemblée a voté contre l'indépendance du Québec dans une société pacifique et écologique dans une proportion de 56,9 pour cent.

Curieusement, au cours de la plénière de thème et des six ateliers sur la question nationale, vendredi et samedi, les délégués s'étaient très massivement prononcés pour l'indépendance, dans des proportions frôlant les 90 pour cent. Il faut donc conclure que les nationalistes s'étaient regroupés dans cet atelier, lui soutirant ainsi son principe de représentativité.

En fin d'assemblée, les délégués ont abordé dans un climat survolté la proposition réclamant le retrait du Canada de l'OTAN et de NORAD, de même que la proclamation du Canada et du Québec comme zones libres d'armement nucléaire. Après un débat houleux, "je préfère être commmuniste que mort", les votants ont adopté la résolution.

Mis à part ces deux points centraux, les jeunes semblent avoir passé à la vapeur plusieurs résolutions, parfois même sans intervention, comme pour en arriver plus rapidement au mets de consistance.



VOTE IMPORTANT — Tout en allaitant sa fille, âgée de onze mois, Charlette Pargny de Québec vote à main levée pour la proposition réclamant le retrait du Canada de l'OTAN et de NORAD. De même que la proclamation du Canada et du Québec comme zones libres d'armement nucléaire.

(Photolaser PC)

Pour assurer le suivi du Sommet

Les délégués mettent sur pied une "confédération nationale"

Par Rudy LE COURS

QUEBEC (PC) — Une organisation nationale "permanente et non partisane" assurera le suivi du Sommet québécois de la jeunesse, qui a pris fin dimanche après trois jours d'intenses travaux.

Les quelque 500 délégués présents à la plénière générale dimanche — plus de 870 inscrits — ont adopté en toute fin de séance une résolution permettant l'élection immédiate de deux représentants par région pour voir à la mise sur pied d'une structure permanente.

La nouvelle organisation aura notamment pour mandat de "pousser et de faire avancer les recommandations issues du sommet" et de "mettre en place les ressources qui aideront les jeunes à développer des moyens d'action pour défendre les intérêts des jeunes".

Coincés par une grille-horaire extrêmement contraignante, les participants n'ont mis qu'une vingtaine de minutes pour voter cette proposition qui constitue pourtant la seule garantie concrète que des mois d'efforts n'auront pas été vains.

Immédiatement après son adoption, le président de l'assemblée Gérald Trottier a informé la salle sur les modalités d'élection des deux représentants régionaux. Les délibérations, qui avaient lieu sur la patinoire de l'université Laval devaient prendre fin: hockey oblige.

Scepticisme

La nouvelle "confédération nationale" sera financée par les régions afin que celles-ci puissent exercer sur elle leur emprise.

Cette crainte de voir leurs intérêts locaux sacrifiés au profit d'une grande organisation en a amené plusieurs à s'opposer à la création de tout regroupement national quel qu'il soit.

Un fort ressentiment à l'égard de l'Association nationale des étudiants du Québec — ANEQ — incitait beaucoup de jeunes à penser qu'un grand organisme allait tôt ou tard être sinon récupéré, tout au moins infiltré, au point de ne plus les représenter.

Plusieurs d'entre eux ont d'ailleurs engagé une bataille de procédures après l'adoption de la résolution afin d'empêcher l'élection de ses délégués fondateurs. Mais la vigilance et la fermeté du président d'assemblée ont contré leur manoeuvre.

Ainsi, un organisateur émettait des doutes sur la viabilité de l'organisation permanente; au point où M. Pierre Anctil membre du conseil d'administration, concluait que c'est par l'esprit des résolutions adoptées que le Sommet québécois de la jeunesse survivra.

Les retailles...

— C'est par un vote de 52% que les travailleurs de la compagnie Niagara Lockport Inc. (Quebec Wire) de Trois-Rivières ont accepté les dernières offres de l'employeur pour un contrat de trois ans, évitant de peu la grève. L'employeur portera le salaire moyen à $11.66 l'heure le 1er mai 1985. Des améliorations du côté des bénéfices marginaux ont également été réalisées.

• • •

— Dans un télégramme qu'il a fait parvenir à M. Reynald Fréchette, ministre délégué au travail le député de Maskinongé, M. Yvon Picotte, demande au gouvernement du Québec d'exercer des pressions auprès des divers ministères afin que la politique "d'achat chez nous" soit respectée.

• • •

— Un engin de la marine américaine, qui pourrait être un missile, a été recueilli en mer dans le triangle des Bermudes par un pétrolier espagnol, qui l'a remis vendredi aux autorités du port de Santa Cruz de Teneriffe, a informé dimanche la radio nationale espagnole.

• • •

— Les Canadiens ayant été priés de choisir entre deux possibilités pour faire face à l'accroisement des coûts hospitalier, ont opté en majorité (47%) en faveur d'une augmentation des impôts plutôt que l'adoption du tiquet modérateur (39%).

• • •

— Quelque 2,000 philosophes, venus de 70 pays, sont arrivés à Montréal ce week-end pour assister au 17e congrès mondial de philosophie, qui se tient au Palais des congrès de la métropole. Le congrès de cette année a pour thème: Philosophie et culture.

• • •

— Les 9,000 travailleurs et travailleuses du vêtement en grève au Québec, seront appelés à voter de nouveau, plus tard cette semaine, sur un accord de principe qu'ils ont rejeté samedi à main levée. Environ 3,000 syndiqués ont rejeté lors d'une assemblée orageuse la proposition d'un gel de salaires.

• • •

— Les dirigeants polonais restent l'objet d'une suspicion persistante de la part du "grand frère" soviétique, qui vient de les mettre en garde contre tout laxisme face aux menaces des rendez-vous imminents de Solidarité, constataient en fin de semaine les observateurs à Varsovie.

• • •

— La direction politique des guérilleros qui tentent de renverser le gouvernement du Salvador vont rencontrer "dans les jours prochains" l'envoyé spécial du président Richard Stone. Selon un porte-parole de la guérilla, l'entrevue aura lieu en Amérique latine et l'ordre du jour n'en sera pas fixé à l'avance. Il n'a précisé ni l'endroit ni la date exacte.

• • •

— Le général Ruben Dario Paredes, ancien commandant de la garde nationale, a annoncé hier qu'il serait candidat aux élections présidentielles de 1984. Le général Paredes qui avait contraint le président Aristides Royo à abandonner son mandat en juillet 1982, a annoncé sa candidature lors d'une interview télévisée. Il a déclaré avoir l'appui de plusieurs partis politiques sans préciser lesquels.

• • •

— L'ex-chef du PLQ, Claude Ryan, est d'avis que quelque soit le chef que choisiront les libéraux le 15 octobre pour lui succéder, le parti va garder les mêmes idées qu'il a défendues à la tête du parti. "Sur le fond, nous restons unis", a déclaré samedi soir le député d'Argenteuil lors d'une soirée donnée par les libérux de comté, à Lachute.

• • •

— Les dirigeants des syndicats représentant les employés du téléphone, en grève depuis deux semaines, ont accepté en fin de semaine un projet d'accord présenté par la compagnie AT&T qui pourrait mettre un terme à leur mouvement dans les prochains jours. Le projet propose une augmentation des salaires du personnel et une amélioration de la sécurité d'emploi.

Bourassa, nouvelle image

"Je serai près de la population"

MONTREAL (PC) — M. Robert Bourassa s'est engagé dans la lutte pour la chefferie du Parti libéral du Québec en projetant une nouvelle image de sa personne et de ses idées politiques. S'il est façile de constater des changements physiques chez l'homme, le candidat à la direction du PLQ se montre beaucoup plus discret concernant le détail de ses intentions politiques.

Dans une entrevue accordée à la Presse Canadienne, M. Bourassa parle volontiers des luttes qu'il entend mener dans l'arène politique mais refuse de dévoiler ses plans. En fin stratège, il tient compte avant tout du fait qu'il doit d'abord concentrer ses ressources pour le congrès à la chefferie du PLQ qui se tiendra les 14 et 15 octobre.

Le changement majeur qui frappe chez Bourassa, c'est sa nouvelle image. il se dit "homme du peuple" et espère convaincre les délégués au congrès du PLQ qu'il a définitivement abandonné son ancien style, caractérisé lors des élections provinciales de 1976 par sa distribution de messages visuels et sonores, distribués aux stations de télévision et de radio.

"Je serai près de la population. Je ne perdrai jamais le contact avec les gens", dit-il.

Pour appuyer cette déclaration, il rappelle qu'il a voyagé beaucoup au cours des deux ou trois dernères années au Québec et qu'il entend bien ne pas perdre de vue les gens qu'il a rencontrés.

La crise péquiste

Sur le plan politique, M. Bourassa rejette toute critique l'accusant de ne pas avoir été ou de n'être pas encore suffisamment ferme concernant le fédéralisme.

Robert Bourassa

Missiles Cruise

Ottawa n'entend pas céder aux pressions

VAL-MORIN (PC) — Le gouvernement fédéral n'a nullement l'intention de céder aux pressions des pacifistes en empêchant les Etats-Unis de faire l'essai des missiles Cruise en territoire canadien, au début de l'an prochain.

C'est ce qu'a indiqué hier le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Allan MacEachen, au terme d'une deuxième journée de rencontre entre une partie du cabinet fédéral et une trentaine d'experts en relations internationales et de spécialistes des questions de défense.

Si le débat des Cruise planait au dessus des délibérations, celle de l'éventuelle démission du premier ministre Trudeau était à l'honneur dans les coulisses où la plupart des ministres se sont employés à minimiser les déclarations de députés libéraux pressés de voir M. Trudeau laisser la place à une nouvelle figure.

"Selon moi, M. Trudeau est celui qui est le mieux qualifié pour ce poste. Dans la tradition libérale, cela a toujours été au chef de décider quand il va quitter et je ne crois pas qu'il y aura des pressions pour qu'il se prononce", a dit le ministre de l'Emploi John Roberts.

M. Gérard Lavoie
15 ans
d'expérience
SPECIALISTE EN POSAGE
Tapis, céramique, prélart, tapisserie, réparation de chambre de bains.
ESTIMATION GRATUITE
TEL.: 544-3487

Commission de Formation Professionnelle
de la Main-d'Oeuvre
région Saguenay-Lac-St-Jean

Les Services d'éducation des adultes CSR Lapointe

Pour vous, hommes, femmes, qui voulez entrer ou retourner au travail...

— Vous avez déjà eu des problèmes pour conserver votre emploi?
— Vous vous sentez mal préparés(es) pour aller travailler?

ON VOUS PROPOSE UNE SOLUTION...

— un atelier de quelques semaines pour vous préparer, vous aider...
— c'est gratuit...
— une allocation est disponible...
— de 8h30 à 16h00, du lundi au vendredi...
— environ 15 à 20 semaines...
— pour hommes et/ou pour femmes

LA SOLUTION?

La formation préparatoire à l'emploi (F.P.E.)
Dépêchez-vous, ça commence le 12 septembre au Centre St-Michel à Jonquière.

INFORMATION:

Madame Diane Levasseur,
Conseillère d'orientation **Tél.: 542-9581**

INFORMATION ET INSCRIPTION:

Monsieur Yvan Plourde
Centre d'emploi du Canada
2487, rue St-Dominique
Jonquière **Tél.: 542-4555**

Commentaire

La magistrature accueille le juge Bergeron

L'avocat Pierre Bergeron, le spécialiste de la législation du travail, l'astucieux plaideur, le philanthrope au service de son milieu et l'ami de tous a été officiellement élevé, vendredi, à la responsabilité de juge puiné de la Cour supérieure du Québec, avec résidence à Chicoutimi.

Des centaines de parents, amis, membres de la magistrature et représentants de tous les secteurs de la société régionale ont assisté à la prestation de serment, au Palais de Justice de Chicoutimi, puis à la réception empreinte de cordialité et de simplicité dans le décor à la fois champêtre et majestueux qu'offrent les terrasses du Manoir du Saguenay, à Jonquière, secteur d'Arvida.

Bertrand Tremblay

Un sentiment général se dégageaient des conversations: la Justice, pensait-on, vient d'inviter l'entregent personnifié à assumer les fonctions de juge de la Cour Supérieure du Québec. J'ai causé avec ses anciens clients comme avec ceux - notamment des chefs syndicaux - dont il a, avec la science et la connaissance du maître, combattu vigoureusement les causes. Tous conservent le meilleur souvenir, car l'avocat Bergeron préparait ses dossiers avec soin et il avait le plus grand respect pour ses adversaires. Il s'appliquait davantage à faire valoir le bon droit qu'à remporter des victoires.

C'est en écoutant son allocution, au Palais de Justice, que l'auditoire apprit où le nouveau juge avec puisé son ardeur au travail et son magnétisme: de son père feu Armand Bergeron principalement.

..."Il m'a enseigné le souci et la valeur du travail bien fait, la joie ressentie dans la réussite faisant suite à un dur labeur. Il fut pour moi un exemple et un modèle. Travailleur acharné, d'un jugement sain et réfléchi, d'une droiture et d'un dévouement constant envers ses amis, il m'a enseigné les relations humaines". Et le juge Bergeron enchaîna, avec un sourire malicieux: "... En conversation avec ses amis, il ne voyait pas le temps et pouvait continuer ainsi pendant des heures et des heures. Sur ce point, je crois avoir dépassé un peu trop le modèle. Du moins, certains témoins l'affirment..."

Le nouveau magistrat proclame, aussi, avec reconnaissance, l'effet bienfaisant des leçons servies par un "éducateur clairvoyant, dévoué et vraiment formateur", le Révérend Père Bazinet, et son premier associé, l'avocat Robert Fradette.

Le père oblat a contribué à l'épanouissement de sa personnalité: "... Connaissant ma timidité, confiait Pierre Bergeron, il m'a chargé de nombreuses responsabilités et de diverses initiatives, me forçant continuellement à me dépasser. Toujours, il était là pour aider et guider, sans cependant remplacer".

Il hérita du petit carnet de notes personnelles de Monsieur Fradette. Il y trouva une vérité qui lui servit constamment d'inspiration. "... La plus grande faillite d'un être humain, c'est de perdre son enthousiasme. S'il sait le conserver, peu importe que tout le reste l'abandonne, il connaîtra sûrement à nouveau le succès".

Mais la plus précieuse richesse, c'est l'esprit qui anime la grande famille des Bergeron dominé par une mère exceptionnelle, Mme Armand Bergeron, née Alberta Lapointe.

En exprimant sa gratitude et son affection à sa mère présente à la cérémonie, il rendit ce témoignage: "Ma mère a toujours été une personne discrète, mais combien présente à chacun de ses dix enfants. Elle est le lien entre nous; elle se réjouit de nos succès et se préoccupe de nos difficultés. L'expérience de ses 80 ans nous la rend précieuse."

Le plus grand sacrifice que son nouvel état imposera à l'honorable juge Pierre Bergeron sera sans doute les distances qu'il devra prendre avec sa légion d'amis.

Le magistrat doit s'isoler pour mieux déceler la vérité et appliquer une logique libérée de toute sensiblerie.

Mais toujours habité du plus pur humanisme, il saura sûrement pratiquer la justice avec une intelligence éveillée et une âme compréhensive.

"Le Nouvelliste" de Trois-Rivières.

L'opinion des autres

Bourassa, c'était à prévoir

"The Winnipeg Free Press"

Lorsque Robert Bourassa fut évincé de l'Assemblée nationale en 1976 et entreprit des études académiques en Europe, il n'a jamais laissé entendre, comme le fit Richard Nixon lorsqu'il s'est momentanément retiré de la chose politique, que les journalistes perdaient en lui une cible de choix. Il avait plutôt fortement soulevé la possibilité d'un retour éventuel, au moment opportun, afin de rétablir sa réputation. C'est ce qu'il a fait cette semaine en annonçant qu'il briguera le leadership libéral du Québec. Il est très probable que, cette fois-ci, les journaux seront plus affables à son endroit qu'ils ne le furent par le passé.

M. Bourassa a occupé la fonction de premier ministre du Québec à une époque où se multipliaient les changements sociaux tumultueux. Cinq mois après avoir assumé son poste, à l'âge de 37 ans, il dut simultanément faire face à une grève générale des médecins et à la crise felquiste. Tout au long de son mandat son gouvernement fit face à une longue série de crises et de scandales qui ont assombri certaines initiatives sociales et économiques pourtant valables.

Aujourd'hui, M. Bourassa peut prétendre avec raison avoir été un bâtisseur. Le gigantesque projet de la baie James avait été ridiculisé par le Parti québécois qui avait suggéré que le Québec adopte plutôt la technologie du futur: l'énergie nucléaire. A l'heure actuelle, le PQ clame bien haut que la baie James est un exemple brillant de la compétence et de l'esprit d'entreprise des Québécois. Sous le règne de M. Bourassa, le Front commun des fonctionnaires de l'Etat, fortement appuyé par l'opposition péquiste, avait déclenché une grève générale afin d'obtenir d'importantes hausses salariales. Au pouvoir, le PQ a soumis ses fonctionnaires à une série de législations répressives et a réduit leurs salaires. La minorité anglophone du Québec s'était opposée à M. Bourassa à cause des lois qu'il avait fait adopter sur la question linguistique. Aujourd'hui, les anglophones sont harcelés par une loi péquiste beaucoup plus restrictive. Avec le recul du temps, l'administration de M. Bourassa fait belle figure.

Est-ce suffisant toutefois pour persuader les libéraux québécois de revenir de l'arrière et de le rétablir dans ses fonctions ou pour inciter les électeurs québécois à l'accepter comme premier ministre? Il reste à en faire la preuve.

Comme premier ministre, M. Bourassa était malheureusement trop obsédé par les questions de tactique politique et il avait eu le tort de ne pas exposer les grands principes qui animaient son gouvernement. Les Québécois, à l'heure actuelle, subissent le joug d'un Parti québécois dont la réputation est pour le moins ternie. Cela n'implique pas pour autant qu'ils sont prêts à ré-élire un leader qui n'a aucune vision claire de l'avenir.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN

Edité et imprimé par
Imprimerie Saguenay, Ltée
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement: ABC
Audition 4e trimestre 30,139 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay
Directeur de l'information: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Document...

Les députés fédéraux accusent Québec d'avoir violé l'entente de l'autoroute Alma-La Baie

Seulement $2,224,867 des $15,600,000 consentis par le gouvernement fédéral dans l'entente auxiliaire signée en 1977, à Québec, sur la construction de l'autoroute Alma-La Baie ont été réclamés, jusqu'à maintenant, par le ministère québécois des Transports, maître d'oeuvre du projet. Or, comme le gouvernement québécois ne prévoit pas pouvoir entreprendre les travaux avant quatre ans, l'ancien ministre fédéral des Transports Jean-Luc Pépin ne voit pas la possibilité d'extensionner davantage l'échéance de l'entente fixée au 31 mars 1984, il a demandé à ses fonctionnaires de détourner, ailleurs au Québec, les sommes déjà affectées à l'autoroute Alma-La Baie. Pour un éclairage plus juste de cette affaire, nous reproduisons la lettre que le ministre Pépin adressait, le 12 août dernier, au député de Chicoutimi Marcel Dionne et dont les autres députés fédéraux de la région ont reçu copie.

ON ETAIT POURTANT D'ACCORD — En 1977, les deux ministres Marcel Lessard, de l'Expansion économique régionale, et Marc-André Bédard, s'étaient entendus sur la nécessité de certains projets touchant le Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, lors d'un entretien au bureau du CRD à Jonquière. Plus tard, à Québec, ils signaient, au nom de leur gouvernement respectif, l'entente de $26 millions sur l'autoroute Alma-La Baie, dont $15,600,000 devaient être versés par Ottawa.

Monsieur Marcel Dionne, Député
Secrétaire parlementaire
à l'Agriculture
Chambre des communes
Ottawa.

Monsieur le député,

J'ai bien reçu votre lettre du 5 mai dernier par laquelle vous me transmettiez une copie de la résolution 83-163 adoptée par le conseil de Ville de La Baie concernant la construction de la future autoroute reliant Alma à Ville de La Baie.

Vous savez sans doute que le 22 juin 1977, le ministère et l'Expansion économique régionale (MEER) et le gouvernement du Québec ont amendé l'entente sur le développement des transports. Aux termes de cet amendement, le gouvernement fédéral a décidé de consacrer une somme de $15,600,000 à la réalisation de l'autoroute 70, soit 60% d'un engagement fédéral-provincial totalisant $26 millions.

Depuis ce temps, plusieurs organismes se sont élevés contre la réalisation de ce projet. Dans un premier temps, les contestations sont parvenues de groupes soucieux de la protection de l'environnement et de la sauvegarde des terres agricoles.

Ensuite, les objections ont émané surtout des milieux d'affaires et des édiles municipaux.

A cet effet, compte tenu des atermoiements dont a souffert la mise en oeuvre de ce projet, le MEER a consenti de bonne grâce à amender l'entente Canada/Québec sur le développement des transports pour en prolonger la durée jusqu'au 31 mars 1984, ce qui fut fait par les deux parties le 13 octobre 1981.

Entre-temps, Transports Québec a entrepris des travaux et trois contrats totalisant 8,562,051$ ont été accordés pour la construction de deux (2) viaducs au-dessus du boulevard St-Paul et de deux (2) ponts au-dessus de la rivière Chicoutimi dans la municipalité de Chicoutimi, ainsi que des travaux de terrassement et des travaux connexes dans les municipalités de Jonquière et de Chicoutimi. A ce jour, le gouvernement fédéral a déboursé la somme de 2,224,867$ 4 titre de contribution à ces travaux.

QUE FERA CHARLES LAPOINTE — Le nouveau ministre des Approvisionnements et Services, Charles Lapointe, qui a remplacé l'ancien député de Lac-Saint-Jean, Marcel Lessard comme représentant du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau au conseil des ministres, pourra-t-il réanimer le dossier de l'autoroute?

Cependant, lors d'une réunion tenue le 20 mai dernier entre des représentants de mon ministère, ceux de l'Office de planification et de développment du Québec et de Transports Québec, les représentants du gouvernement de la prOvince ont fait part à mes fonctionnaires de l'impossibilité de commencer la route avant au moins quatre ans.

On nous informe qu'il faut d'abord effectuer des audiences publiques, obtenir un certificat de protection des terres agricoles et procéder à l'expropriation.

Etant donné ce qui précède et compte tenu que la présente entente doit se terminer le 31 mars 1984, j'ai demandé aux fonctionnaires du ministère de prendre les dispositions nécessaires afin que les fonds prévus pour la construction de l'autoroute 70 soient réaffectés à d'autres projets routiers au Québec en vue de permettre à cette province de bénéficier des fonds avant la terminaison de l'entente.

J'espère que ces renseignements vous seront utiles et je vous prie d'agréer, Monsieur le député, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Jean-Luc Pepin
Ministre Transports Canada

L'OBSTACLE — Les fédéraux reprochent au ministre Bédard d'avoir cédé devant l'opposition de son ami péquiste le maire Francis Dufour, de Jonquière, et de son conseil municipal.

Les anglophones font montre de racisme à l'endroit des travailleurs francophones

VANCOUVER (PC) — L'attaque qu'ont subie la semaine dernière quatre Canadiens français, qui étaient à Keremeas, en Colombie-Britannique, pour y travailler à la cueillette de fruits, n'est qu'un signe de la violence raciste qui existe envers les travailleurs immigrants de la vallée de Okanagan, souligne un chercheurs de la fédération des Franco-Colombiens.

Selon M. Tom Crowe, cet assaut n'est pas un incident isolé. L'animosité entre les travailleurs locaux et immigrants n'a fait que croitre depuis 1980 alors que des résidants de Osoyoos avaient attaqué des cueilleurs francophones qui fêtaient la Saint-Jean-Baptiste. "C'est très fréquent, j'ai vu cela arrivé soir après soir", relate-t-il.

Celui-ci a passé six semaines dans la vallée d'Okanagan, le centre de la culture de fruits de Colombie-Britannique. Il a interviewé des centaines de fermiers, ainsi que des maires de ces localités, des citoyens, des membres de la GRC et des fonctionnaires du ministère des Ressources humaines.

"C'est le pire racisme que je n'ai jamais vu. Il est présent à tous les niveaux de la communauté. L'hostilité et la tension sont incroyables."

M. Crowe précise que les Canadiens français qui viennent faire la cueillette de fruits dans cette province — environ 15,000 — sont traité comme des "travailleurs mexicains" dans leur propre pays.

Il prédit que cette discrimination, accompagnée des conditions de vie difficiles et d'un environnement de travail peu sécurisant, découragera les francophones de venir y travailler dans les vergers à l'avenir.

Appliqués dans leur travail

M. Crowe affirme que plusieurs fermiers encouragent les francophones d'autres provinces à venir travailler dans leurs vergers parce qu'ils sont appliqués dans leur travail, fiables et aussi parce que la population locale ne daigne pas faire ce genre de travail. Mais les citoyens locaux s'opposent à leur venue parce qu'ils n'apprécient pas leur façon de s'habiller et parce qu'ils parlent une autre langue.

M. Crowe souligne aussi que plusieurs querelles sont provoquées par des insultes racistes mais, ajoute-t-il, "se sont toujours les Québécois qui sont accusés".

Echange de marchandises

Les exportateurs canadiens devront s'habituer au troc

OTTAWA (PC) — Les exportateurs canadiens devront s'habituer au troc international s'ils ne veulent pas perdre des ventes, disent des spécialistes du commerce.

Certains de ces derniers soutiennent que ce qu'ils appellent en anglais "countertrade" (échange de marchandises) constituera jusqu'à 25 pour cent de tout le commerce global.

Le troc est plus ou moins contraire à la règle du commerce international, disent-ils, mais on y recourt avec profit et même le gouvernement fédéral le pratique.

Un document fédéral définit le "countertrade" ou troc comme "une transaction par laquelle un achat éventuel par un importateur dépend d'un achat réciproque par l'exportateur possible".

M. Thomas Burns, président de l'Association canadienne des exportateurs, dit qu'il s'agit d'une mesure rétrograde mais de plus en plus répandue.

Elle complique le commerce, dit-il, mais les exportateurs peuvent s'enaccommoder en employant des spécialistes pour revendre les marchandises qu'ils sont obligés d'acheter.

L'INFORMATIQUE POUR TOUS
apple L'ordinateur personnel
GESTRIX 2000 INC.
MICRO-ORDINATEUR
512, Collard ouest,
Alma, Qué. - G8B 1N2
Tél.: (418) 668-6261

Vente rapide
Cause de mutation

CHICOUTIMI-NORD, 119, rue Saint-Laurent, belle résidence, cuisine très moderne, sous-sol entièrement aménagé, grand terrain boisé de 200 pieds de longueur, pas de voisin à l'arrière. Une aubaine!

Pour information:

Denis Tremblay,

549-4266

LES PORTES GARAGA
une solution à vos problèmes
Porte entièrement en aluminium avec peinture cuite, isolée à l'uréthane, (genre sandwich) et vitres thermos. Fabriquées à St-Georges-de-Beauce.
Portes de garages Saguenay Enr.
Tél.: 543-6318 570, boul. Saguenay, CHICOUTIMI

NOUVEAU DENTISTE
A CHICOUTIMI
TEL.: 696-1770
Le Dr Jacques Bérubé, gradué de l'Université Laval en 1980 et ayant pratiqué trois années pour le gouvernement canadien, est heureux d'annoncer l'ouverture de sa clinique dentaire à Chicoutimi (secteur Nord).
Ouverture jour et soir du lundi au samedi
Clinique Dentaire
Bérubé, Maziade, Richard
182, rue St-Albert, Chicoutimi-Nord

693, Chemin St-Thomas
Chicoutimi
RESERVATION: 549-4686
FONDUE CHINOISE
brasserie Le Gite
SOUPER A LA CHANDELLE LE SAMEDI
Repas complet incluant 1/4 de litre de vin
A PRIX TRES SPECIAL.
VIN ET BIERE EN FUT

FONDATION DU MUSÉE LOUIS-HÉMON
L'objectif de la Fondation, sa thématique:
Moi, je veux un musée!
NOM:
Adresse:
rue ville
province code postal
Montant souscrit:
Reçus pour fins d'impôts: OUI ☐ NON☐
700, Nationale 169
Péribonka - G0W 2G0

VOYEZ NOTRE COLLECTION DE VETEMENTS DE DANSE
- BALLET
- BALLET-JAZZ
- AEROBIQUE

Collants, léotards, bas de réchauffement, chevillères, etc.
Lingerie Sue enr
Complexe Gagnon Frères
Chicoutimi - 696-2483
504, rue Elgin
Ville de La Baie - 544-7483

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE D'ALMA

OFFRE D'EMPLOI

Poste régulier à combler

Nature du poste:
Directeur(trice) adjoint(e).

Endroit:
Ecole Jean-Dequen, Fredeau-Duchesne, Notre-Dame.

Caractéristiques du poste:
L'emploi de directeur(trice) adjoint(e) de l'école élémentaire comporte l'exercice de toutes les fonctions requises pour la gestion des programmes et des ressources reliées à un ou des programmes déterminés par le principal de l'école.

Qualifications minimales requises:
Les candidats devront répondre aux exigences suivantes:
a) Détenir l'autorisation personnelle permanente d'enseigner par le ministère (brevet d'enseignement);
b) Avoir complété une scolarité reconnue d'au moins seize (16) années;
c) Compter cinq (5) années d'expérience dans un emploi d'enseignant ou de professionnel dont au moins trois (3) comme enseignant.

Autre exigence:
Etre à l'emploi des commissions scolaires d'Alma, Belle-Rivière, Delisle et Régionale Lac-St-Jean.

Conditions de travail et traitement:
Les conditions de travail et traitement sont celles prévues à la politique administrative et salariale du personnel de cadre et de gérance des commissions scolaires (arrêté en conseil 2902-77) amendé.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae, avant le 30 août 1983 à 12h00 (mardi) à:

M. Jean-Louis Brassard
Directeur du personnel
Commission scolaire d'Alma
350, Côte-du-Collège, Alma, G8B 3G3.

NOTE: Les candidats devront se rendre disponible pour des éventuelles entrevues à partir du 31 août 1983.

Assassinat de Aquino

Un crime haineux et scandaleux

MANILLE (AP) — Le chef de l'opposition philippine, Benigno "Ninoy" Aquino, a été assassiné dimanche, à l'aéroport international de Manille dès son retour des Etats-Unis où il vivait en exil depuis trois ans. Selon des témoins, son assassin, dont on ignore l'identité, a été immédiatement abattu par des soldats.

Benigno Aquino était mort lors de son admission à l'hôpital militaire où il avait été transféré, a indiqué le chef de la police de Manille, le général Prospero Olivas. D'après le général Luther Custodio, chargé de la sécurité aérienne, Aquino est mort d'une seule balle tirée derrière la tête.

Le corps de l'assassin est resté sur le tarmac de l'aéroport cinq heures après l'attentat qualifié de "crime haineux et scandaleux" par le président Ferdinand Marcos.

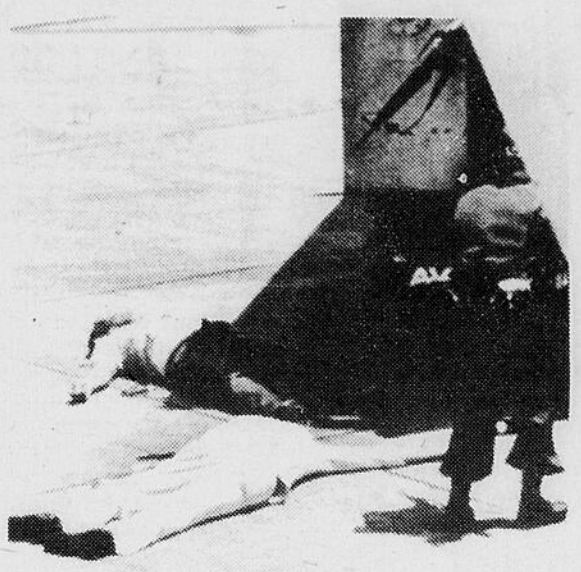
D'après le général Olivas, l'assassin, qui portait des vêtements d'agent de service de l'aéroport, a tiré sur Benigno Aquino au moment où des membres des services de séecuritée gouvernementaux l'accompagnaient vers la sortie de l'appareil des lignes aeriennes chinoises en provenance de Taipeh devant les autres passagers pour le placer en état d'arrestation.

Immédiatement, la sécurité a tiré sur l'assassin qui est mort sur le coup. Le sénateur Aquino a été transporté d'urgence à l'hôpital de l'armée (...) mais malheureusement, il était mort à son arrivée".

Il a ajouté qu'il dirigerait lui-même l'enquête et que pour le moment, on disposait de peu d'éléments sur l'identité de l'assassin.

Trois ans d'exil

Benigno Aquino avait quittée Boston dimanche dernier pour regagner son pays après trois ans d'exil aux Etats-Unis, mais ses proches avaient gardé secrètes toutes les informations le concernant.



ASSASSIN — Le corps du chef de l'opposition philippine repose près de celui de son assassin à gauche.

Emprisonné pendant sept ans ans jusqu'à ce que le président Marcos ne le libère en mai 1980 pour qu'il puisse subir une opération cardiaque aux Etats-Unis, M. Aquino fut reconnu coupable par un tribunal militaire de subversion, de meurtre et de possession illégale d'armes à feu et condamné à passer devant un peloton d'execution, en novembre 1977.

Le président Marcos l'autorisa cependant à se rendre aux Etats-Unis à condition qu'il regagne sa cellule après son opération chirurgicale, mais il resta aux Etats-Unis et le gouvernement l'accusa d'être à l'origine d'attentats à la bombe et d'une tentative d'assassinat du chef de l'Etat.

Opposé à son retour

Le gouvernement philippin s'était opposé à ce qu'il rentre et avait refusé de renouveler son passeport, les autorités responsables philippines ne sachant pas exactement ce qu'il convenait de faire de lui.

Le ministre de la Déefense Juan Ponce Enrile avait laissé entendre qu'il pourrait être transféré dans une maison d'arrêt pour répondre des accusations qui pesaient sur lui, et Mme Imelda Marcos avait déclaré qu'il devrait être placé en garde à vue.

Clinique dentaire
Bérubé, Maziade, Richard
182, St-Albert, Chicoutimi-Nord G7G 3M7

Dr Jacques Bérubé D.M.D.
Dr Jamil Maziade D.M.D.
Dr Gilbert Richard D.M.D.

Tél.: 696-1770
De 9h00 à 21h00 samedi inclus.

DISTRI-BIL

DISTRIBUTRICES AUTOMATIQUES DE TOUS GENRES

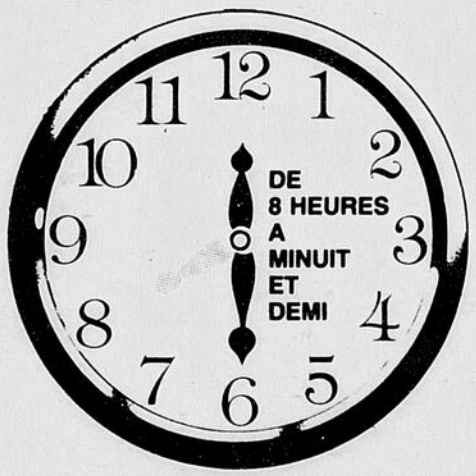
VENTE ET SERVICE

SPECIALITES: cigarettes et café

TEL.: 548-6979

ET CA VA ROULER DE NOUVEAU

NOUS REVOICI!



PIECES ET SERVICE DE NUIT

D. BOURBEAU INTERNATIONAL Ltée
COIN ST-PAUL, ROUTE 170
CHICOUTIMI — 549-8830

Votre Hôte Mme Bé

Du lundi au vendredi inclus,

3 menus du jour différents

à partir de: **$4.50**

restaurant-bar

La Fondue

115, Racine est
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 696-2000

FONDUE — GRILLADE BARBECUE — FRUITS DE MER

ET AVEC VOUS, *La Fondue* C'EST PAS PAREIL...

Résultats

loto-québec

6/36

Prochain GROS LOT 200,000$ approx

Date 19-08-83

20	22	24	28	34	35	No complémentaire 10

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	316,198.00 $
5/6+	4	33,555.00 $
5/6	179	1,124.70 $
4/6	5,930	94.30 $

Ventes totales 2,434,375.00 $

MISE-TÔT: 6 27 31 34
Gagnants 368
Lot 135.80$

Mini Loto

Date 19-08-83 — 488838 — 50 000$

	LOTS		LOTS
88838	5 000$	838	50$
8838	250$	38	5$

Provincial

1400266 — 500 000$

Date 19-08-83

	LOTS		LOTS
400266	50 000$	0266	100$
00266	1 000$	266	25$
		66	10$

Inter Loto

Date 19-08-83 — 090262 — 250 000$

Gros lots de 25 000$

	LOTS		Numéros non décomposables	NUMÉROS MOBILES	LOTS
90262	2 500$	855044		36952	2 500$
0262	250$	671907		2395	250$
262	50$	888876		286	50$
62	10$				

La Quotidienne

Semaine du 15-08-83

	L	M	M	J	V	S
3	361	124	948	081	200	469
4	2329	3633	4632	3537	5325	2278

Lotto 6/49

Prochain GROS LOT 500,000.00$ approx

Date 20-08-83

9	12	20	21	37	43	No complémentaire 49

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	1,133,760.10 $
5/6+	2	479,123.10 $
5/6	143	2,211.70 $
4/6	7,400	109.80 $
3/6	135,602	10.00$

Ventes totales 8,504,313.00$

Québec en fête — Festival du bûcheux ST-PAMPHILE 25 au 28 août — un des 56 événements commandités par Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des lots paraissent au verso des billets et des fiches de sélection.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Fourre-tout

Carol Néron

Le Richelieu s'implique dans le milieu

Le Club Richelieu du secteur Kénogami, à Jonquière, a octroyé récemment un chèque de $1,500 (photo de gauche) à l'Association des parents du Centre d'entraînement à la vie de Chicoutimi. La somme a été remise à Yvon Tremblay par Michel Boily et Lucien Chouinard. Les Scouts et Guides ont reçu également une aide financière de la part du Club pour l'aménagement et la rénovation du site du Lac Brochet. Mme Sylvie Gagnon a reçu ce chèque.

Le pee wee chez les Expos

Les jeunes de l'équipe de baseball pee wee de Jonquière ont assisté récemment à une rencontre opposant les Expos de Montréal aux Pirates de Pittsburgh, au Stade olympique de Montréal. Sur la photo prise à cette occasion, on reconnaît Frédéric Poirier, Nicolas Desjardins, Jean-Pierre Enihoff, Eric Bégin, Martin Bergeron, Stéphane Delisle, Christine Gagnon, Eric Leroux, François Allard, Dérek Blackburn, Yves Lessard, Stéphane Laberge, Joé Lessard, Bertrand Fortin et Patrick Lacroix.

Journée-Carrières

Une vingtaine d'entreprises de la région participeront, demain, à l'Université du Québec à Chicoutimi, à la Journée-Carrières, une initiative du comité local de l'Association internationale des étudiants en Sciences économiques et commerciales.

C'est la troisième initiative du genre en autant d'années et son but est de permettre aux hommes d'affaires de rencontrer les étudiants afin de créer un climat favorable de communication.

Représentant

C'est l'abbé Clermont Rainville qui sera le correspondant, à mi-temps, de Développement et Paix dans la région.

L'abbé Rainville restera animateur de Ville en mouvement tout en collaborant à la Commission de pastorale sociale pour la zone de Chicoutimi.

Ayez du coeur

Kino-Coeur, un organisme sans but lucratif qui s'occupe d'améliorer ou de maintenir la condition physique, propose une série d'activités les 6, 8 et 9 septembre, de 16h30 à 18h30, à Alma.

Ces activités s'adressent surtout aux personnes ayant des problèmes cardio-vasculaires ou éprouvant des maux de dos, de l'obésité ou souffrant de diabète. Les coûts d'inscription sont de $60 par personne ou $90 par couple. On peut obtenir plus d'informations en composant le 668-4926 ou le 668-7049.

Inauguration du Salon

Des démarches ont été entreprises il y a quelques semaines pour obtenir que le ministre des Affaires culturelles, M. Clément Richard, inaugure le Salon du Livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cet événement aura lieu au Montagnais de Chicoutimi à la fin de septembre.

Le Festival fait des heureux

Les organisateurs du Festival du Bleuet de Mistassini ont remis récemment à Mme Lise Paré, de Ste-Jeanne-d'Arc, une Pontiac Acadian 1983 et à Mme Brigitte Girard, de Dolbeau, une Toyota Tercel, également de l'année. Toutes deux ont participé à un concours du Festival du Bleuet destiné à récolter des fonds et ces deux voitures ont été remises en prix.

- **ATMOSPHERE** détendue et humide de juillet... C'est un peu de cette façon que l'on peut décrire cette mi-août qui n'en finit plus de nous étonner.

- **ON SE CROIRAIT** au début d'un été chaud et prometteur même si la rentrée scolaire pointe le bout de son nez et si les étalages des magasins nous font des clins d'oeil avec leurs vêtements automne-hiver.

- **L'ETE 83** restera longtemps dans les mémoires et passera probablement à la petite histoire. Si seulement, comme tous le clament, on pouvait hériter d'une température pareille, ne serait-ce que quelques mois par année, entre mai et septembre. Enfin...

- **AVIS** aux amateurs de pêche sur le Saguenay. La truite de mer commence à remonter le courant et devrait être aux Terres-Rompues dans une semaine ou deux. A l'Anse-St-Jean, les pêcheurs se donnent rendez-vous dans certains endroits secrets, à marée haute, et taquinent ce poisson combatif. Quelques belles prises ont été enregistrées, à date.

- **LE MINISTRE** des Affaires culturelles vient d'annoncer les grandes lignes de son programme d'aide financière aux "équipements culturels".

- **LES MUNICIPALITES** rurales, les villes et villages, organismes, sociétés ou corporations peuvent présenter des demandes d'aide financière au ministère des Affaires culturelles.

- **ON PEUT** obtenir plus d'informations sur les conditions d'admissibilité en composant le 549-9535 ou en écrivant à la Direction régionale du ministère des Affaires culturelles.

- **LE CENTRE** psychiatrique de Roberval a un nouvel aumônier. Il s'agit du père Marcel Hudon, rédemptoriste. Il remplace à ce poste le père Léopold Gagnon appelé à remplir une autre fonction au sein de sa communauté.

- **L'OFFICE** de protection du consommateur du Québec vient d'accorder des subventions totalisant plus de $600,000 à 37 associations et à deux groupes de chercheurs indépendants. Chez nous, les organismes touchés sont le Service budgétaire d'Alma, ceux de La Doré et de Jonquière. Robert Crevier, Jacques Desbiens et Guy Robert, de l'UQAC, reçoivent également des subventions.

- **L'EVEQUE** du diocèse de Chicoutimi, Mgr Jean-Guy Couture, a renouvelé récemment le mandat de l'abbé Simon Dufour, à titre d'animateur spirituel du Grand Séminaire de Chicoutimi.

Depuis la catastrophe du DC-9

Air Canada fait face à des poursuites en dommages élevées

WASHINGTON (PC) — Au moins six autres poursuites en dommages de plusieurs millions sont en préparation contre Air Canada et McDonnell Corp., à la suite des audiences de la semaine dernière sur l'incendie à bord d'un appareil d'Air Canada, a annoncé un avocat mêlé aux litiges.

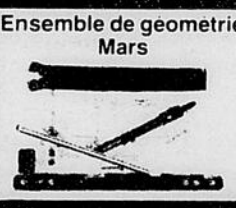
Un porte-parole de la société aérienne dit que les deux sociétés sont aux prises avec trois poursuites au total de près de $14 millions par les familles des victimes et des demandes de compensation hors cour, la plupart de survivants de l'incendie du DC-9.

Vingt-trois passagers, dont 21 Canadiens, sont morts quand l'avion rempli de fumée, parti de Dallas en direction de Toronto, a fait un atterrissage d'urgence à l'aéroport de Cincinnati le 2 juin. Il y a eu 23 survivants, dont les cinq membres de l'équipage.

Un avocat de Washington qui a assisté aux audiences de quatre jours, a dit qu'au moins six et peut-être douze poursuites seront intentées aux Etats-Unis dans les prochaines semaines.

INSTRUMENTS TECHNIQUES ENR. 543-4895

Ensemble de geometrie Mars



Nouveau pour le retour a l'ecole '83

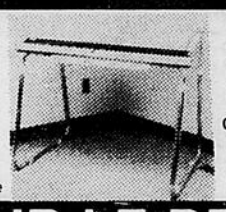
$12.50

Super ensemble de géométrie Mars

1 - Compas 6
1 - Regle 12 /300 mm
1 - Porte-mines POLO 0.5 mm
1 - Equerre 6 /150 mm — 45°
1 - Equerre 8 /200 mm — 30°/60°
1 - Rapporteur 4 /100 mm — 180°
1 - Gomme a effacer WHITE GEM

RETOUR A L'ECOLE '83

Table à dessin portative avec règle parallèle et tapis pour table et porte-crayons.



UTILISATIONS:
• Bureau d'étude
• Table à dessin
• Table pour graphiques
• Chevalet d'artiste

Aussi disponible: Lampe pour table à dessin.

Grandeur: 31" x 42". $199.95
Grandeur: 31" x 48". $219.95

TOUT POUR LE DESSINATEUR
543-4895

SPECIAL D'ETE

Antirouille pour voitures neuves GARANTIE 7 ANS

Perma-Shine lustre permanent GARANTIE 5 ANS

PERMA-GUARD ANTI-TACHE PROTECTION INTERIEURE

PENDANT JUILLET ET AOUT

Rabais $50.00 sur les 3 traitements sur presentation de cette annonce.

TRAITEMENT PERMA-SHINE™

829A, boul. Talbot, Chicoutimi — 543-6383

NOUVEAU DENTISTE

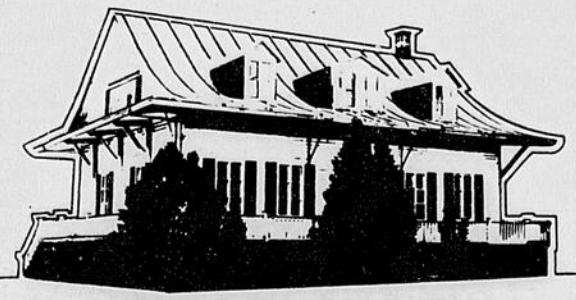
A CHICOUTIMI

TEL.: 696-1770

Le Dr Jamil Maziade, gradué de l'Université Laval en 1980 et ayant pratiqué trois années pour le gouvernement canadien, est heureux d'annoncer l'ouverture de sa clinique dentaire à Chicoutimi (secteur Nord).

Ouverture jour et soir du lundi au samedi

Clinique Dentaire
Bérubé, Maziade, Richard
182, rue St-Albert, Chicoutimi-Nord



La publicité, c'est ici!

C'est ici, au 110 rue Price ouest, qu'on produira pour vous: sigle, image publique, plan de signalisation intérieure, diaporama ou vidéo, maquette ou kiosque, rapport annuel, brochure ou dépliant, message publicitaire, radio ou TV.
Ici, aux bureaux de Solution publicité.
Renseignez-vous auprès de M. Bruno Simard.

Solution publicité
Consultants en communication
110 rue Price ouest, Chicoutimi G7J 1G8. 418-543-5252.
Solution publicité est une filiale du Centre d'étude géo cartographique inc

NOUS AVONS DU SOLEIL À VENDRE

ÉCONOMISEZ TEMPS ET ARGENT

4 appareils UVA pour mieux vous servir

Soyez bronzé avant les autres

Pour un rendez-vous Appelez

545-8269

La beauté et la santé par un BRONZAGE parfait

Venez voir nos spéciaux d'automne
7 chambres privées

Abonnement ou non à votre choix

Personnel qualifié à votre service

Perma Bronze
475, Champs-Elysées
Chicoutimi
Tél.: 545-8269

SOLDE D'AOUT
CHEZ BEDARD DODGE CHRYSLER, CHICOUTIMI

DODGE ARIES 1983, 4 portes, 17,308 km.

DODGE OMNI 1983, 4 portes, automatique, 19,000 km. $7,850.00

PLYMOUTH TOURISMO, 2 portes, automatique, 19,494 km.

PLYMOUTH RELIANT 1983, 4 portes, 25,000 km, automatique. GRAND SPECIAL: $8,750.00

DODGE ARIES 1982, 2 portes, manuelle.

DODGE ARIES 1981, 2 portes, 39,000 km.

DODGE OMNI 1980, 4 portes, manuelle, très propre.

DODGE COLT 1981, 4 x 2, 2 portes. $4,800.00

BUICK 1979 CENTURY, 4 portes, 301 po. cu., très propre. $4,150.00

GRAND PRIX 1979, vitres électriques, sièges baquets, radio-cassette. $4,950.00

FORD ESCORT 1981, station-wagon, condition A-1, bas millage. $5,995.00

MERCURY MONARCH 1980, 2 portes, sièges baquets. $3,550.00

DODGE 1978 MAGNUM, 2 portes, sièges baquets. GRAND SPECIAL: $1,850.00

GRANADA 1977, 2 portes. SPECIAL: $1,495.00

BALANCE DE DEMONSTRATEURS

DODGE 400, 2 portes, sièges baquets, démonstrateur.

CAMION

DODGE RAM RAGE, 4 cylindres, automatique, démonstrateur.

DODGE RAM 50, 4 cylindres, 5 vitesses, démonstrateur.

PICK-UP 1981 MAZDA, 29,000 km, manuelle. $5,750.00

Votre horaire télé...

5h30
WVNY — JIM BAKKER.
6h00
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.
6h30
CFCF — ROMPER ROOM.
WPTZ — NEWS.
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.
7h00
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.
9h00
CFCF — MORNING EXERCICES.
WPTZ — MORNING STRETCH.
WVNY — I LOVE LUCY.
9h30
CFCF — WHAT'S COOKING.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — WELCOME BACK, KOTTER.
WVNY — THE HONEYMOONERS.
9h50
TVFQ — CROQUEU-VACANCES.
9h55
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.
10h00
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — HEADLINE HUNTERS.
WPTZ — DIFF'RENT STROKES.
WVNY — THE DICK VAN DYKE SHOW.
10h15
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.
10h30
CKRS - CBFT — LES VOYAGES DE TORTILLARD.
CBJET — MR. DRESSUP.
CFCF — THAT'S LIFE.
TVFQ — LE BAR DE L'ETE.
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.
WVNY — BEWITCHED.
10h45
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE.
11h00
CKRS - CBFT — RIEN QUE POUR VOUS.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — THE MAD DASH.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — TOO CLOSE FOR COMFORT.
11h30
CKRS - CBFT — FIFI BRIND'ACIER.
CFCF — DEFINITION.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — DREAM HOUSE.
WVNY — LOVING.
11h55
CKRS — MIDI-CHAUD.

CBFT — LA PORTEUSE DE PAIN. Onzième de treize parties avec Martine Sarcey, Philippe Léotard et Jean-Pierre Moulinet. — Maman Lison, après avoir consolé Lucie de son chagrin d'amour, lui fait comprendre que, pour le moment, son Clément est préoccupé à faire la lumière sur une situation qui l'intéresse. REPRISE.

12h00
CBJET — HERITAGE.
CFCF — HI! NOON.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE.
WVNY — FAMILY FEUD.
12h15
CJPM — MIDI-NOUVELLES.
CFER — AUJOURD'HUI.
12h20
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.
12h25
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
12h30

CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "L'affaire Mirella" (6) — It. 1956. Mélodrame de G. Vari avec Irène Galter, Ettore Manni et Mimi Dupré. — Un musicien veuf rompt ses fiançailles à la suite de la présumée noyade de sa fillette. — Toutes les ficelles du genre. Superficiel et simpliste. Interprétation conventionnelle. (90 min.).

CFER — VOTRE AMIE SUZANNE.
CKRS - CBFT — LE GRAND CIRCUIT.

CBJET — WOK WITH YAN. Anim.: Stephen Yan. — Des boulettes de viande aux épinards; Lo Mein avec du gingembre et des oignons verts. REPRISE.

CFCF — PULSE 12:30.
TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES.
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.
WVNY — RYAN'S HOPE.
13h00
CKRS - CBFT — LE TEMPS DES CHOIX.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.
CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.
TVFQ — BOITE AUX LETTRES.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.
13h30
CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS.
14h00

CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Les ponts de Toko-Ri" (The Bridges at Toko-Ri) (4) — E.-U. 1954. Drame de guerre de M. Robson avec William Holden, Grace Kelly et Fredric March. — La vie des aviateurs à bord d'un porte-avions pendant la Guerre de Corée. - Valeur documentaire. Notations humaines intéressantes. Réalisation soignée. Bons interprètes. — A. (2h).

CBJET — TAKE 30.
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.
TVFQ — THALASSA.
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.
14h30

CKRS - CBFT — CINEMA. "Petite hantise" (5) — Fr. 1977. Drame policier de J.Chatenet avec Yves Rénier, Guy Montagné et Tsilla Chelton. — Un commissaire de police enquête sur des phénomènes étranges qui se produisent sur une ferme où il a passé sa jeunesse. — Episode de la série "Commissaire Moulin". Sujet intéressant. Eléments insolites. Mise en scène conventionnelle. Interprétation dans la note. (90 min.).

CBJET — CORONATION STREET.
14h45

TVFQ — DES VILLES. "Visite de Naples".

15h00
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS.
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.
WPTZ — TOM & JERRY & FRIENDS.
15h30
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.
16h00
CJPM — GROMIGO & CIE.
CFER — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.
CFCF — SUPER PAY CARDS.
WVNY — THE FLINTSTONES.
16h05
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.
16h20
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

CJPM - CFER — SKIPPY LE KANGOUROU. "Le wombat", avec Ed Deveraux, Garry Pankhurst, Ken James, Tony Bonner et Liza Goddard. - Un bébé wombat qui a perdu sa mère entraîne Sonny et Skippy dans une série de mésaventures.

CKRS - CBFT — ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE.
CBJET — ALL IN THE FAMILY.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.
WPTZ — MORE REAL PEOPLE.
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND.
16h37
CFCF — FAMILY FEUD.
17h00
CJPM — TERRASSE MONT STE-CLAIRE.

CFER — MISSION: IMPOSSIBLE. "Le bouddha de Pékin", avec Peter Graves, Martin Landau, Barbara Bain, James Patterson et Ann Francis. — Les membres de l'IMF doivent à tout prix empêcher la destruction d'une formule secrète dont dépend le système de défense des Etats-Unis.

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "L'âge de cristal" (Logan's Run) (4) — E.-U. 1976. Science-fiction de M. Anderson avec Michael York, Jenny Agutter et Peter Ustinov. — Dans une civilisation de l'avenir, les citoyens sont éliminés lorsqu'ils atteignent l'âge de trente ans. — Décors et effets spéciaux impressionnants. Intrigue schématique. Ingéniosité technique. Interprétation consciencieuse. — A. (2h30).

CBFT — ANGIE.
CBJET — DAYTIME CHALLENGE.
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE.
WVNY — HAPPY DAYS.
17h20
TVFQ — CROQUE-VACANCES.
17h30
CBFT — LA VIE SECRETE DES ANIMAUX.

CBJET — THREE'S COMPANY. "The Night of the Ropers", avec John Ritter, Joyce DeWitt, Jenilee Harrison, Audra Lindley et Norman Fell. — Madame Roper est en colère parce que Stanley assiste à un banquet pour les joueurs de bowling le soir de leur 25ième anniversaire de mariage. REPRISE.

WVNY — WKRP IN CINCINNATI.
17h45
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.
18h00
CJPM — STUDIO SIX.
CFER — AUJOURD'HUI 18H.
CBFT — CE SOIR.
CBJET — NEWSWATCH.

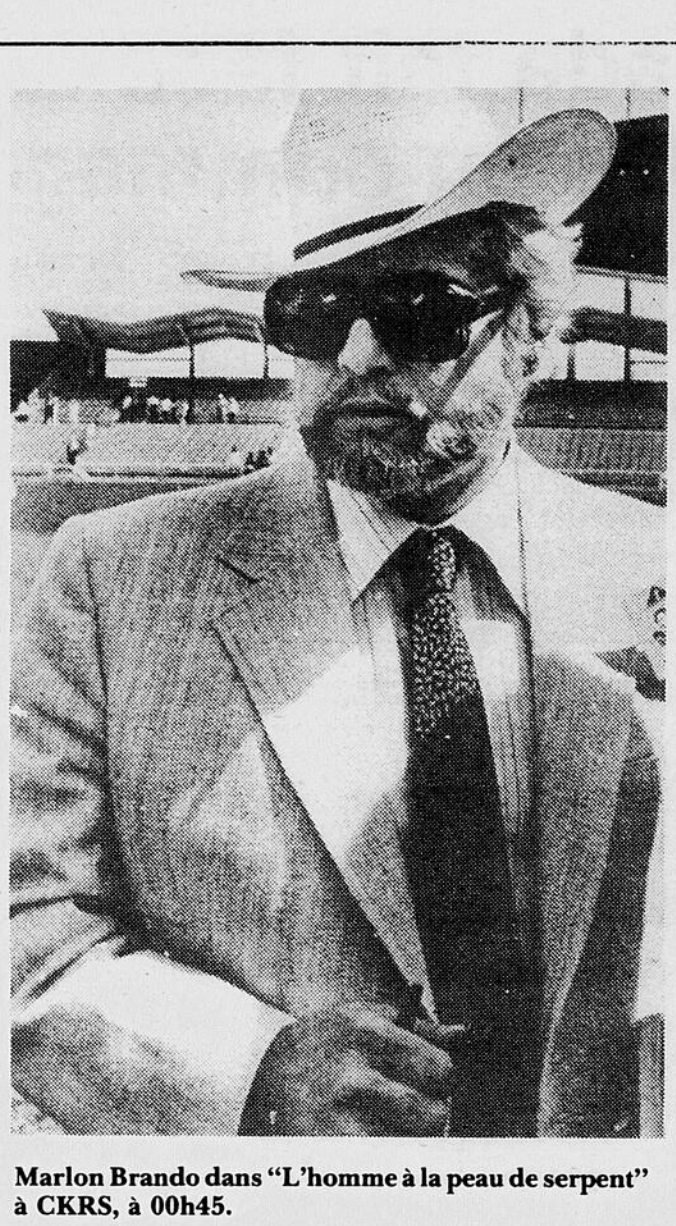
CFCF — PULSE. Avec Bill Haughland.

TVFQ — LE BAR DE L'ETE.
WPTZ — NEWS.
WVNY — NEWS CENTER 22.
18h20
CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.
18h30
CJPM - CFER — FORUM.
CBFT — RENCONTRES.
R.-Q. — LES P'TITS PLATS DU QUEBEC.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.
19h00

CBFT — LE VAGABOND. "Le vol de fourrures", avec Abe Vigoda, Ardon Bess, Michael Hogan, Alfred Scopp et Derrick Jones. — Vagabond aide à délivrer deux personnes victimes de kidnappeurs et retrouve des fourrures volées d'une valeur d'un million de dollars. REPRISE.

CBJET — PACIFIC REPORT.
CFCF — M*A*S*H.
R.-Q. — NATIONAL GEOGRAPHIC.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — FISH.

WVNY — CHARLIE'S ANGELS. "Harrigan's Angels", avec Jaclyn Smith, Cheryl Ladd, Shelley Hack, Howard Duff et Ed Nelson. — Les Angels sont la cible d'une bande de voleurs qui veulent les réduire au silence. REPRISE.



Marlon Brando dans "L'homme à la peau de serpent" à CKRS, à 00h45.

19h29
CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.
19h30
CJPM - CFER — UN MONDE EN FOLIE.

CKRS - CBFT — DU TAC AU TAC. REPRISE.

CBJET — HAPPY DAYS. "I'm not at Liberty", avec Henry Winkler, Tom Bosley, Marion Ross, Ted McGinley et Ed Peck. — A cause d'un empêchement, Fonzie ne peut assister à la soirée d'anniversaire de Heather. REPRISE.

CFCF — THRILL OF A LIFETIME.
WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT.
20h00

CJPM - CFER — LES ROBINSON SUISSES. "Les renégats", avec Martin Milner, Pat Delany, Cameron Mitchell, John Crawford et Gene Tyburn. — En explorant une île voisine de la leur, Fred et Karl sont attaqués par des indigènes hostiles et rencontrent trois marins qui tentent de les duper.

CKRS - CBFT — TELE-SELECTION. "Le dossier Anderson" (The Anderson Tapes) (4) — E.-U. 1971. Drame policier de S. Lumet avec Sean Connery, Dyan Cannon et Martin Balsam. — A sa sortie de prison, un homme prépare un coup d'envergure. — Montage intelligemment conçu. Mise en scène habile. Suspense maintenu à un fort niveau de tension. Personnages stéréotypés, mais fort bien interprétés. (2h).

CBJET — HANGIN' IN.
CFCF — SNOW JOB.
R.-Q. — STATION SOLEIL.
TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES.
WPTZ — LOVE SIDNEY.

WVNY — BASEBALL. Ligue nationale. Du Dodger Stadium de Los Angeles, les Expos de Montréal vs les Dodgers ou Ligue américaine. Division ouest. Du Municipal Stadium de Kansas City, les White Sox de Chicago vs les Royals. (3h appr.). EN DIRECT.

20h30
CBJET — NEWHART.
CFCF — BIZARRE.
TVFQ — BOITE AUX LETTRES.
WPTZ — FAMILY TIES.
21h00

CJPM - CFER — MARISOL. Avec Christine Lamer, Jean Coutu, Luis de Cespedes et Nathalie Naubert. — Charles est inquiet au sujet de Rémi. En apprenant que la comtesse et Juan sont à Montréal, Berthe est au comble du bonheur. REPRISE.

CBJET — MASH.

CFCF — MONDAY MOVIE. "The Adventure of Sherlock Holmes' Smarter Brother". (2h).

R.-Q. — CINEMANIA. "En observation" (3) — Holl. 1979. Drame social de E. van Zuylen et M. Kok avec Helmert Woundenberg, Frank Groothof et Hans Man In't Velol. — Admis à l'hôpital pour des examens, un homme s'étonne de voir son séjour se prolonger. — Essai cinématographique d'un groupe expérimental de théâtre. Vision critique habilement nuancée. Style vériste. Interprétation des plus convaincantes. — A. (1h40 appr.).

WPTZ — MONDAY MOVIE. "The End" (6) — E.-U. 1978. Comédie réalisée et interprétée par Burt Reynolds avec Dom DeLuise et Joanne Woodward. — Apprenant sa mort prochaine, un agent d'immeubles égocentrique tente de se suicider. — Mise en scène laborieuse. Nombreuses fautes de goût. Interprétation peu convaincante. (2h).

21h30

CJPM - CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Rita Lafontaine, Fernand Gignac, Gabriel Gascon, Anne Pauzé et Roland Bédard. — Oscar Moineau reçoit maître Pinson afin d'éclaircir quelques points d'ordre légal. - Marie et Méo parlent des amours de Caroline. REPRISE.

CBJET — ANKA.
TVFQ — TELEFOOT.
22h00
CJPM - CFER — BIG BAND.
CKRS — ENTRE NOUS.
CBFT — L'AVENIR DU FUTUR.
CBJET — THE NATIONAL.
22h22
CBJET — THE JOURNAL.
22h30
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
TVFQ — CES CHERS DISPARUS.
22h40
R.-Q. — STATION SOLEIL.
22h50
CJPM — DERNIERE EDITION.
CFER — AUJOURD'HUI.
23h00
CJPM - CFER — LES SPORTS.
CKRS - CBFT — NOUVELLES REGIONALES.
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.
CFCF - WPTZ — NEWS.
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.
WVNY — NEWS CENTER 22.
23h05
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.
CBJET — NEWSWATCH.
23h15
CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS.
CKRS - CBFT — A PREMIERE VUE.
23h21
CFCF — PULSE.
23h27
CBJET — BARNEY MILLER.
23h30
CJPM — MISSION: IMPOSSIBLE.

CFER — CINEMA SUR DEMANDE. "L'affaire Mirella" (6) — It. 1956. Mélodrame de G. Variavec Irène Galter, Ettore Manni et Miini Dupré. — Un musicien veuf rompt ses fiançailles à la suite de la présumée noyade de sa fillette. — Toutes les ficelles du genre. Superficiel et simpliste. Interprétation conventionnelle. (90 min. appr.).

WPTZ — THE TONIGHT SHOW.
WVNY — THE BENNY HILL SHOW.
23h35
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.
23h45
CKRS — LES ETOILES DE LA LUTTE.

CBFT — LES CLAUDINE. "Claudine à Paris". Deuxième de quatre parties avec Marie-Hélène Breillat, Jean Desailly et Antoine Marin. — Déménagée à Paris, Claudine s'initie à la vie mondaine. Dédaignant un prétendant que son père lui présente, elle se jette à la tête d'un homme fortuné. (90 min.). REPRISE.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
00h00

CFCF — CINEMA 12. "The Wiz" (4) — E.-U. 1978. Comédie musicale de S. Lumet avec Diana Ross, Michael Jackson et Nipsey Russell. — Une jeune institutrice de race noire est emportée avec son chien par une bourrasque de neige dans le merveilleux pays d'Oz. — Remake duc élèbre "Wizard of Oz" situé dans le contexte urbain. Spectacle haut en couleurs. Interprétation inégale. — E. (2h35 appr.).

00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN.
00h45

CKRS — CINEMA. "L'homme à la peau de serpent" (The Fugitive Kind) (5) — E.-U. 1960. Drame de S. Lumet avec Marlon Brando, Anna Magnani et Joanne Woodward. — Un musicien vagabond s'éprend de la femme d'un commerçant invalide. — Adaptation inégale d'une pièce de Tennessee Williams. Traitement plutôt artificiel. Excellents interprètes. (2h appr.).

1h15

CBFT — LA GRANDE OFFENSIVE ALLIEE. L'année 1943 marque un point tournant pour les Alliés qui commencent à remporter des victoires et pour les mouvements de résistance qui se forment dans différents pays. (80 min. appr.).

2h35

CFCF — SOLID GOLD. Anim.: Rex Smith et Marilyn McCoo.

Beaux-Dimanches

Bergeron tourne la page

MONTREAL (PC) — Vers l'âge de 12 ans dans son Manitoba natal, alors qu'il s'employait à acquérir une solide culture générale, Henri Bergeron a étudié quelque peu le violon.

"Mais je ne l'ai pas appris vraiment, c'était juste assez pour apprécier ce que font les musiciens. Si les gens savaient comme c'est difficile pour les artistes, surtout avec la musique... Il faut un travail acharné.

"Alors quand je présente un concert, j'y mets toujours tout mon coeur", affirme l'annonceur, vétéran de 31 années à Radio-Canada.

La grande musique à la radio MF prendra désormais le plus clair de son temps à M. Bergeron. La direction du réseau français a en effet décidé qu'un petit film de présentation le remplacera pour ouvrir la soirée des Beaux-Dimanches.

Mais il ne quitte pas pour de bon la télévision puisqu'on lui confiera des documentaires, qui passeront surtout les dimanches soir. L'automne prochain, l'une de ces émissions portera sur l'Orchestre symphonique de Montréal à l'occasion de son 50e anniversaire.

Sans trop d'amertume donc, Henri Bergeron tourne la page des Beaux-Dimanches. "Je n'ai pas peur de l'évolution, de faire des choses nouvelles. Il y a bien de l'aléatoire dans ce métier, il n'y a pas d'avancement assuré. Et c'est tant mieux puisque ça évite de se prendre dans des carcans."

Henri Bergeron

Si les annonceurs et porte-parole professionnels se rattachent trop à des écoles de style, croit-il, "un jour, ils vont tous se ressembler".

Lorsqu'il regarde le chemin parcouru, M. Bergeron reconnaît que c'est un privilège d'être devenu une véritable présence dans le public. "Lorsque je donne une conférence, les gens me connaissent déjà, le contact est établi."

Une citoyenne du troisième âge lui parlera comme à son fils, dit-il, une autre plus jeune comme à son frère. Un homme d'âge respectable est même venu lui dire un jour qu'il se sentait rassuré de l'entendre dans sa réclame de l'aspirine.

Quant à l'image paternelle qu'il projette chez les jeunes gens, elle fait qu'on lui demande souvent conseil pour faire carrière.

"En réalité je ne leur apprends rien, je leur apporte seulement des confirmations. Et la meilleure formation au départ, c'est encore d'acquérir une bonne culture générale".

A ses débuts, qui ont coincidé avec ceux de la télévision en 1952, "nous étions des généralistes. Nous faisions aussi bien le téléjournal, des interviews littéraires ou avec des musiciens."

Son collègue Wilfrid Lemoyne, prend-il soin de souligner, "apportait une richesse incroyable à notre équipe".

Aujourd'hui, poursuit M. Bergeron, les jeunes annonceurs deviennent rapidement des spécialistes, et cela grâce à un très bon entraînement. Mais n'importe quel entraînement, explique-t-il, "n'est pas de la formation, qui est d'abord culture générale".

Il fait un parallèle entre un simple entraînement et la faculté de "savoir strictement pitonner sur un ordinateur; on devient vite bien malheureux. Mais si on tient tête à la machine, si on sait la programmer c'est autrement plus intéressant."

Un bon communicateur doit faire appel aux émotions de ses auditeurs s'il veut être plus qu'un relais d'informations. "Mon métier, dit-il encore, c'est de souligner l'idée maîtresse, par la couleur des mots, l'accentuation."

Une imitation de lui par son collègue Michel Desrochers, un ancien de Radio-Canada, "est parfaitement réussie parce qu'il met l'accent tonique aux bons endroits".

Les intonations chantantes d'une animatrice venue de France, Chantal Jolis, apportent une véritable nouveauté sur les ondes de la société d'Etat. Il aime également le jeu intonatoire de Denise Bombardier. Et cette émergence des femmes, pense-t-il, ne peut qu'avoir un effet d'émulation profitable pour leurs collègues masculins.

Fils d'un cultivateur et cheminot et d'une Bourrier, originaire d'Auvergne, Henri Bergeron se dit finalement bien encouragé par les progrès concernant la qualité de la langue:

NOUVEAU
Studio Willis
au Complexe Gagnon Frères
400, Racine est
2ième étage
Chicoutimi - 549-8132
Orgues Hammond et pianos

Yvan Lacasse

NOUVEAU DENTISTE
A CHICOUTIMI
TEL.: 696-1770

Le Dr Gilbert Richard, gradué de l'Université Laval en 1980 et ayant pratiqué trois années pour le gouvernement canadien, est heureux d'annoncer l'ouverture de sa clinique dentaire à Chicoutimi (secteur Nord).

Ouverture jour et soir du lundi au samedi

Clinique Dentaire
Bérubé, Maziade, Richard
182, rue St-Albert, Chicoutimi-Nord

FRANCE FILM présente

PIRATE DE MES REVES — 14 ANS
2e FILM — cupidon chez les toubibs
place du royaume 3
1451 bl TALBOT CHICOUTIMI 545 4760

LE CAMION DE LA MORT — 14 ANS
2e FILM — la galaxie de la terreur
place du royaume 2
1451 bl TALBOT CHICOUTIMI 545 4760

"POT" PROBLEMIE — 14 ANS
Aussi 2e Grand FILM
place du royaume 1
1451 bl TALBOT CHICOUTIMI 545 4760
bellevue
312 bl du CENTENAIRE JONQUIERE 547 5519

LES CAPRICES D'UNE NIECE — 18 ANS Adultes
+ 2e film
capitol
élysée

"A fond d'train"

PLUME-OFFENBACH — Plume et Offenbach ont été acclamés par plusieurs milliers de partisans samedi soir au Creps d'Alma et hier soir au centre Georges-Vézina. Le spectacle baptisé "A fond d'train" a rempli ses promesses. **(Photo Karl Tremblay)**

CJMT 1420

PALMARES FRANÇAIS-QUEBECOIS

CJMT/1420 DU 15 AOUT '83

CS	TITRES	INTERPRETES
1	LA VIE A FAIT DE TOI UNE FEMME	GILLES GIRARD ET LES CLASSELS
2	QUAND LA MUSIQUE EST BONNE	JEAN-JACQUES GOLDMAN
3	TU M'AS FAIT MAL	MARIO PELCHAT
4	J'T'AIME COMME UN FOU	ROBERT CHARLEBOIS
5	TROP DE GENS QUI T'AIMENT	PATRICK LOISEAU
6	D'AMOUR OU D'AMITIE	CELINE DION
7	LE MAMBO DU DECALCO	RICHARD GOTAINER
8	QUAND ELLE DANSE ELLE OUBLIE	RICHARD DEWITTE
9	JE T'AIME	BEAU GESTE
10	L'IDOLE	DONALD LAUTREC
11	MAGASINER DOWNTOWN	PAULINE LAPOINTE
12	FLANER SOUS LA MER	FRANCOIS GUY
13	GENTLEMAN	PHILIPPE LAVIL
14	VIVE LES VACANCES	GERARD LENORMAN
15	PLUS FORT	MARIE-MICHELE DESROSIERS
16	SUR LA PLAGE	RENEE & NATHALIE
17	BONJOUR V'LA LES NOUVELLES	CHAGRIN D'AMOUR
18	L'ETE A MONTREAL	JACQUES BLAIS
19	LE CHEF DE LA BANDE	MINO
20	CA PLEURE PAS UN HOMME	HERBERT LEONARD
21	TU PEUX TOUT CHANGER	NANETTE WORKMAN
22	PASSAGE	SYLVIE TREMBLAY
23	ALERTE	LOUISE FORESTIER
24	LILI VOULAIT ALLER DANSER	JULIEN CLERC
25	ELLE	DIDIER NARBELIVIEN
26	SUJETS TABOU	PIERRE RAPSAT
27	PAPILLON	NICOLE
28	COMME UN OISEAU	MARIE LAFORET
29	POUR ISABELLE	MANUEL TADROS
30	C'EST UN REVEUR	VERONIQUE BELIVEAU

JOHAN B. TREP.

CJMT/1420 DU 15 AOUT '83

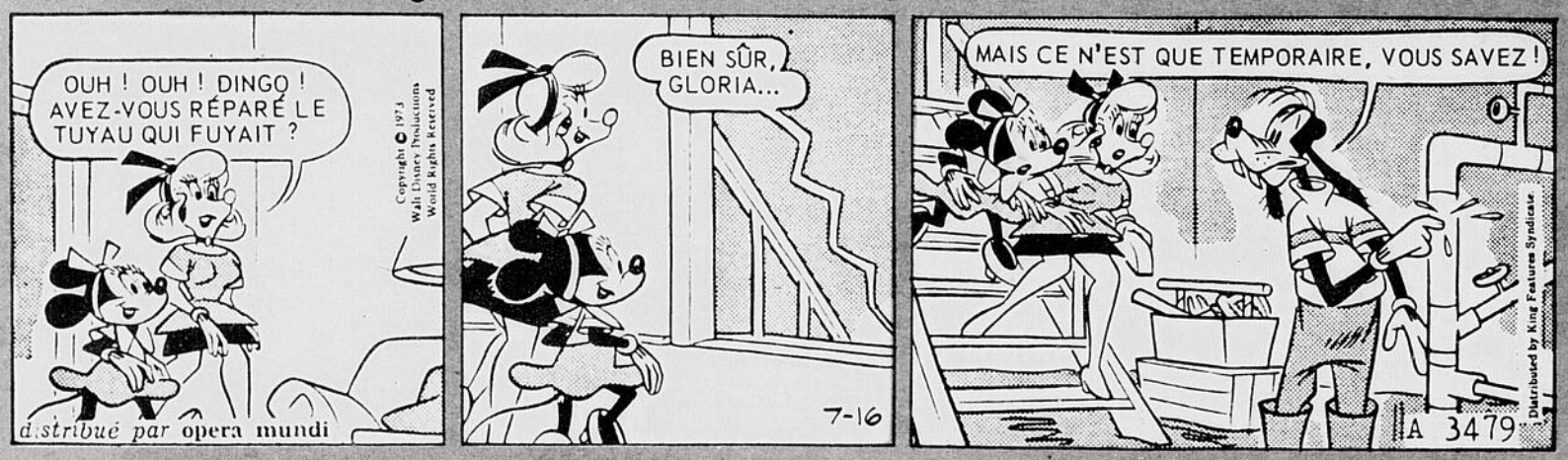
CS	TITRES	INTERPRETES
1	FLASHDANCE... WHAT A FEELING	IRENE CARA
2	OUR HOUSE	MADNESS
3	FASCINATION	HUMAN LEAGUE
4	WNNA BE STARTIN SOMETHIN	MICHAEL JACKSON
5	EVERY BREATH YOU TALE	THE POLICE
6	BABY JAME	ROD STEWART
7	SHE WORKS HARD FOR THE MONEY	DONNA SUMMER
8	HOT GRILS IN LOVE	LOVERBOY
9	I LOVE TO DANCE	VOGGUE
10	TRY AGAIN	CHAMPAING
11	YOU ARE IN MY SYSTEM	ROBERT PALMER
12	THE BORDER	AMERICA
13	I CANNOT BELIEVE IT'S TRUE	PHIL COLLINS
14	MISTAKE	MIKE OLDFIELD
15	GUILTY	LIME
16	LET ME GO	HEAVEN 17
17	MANIAC	MICHAEL SEMBELLO
18	PROMISES-PROMISES	NAKED EYES
19	PIECES OF ICE	DIANA ROSS
20	ROCK'N ROLL IS KING	E.L.O.
21	LOVE NEVER FAILS	GREG KHIN BAND
22	CANDY GIRL	NEW EDITION
23	CHINA GIRL	DAVID BOWIE
24	I'LL TUMBLE 4 YA!	CULTURE CLUB
25	IT'S A MISTAKE	MEN AT WORK
26	INSIDE LOVE (SO PERSONNAL)	GEORGE BENSON
27	ROUND'N'ROUND	GHILL FAC-TORR
28	I.O.U. (MEGAMIX)	FREEEZ
29	WAITING FOR YOUR LOVE	TOTO
30	MEMORY	MENAGE

JOHAN B. TREPANIER, DISC., CJMT/1420

BLONDINETTE

DONALD

SOURIS MIQUETTE



L'AGENT CORRIGAN

SCAMP

Horoscope

HOROSCOPE du lundi, 22 août 1983

Le parallèle Mars-Jupiter vous confère de l'intuition et de l'aisance dans vos rapports sociaux. Vous serez mieux disposé envers votre entourage dont vous comprendrez mieux les motivations. Votre action sera plus judicieuse. Chance avec 5 et 28.

ANNIVERSAIRES: Vous serez tenté de vous laisser porter par les événements et laisserez le désordre s'installer. Essayez de mieux vous discipliner.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront gais, sociables et imaginatifs. Ils éprouveront des difficultés à se plier à une discipline.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Une proposition venant de l'étranger peut vous offrir de nouveaux horizons et vous donner une chance de promotion. **Affection:** Laissez-vous aller à vos sentiments en toute sincérité. **Santé:** Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** L'évolution d'un conflit tourne à votre avantage mais sachez respecter votre adversaire et vous montrer généreux. **Affection:** Ne manquez pas à vos promesses si vous voulez garder l'estime de vos adversaires. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Votre désir d'indépendance risque de vous nuire, ce n'est qu'en acceptant certaines contraintes que vous réussirez. **Affection:** Ne cédez pas à la tentation d'une aventure frivole. **Santé:** Bonne.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** C'est le moment de mettre en pratique les idées que vous ont données des personnes expérimentées et ingénieuses. **Affection:** Accueillez les preuves d'un tendre sentiment. **Santé:** Ne négligez pas les soins dentaires.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Ne cherchez pas de faux fuyants pour rompre des engagements qui vous pèsent, ayez le courage de prendre vos responsabilités. **Affection:** Montrez-vous plus tendre avec votre conjoint. **Santé:** Bonne.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Votre patience et votre diplomatie finiront par venir à bout des réticences de certaines personnes de votre entourage. **Affection:** Une mise au point serait préférable à des bouderies. **Santé:** Bon tonus.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Ne cherchez pas les affrontements directs et vous pourrez résoudre vos problèmes en usant de diplomatie. **Affection:** Ne remettez pas votre couple en cause par jalousie. **Santé:** Purifiez votre organisme.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Sachez faire la part du rêve est de la réalité si vous voulez rester objectif, faites un effort de plus grande efficacité. **Affection:** Efforcez-vous de dissiper certains malentendus. **Santé:** Bonne.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Le découragement vous guette mais vous auriez tort de relâcher vos efforts au moment où vous allez toucher le but. **Affection:** C'est dans la stabilité que vous trouverez le bonheur. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Un orgueil immodéré pourrait vous faire commettre des actes que vous n'auriez qu'à regretter, soyez plus modeste. **Affection:** Vos sentiments ne sont pas toujours bien compris. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Un apport financier inattendu vous permet de mener à bon terme certains projets qui semblaient menacés. **Affection:** Une heureuse rencontre peut se transformer en lien plus solide. **Santé:** Bon tonus.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Soyez plus humain dans vos rapports professionnels, vous imposez à votre équipe un rythme qu'elle ne peut pas suivre. **Affection:** Soyez plus souple vous éviterez les tensions. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

Annonces classées

Chicoutimi **545-4474** | Alma et les environs **668-4506** | St-Félicien et les environs **679-3832**

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

Votre annonce remise avant 11h30, du lundi au vendredi, sera publiée le lendemain.

Annonces classées du Quotidien

1 jour ..... (10 mots) $3.25
2 jours ..... (10 mots) $3.50
3 jours ..... (10 mots) $4.00
4 jours ..... (10 mots) $4.50
5 jours ..... (10 mots) $5.00
6 jours ..... (10 mots) $5.50
.20 DU MOT ADDITIONNEL
$1.50 encadrement (s'il y a lieu)
Annonce placard .....60 la ligne
$5.00 de plus pour la photo
Annonce travail artistique .... (supp.) $5.00
Annonce en capital ..... (supp.) $2.00
Renversé .... (min.) $25.00
Numéro de téléphone (plus gros) $1.00
No de département:
Courrier à envoyer $15.00
Client passe le chercher..... $10.00

Pour AVIS

- Décès
- Remerciement
- Service anniversaire

Avec photo $25.00
Sans photo $20.00
Pour tout supplément: poème, pensée ..... $5.00 de plus

Pour toutes les prières aux Saints

Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo... $15.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1983, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Locaux à louer (1)

RIVIERE-DU-MOULIN: entrepôt 900 pi. car., éclairé, $210.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-9640.
F-195838-1-2

CHICOUTIMI: 454, Ste-Anne, environ 1,500 pi. car., plus sous-sol, stationnement, libre immédiatement. B. Picard, tél.: 543-7771, prix à discuter.
F-195841-1-2

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY LAC SAINT JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR: $2.00 par semaine

Dans les dépôts $0.35 la copie

PAR LA POSTE Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois	$ 35.00
6 mois	$ 60.00
1 an	$120.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 75.00
1 an	$140.00

Pays étrangers:

6 mois	$ 90.00
1 an	$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213

Depôt légal: Bibliotheque Nationale du Québec

Pour rejoindre les ANNONCES CLASSEES UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE 545-4474 POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT

VISA MasterCard

C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

Situé au Centre-Ville, ancien local de J.-E. Ruelland.

Pour informations:

545-4244

Local commercial 1,200 pi. car., bien situé sur coin rue Taché et Fafard, Chicoutimi, avec belle devanture vitré, a été rénové, aucun investissement à faire, libre immédiatement, prix spécial: $500.00 par mois, chauffé, tél.: 549-6648 ou 549-7611.
F-194848-1

CHICOUTIMI: édifice commercial, centre ouest, 1,500 pieds carrés, sur deux étages, garage et entrepôt au sous-sol, complètement aménagé en bureaux, moderne, air climatisé central, chauffage électrique. Tél.: 545-0620 ou 545-8333.
F-195589-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Conviendrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche.
F-000000-1

Commerces à vendre (2)

DEPANNEUR, boucherie, licencié, très bon chiffre d'affaires. Cause: maladie. Tél.: 672-2508 ou (418) 748-2493.
F-195382-2-3

CHICOUTIMI: 1494, boul. Talbot, voisin centre d'achats, bâtisse avec logement et local commercial, prix réduit, pour informations, André Gagnon, Fiducie Prêt et Revenu, tél.: 543-1144.
F-195880-2

MISTASSINI: RESTAURANT aVec résidence. Travail pour 2 personnes, prix avantageux. Tél.: 276-2358.
F-195467-2-3

Commerces à louer (3)

CHICOUTIMI: restaurant 100 places (investissement minimum), Inf.: LE CHATEAU CHAMPLAIN, 306, Labrecque, Chicoutimi, tél.: 543-9003.
F-195878-3

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, quartier Saguenéens, libre immédiatement. Tél.: 549-0238.
F-194737-4-1

ARVIDA: 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 548-6751.
F-194739-4-1

CHICOUTIMI: quartier de l'université, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublés, semi-meublés ou non meublés, quelques uns avec foyer, non éclairés, non chauffés, piscine extérieure et conciergerie permanente, porte-fenêtres avec balcon, prix à discuter, tél.: 543-1435, 549-9983 ou 696-3555.
F-193096-4-3

CHICOUTIMI: appartements situés près de l'université, l'hôpital, cégep, 1 1/2 pièces, $225.00, 2 1/2 pièces $275.00, avec balcon, 3 1/2 pièces $345.00, meublés ou non, eau chaude fournie, non éclairés, non chauffés. Aussi arrière Place du Royaume 3 1/2 et 4 1/2 pièces, tél.: 549-9983, 696-3555 ou 545-8737.
F-193097-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, moderne, 209, Champs-Elysées, $345.00, tél.: 543-0444 ou 545-4564.
F-196030-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, $335.00, rue Dubé, près du Bell, libre immédiatement. Tél.: 545-1227.
F-196031-4-3

VILLE DE LA BAIE: PRIX SPECIAUX, payez moins cher toute l'année, 4 1/2, 5 1/2, neufs, tapis, remises intérieure et extérieures, stationnement, conciergerie, grand terrain, près école, accommodation, autobus. Tél.: 544-4704.
F-193786-4-2

CHICOUTIMI: Price est, 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, stationnement, buanderette commune, libre immédiatement, tél.: 545-4325 ou 543-1753.
F-193967-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, tél.: 543-1753.
F-193966-4-8

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, $250.00 par mois, 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, $225.00 par mois, 2 1/2 pièces, meublé, $265.00 par mois, libre 1er août. Tél.: 545-4020 ou 549-0691.
F-192815-4-2

Appartements à louer (4)

ARVIDA: quartier du manège militaire, 3 1/2 pièces, moderne, chauffé, éclairé, meublé, toiles et rideaux, tapis, laveuse, sécheuse, avec ou sans bail, stationnement, $325.00, tél.: 548-2885.
F-195749-4-3

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre, tél.: 547-1289 ou 545-9214.
F-196125-4

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, frais peinturé, libre immédiatement, situé à 1 mille de la base, $335.00 par mois. Tél.: 677-2126.
F-196141-4-2

ARVIDA: grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, près des autobus, peut être loué pour un à douze mois. Tél.: 548-2140.
F-196068-4-3

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, service de buanderie, tél.: 547-7768 ou 547-8206.
F-193107-4-8

CHICOUTIMI: appartements 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés près des centres d'achats, tél.: 543-9147 ou 547-5286.
F-193469-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffé, éclairés, rue Radisson, près de l'université. Tél.: 543-9147 ou 547-1165.
F-194085-4-2

JONQUIE: 5 1/2 pièces, à l'état de neuf, libres immédiatement, aussi: 4 1/2 pièces, neufs, disponibles en septembre 1983. Tél.: 547-5286.
F-193864-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 510, des Crécerelles app. 79, semi-meublé, non chauffé, avec balcon, porte-patio, libre immédiatement $325.00 par mois, aussi: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 512, des Crécerelles, app. 35, $310.00 par mois, tél.: 542-3046, 548-2660 ou 549-0403.
F-195911-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, situé au 287, Jacques-Cartier, 2 minutes du cégep, $200.00 par mois, non chauffé, libre immédiatement, tél.: 696-1350 ou 542-3046.
F-195910-4

ARVIDA: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, service de conciergerie, buanderie, grand stationnement. Tél.: 547-0197 ou 542-6106, après 6h00.
F-195955-4-2

POUR VOS VACANCES, appartement à louer dans un condominium à POMPANO, Floride. Si intéressé tél.: 547-1723, 548-6739, 548-4834 après 17h00.
F-195815-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés 492, des Crécerelles app. 23, près Place du Royaume, libres immédiatement, $305.00 par mois, tél.: 542-3046 ou 549-0403.
F-195731-4

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-4095.
F-195770-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $330.00, 1450, du Perche, libre immédiatement, tél.: 543-2107, 549-2722.
F-195785-4-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 412, Lévis, $185.00 par mois, libre immédiatement, près cégep, tél.: 543-4610, 542-3046 ou 545-3518.
F-195912-4

ARVIDA: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, situé près du Mail 170, libre immédiatement. Tél.: 548-7051.
F-195843-4-2

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée indépendante, libre 1er septembre, prix: $360.00 par mois, tél.: 543-3124 ou 678-2288.
F-196144-4

CHICOUTIMI-NORD: 260, St-Ephrem, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, remise intérieure, stationnement, demi-sous-sol, $375.00. Tél.: 543-7771.
F-195845-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2691, Roussel, $235.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.: 543-7771.
F-195842-4-2

CHICOUTIMI: 605 Taché, 3 1/2 pièces, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, $275.00. Tél.: 543-0012.
F-195843-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces, 5 1/2 pièces, 1050, rue Elgin, moderne, spacieux, remise intérieure, stationnement, $300.00 et $315.00 par mois. Tél.: 544-6503.
F-195844-4-2

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 548-4803.
F-195704-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, 194, Dubuc, $220.00, tél.: 549-2360.
F-195684-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces meublés ou semi-meublés, situés au 632 Sydenham, 737 Alma, 425 Massenet, secteur Université, cégep, centres d'achats, tél.: 543-8886.
F-193823-4-8

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, 2 stationnements, situé près de la sûreté, $340.00 par mois, tél.: 543-0871 ou 673-3145.
F-195621-4

JONQUIERE: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, à partir du 1er septembre, $380.00, tél.: 548-9635.
F-195453-4

KENOGAMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 3554, Radin, libre immédiatement, $270.00. Tél.: 542-4067.
F-195550-4-2

LA BAIE: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 1 1/2 mille de la base, $375.00, premier mois gratuit, tél.: 677-2136.
F-195782-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, très propre, près de Place du Saguenay, $300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-8456 ou 545-0494.
F-195428-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, moderne, près de l'université, conviendrait pour 2 jeunes filles, $310.00, tél.: 545-4564.
F-195351-4

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, $315.00. Tél.: 696-2593, demandez Guy.
F-194662-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, $340.00 par mois, 675 des Hospitalières, près université, tél.: 543-8013.
F-193822-4-8

CHICOUTIMI: 1450, du Perche, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie, libre immédiatement, très propres, tél.: 545-6933.
F-195350-4

CHICOUTIMI: 1029, Jolliet, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, adjacent à la maison, bail d'un an, pas de stationnement, $250.00 par mois. Tél.: bur.: 543-0700, rés.: 549-3130.
F-196150-4-2

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, 1405, Renaud, 559 est Racine, 699, boulevard St-Paul, prix: de $225.00 à $250.00 par mois. Tél.: entre 5h00 et 7h00, 549-4322.
F-192381-4-2

ALOA APPARTEMENTS: Pompano Beach Floride, situés sur le bord du canal,prcanal, près de la mer, très beau site, cuisinette, appartement 1 chambre, appartement 2 chambres, tél.: 549-2889 ou 547-8056, demandez Dina.
F-195201-4

CHICOUTIMI-NORD: PRIX VRAIMENT SPECIAL A DISCUTER AVEC LE PROPRIETAIRE, TRES GRAND 5 1/2 PIECES, NEUF, TOUT COMPRIS, CHAUFFE, ECLAIRE, 3 CHAMBRES, SALON, SALLE A DINER, CUISINE, REMISE INTERIEURE, GRAND TERRAIN, PRES ECOLE, ACCOMMODATION, AUTOBUS, TEL.: 549-7565, 549-6907.
F-195872-4

CHICOUTIMI-NORD: rue Fleury, 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $330.00, tél.: 543-2495.
F-195379-5-

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé eau chaude fournie, libre immédiatement, situé près de Dominique Racine, $400.00 par mois, tél.: 548-1633 ou 672-2332.
F-195327-

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2 pièces très propre, belle vue sur le Saguenay, libre 1er septembre, prix à discuter. Tél.: 543-8491.
F-195421-5-

ARVIDA: paroisse Ste-Thérèse, 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $300.00 par mois Tél.: 548-9662.
F-195444-5-

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces meublé, eau chaude fournie $242.00, situé rue St-François. Tél. 543-6990, 545-8130 ou 543-2239.
F-195605-5-

ST-AMBROISE: 5 1/2 pièces $200.00 par mois, tél.: 672-2411 ou 672-2386.
F-195534-

CHICOUTIMI: très grand 4 1/2, neuf, meublé, libre immédiatement. A voir. Tél.: 549-3066.
F-195630-5-

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, près du centre-Ville et des écoles, $225.00 par mois, tél.: 678-9550.
F-195719-5

CHICOUTIMI: 77, Lorne Ouest, 5 1/2 pièces, libre immédiatement, $300.00, tél.: 549-1021.
F-195855-5

CHICOUTIMI: 150, rue Ballantyne, 549-7994. (27' X 40'), 4 1/2 pièces, foyer, porte patio, patio, chauffé, éclairé, près des centres d'achats, libre 1er octobre.
F-195618-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, libre 1er septembre, $400.00, neuf. Tél.: 547-4140 ou le soir: 544-5270.
F-195598-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, à sous-louer, libre 1er septembre ou 1er octobre. Tél.: 547-9880 ou 547-6591.
F-195601-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, arrière Place Saguenay, libre 1er septembre, tél.: 545-1411.
F-195430-5-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, foyer intérieur, terrain et jardin, près cegep, libre 1er septembre, tél.: 547-1272.
F-195403-5-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non meublé. Tél.: 547-1289 ou 545-9214.
F-195232-5-1

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, éclairé, eau chaude fournie, $295.00 par mois. Tél.: 542-7408.
F-195405-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée privée, tél.: 545-9763.
F-195913-5

LA BAIE: 4 1/2 et 2 1/2 pièces, également entrepôt pour moto etc... tél.: 544-4497.
F-194329-5-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, $200.00 par mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, 55, Lorne est. Tél.: 543-7499.
F-196044-5-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, $240.00 par mois, chauffé, éclairé, 166, Boesé. Tél.: 543-7499.
F-195970-5-2

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, luxueux, construction neuve, 3 chambres, stationnement, libre 1er septembre, $475.00 par mois, situé coin Barrette et Bégin (rue Mairaux). Tél.: 548-6951 ou 696-0825.
F-192531-5-2

VILLE DE LA BAIE: Grand 4 1/2 pièces, non meublé, stationnement, situé face des Galeries de La Baie, libre 1er septembre, $360.00 par mois, aussi 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre, $275.00 par mois, tél.: 544-8579.
F-193887-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, dans duplex, 70, rue Roger, tapis mur à mur, remise intérieure et extérieure, terrain fini pelouse, quartier tranquille, possibilité d'achat entier ou en partie, construction 3 1/2 ans, extérieur en brique. Tél.: 543-9633.
F-195313-5-1

ARVIDA: sous-location, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, tél.: 548-8793 ou 548-4129.
F-193888-5-8

ARVIDA: 4 1/2 pièces, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tél.: 548-8793 ou 548-4129.
F-193884-5-3

ARVIDA: grand 3 1/2 pièces, meublé, demi-hors-sol, entrée indépendante, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 548-8548.
F-195716-5

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, $350.00 par mois, tél.: 543-0905.
F-195826-5-2

HEBERTVILLE-STATION: 2 étages, garage fourni, entrée en asphalte, beau terrassement. Tél.: heures de repas, 344-1182.
F-195966-5-2

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, neuf, situé près des services, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, pour personne tranquille seulement, tél.: 547-0920.
F-196043-5

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot

(5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprenant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- **PLOMBIERS, ELECTRICIENS**
- **ATELIERS DE REPARATIONS**
- **ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.**

S'adresser à:

La Maison de la Presse

a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, très propre, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. $250.00. Tél.: 543-8205 ou 543-4267.
F-195418-5-1

ARVIDA: 5 1/2 pièces, non meublé, plus 2 1/2 pièces meublé, non chauffés, non éclairés, entrées laveuse et sécheuse, libres immédiatement. Au 2849, boulevard du Royaume, près de l'Hôtel Jean-Dequen. Tél.: 548-5164.
F-195485-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $285.00 par mois, au 1262, Ducheane app. 23. Tél.: 543-3835.
F-196051-5-2

ST-HONORE: logement 3 1/2 pièces, sous-sol, tél.: 673-7952.
F-196010-5

JONQUIERE: 2 grands 3 1/2 pièces, finis modernes, situés sur la rue Ball, $250.00 par mois, non chauffés, non éclairés, avec service de buanderie, libres immédiatement, tél.: 547-5156 ou 542-3190. g
F-196124-5

ARVIDA: 5 1/2 pièces à sous-louer, chauffé, éclairé, tél.: 548-1247.
F-196033-5-3

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, $235.00 par mois, situé rue Lévis, libre 1er septembre, tél.: 549-8464, demandez Denise.
F-196131-5

LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, tél.: 544-8551 ou 544-8029.
F-195861-5

LATERRIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $275.00, tél.: 548-6629.
F-195818-5-3

CHICOUTIMI: 7 1/2 pièces, $370.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, sur Place d'Armes. Tél.: 543-2249 ou 543-5103.
F-195851-5-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, $350.00, non chauffé, non éclairé, 2124, rue Elizbeth-Riverin, tél.: 549-7560.
F-195887-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 et 7 1/2 pièces à louer, tél.: 549-0202.
F-195669-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neuf, tapis, tél.: 549-3919 ou 673-4483.
F-195994-5-3

CHICOUTIMI: demi-sous-sol 3 1/2 pièces, tapis mur à mur, eau chaude fournie, disponibles immédiatement, $230.00 par mois. Tél.: 543-4158.
F-195998-5-3

LA BAIE: 3 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement, tél.: 544-7579.
F-196012-5

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, 2146 Routhier, 1er étage, rénové, 1er septembre, $315.00, tél.: 548-7565.
F-195547-5

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, ~~$400.00~~ par mois, libre immédiatement. Tél.: 548-1638.
F-195753-5-2

LA BAIE: 223 Des Tournesols, grand 2 1/2 pièces, meublé au complet, libre immédiatement, $250.00 par mois, tél.: 544-3341 ou 544-2190.
F-195701-5

LA BAIE: 3 1/2 pièces, meublé, libre immédiatement, tél.: 544-1419 ou 544-5942.
F-195651-5

VILLE DE LA BAIE: 3 1/2 pièces, entrées laveuse, sécheuse, entrée indépendante, libre 1er septembre. Tél.: 544-2705 ou 544-7176.
F-195738-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, $170.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-2526 ou 673-4496.
F-196154-5-2

KENOGAMI: grand 4 1/2 pièces, chauffé, libre 1er septembre ou le 15 septembre, tél.: 542-9413.
F-195682-5

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 4 1/2 pièces, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, non meublé, rue des Crécerelles, libre 1er octobre. Tél.: 545-1800.
195592-5-2

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2 pièces, semi-meublé ou non, près université, tél.: 678-9455, après 6h00.
F-196074-5

VILLE DE LA BAIE: PRIX REDUIT, 3 1/2 pièces, semi-meublé, 4 1/2 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, nombreux avantages. Tél.: 544-7528.
F-195213-5-1

TERRASSES DU ROYAUME: Construction récente, près centres d'achats, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces, visites de 9h00 à 21h00, tél.: 543-9135.
F-193911-5-8

CHICOUTIMI: Place des Airelles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie, tél.: 543-0222.
F-193839-5-8

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, 1,405, Renaud, 559 est Racine, 699, boulevard St-Paul, prix: de $225.00 à $250.00 par mois. Tél.: entre 5h00 et 7h00, 549-4322.
F-192422-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grands logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, en face de l'école Charles-Gravel, Institut Roland Saucier, informations, 545-7381 ou 662-5340.
F-195237-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, très moderne, non meublé, libre immédiatement, situé rue Fradette.
Tél.: 549-1741 ou 549-2049.
F-196021-5

CHICOUTIMI: joli logement 2 1/2 pièces, pour personne seule, meublé, chauffé, entrée indépendante, proximité hôpital, centres d'achats, arrêt d'autobus à la porte, accès piscine, rue Chabanel, tél.: 549-1907.
F-195519-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½ pièces, à sous-louer, très belle vue sur le Saguenay, $440.00 par mois, eau chaude fournie, libre 1er septembre, tél.: 543-6963 ou 545-9722, demandez Kathy.
F-196008-5

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2, super insonorisés, eau chaude fournie, remise intérieure, entrée lave-vaisselle, disponibles août 1983, réservez dès maintenant, tél.: 543-5141.
F-193836-5-8

VILLE DE LA BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, vastes, spacieux, logements neufs, tapis mur à mur, services conciergerie et buanderie. Dans le cadre de subvention S.C.H.L. Pour informations, tél.: 544-8885 ou 543-9670 ou 543-1946.
F-195264-5-1

CHICOUTIMI: 1070, Radisson, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderette commerciale, près université, centres commerciaux, restaurants, libre immédiatement, septembre et octobre. Tél.: 543-3966, après 5h00.
F-193499-5-2

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: prix spécial pour étudiant et travailleur, en face du terminus d'autobus, avec tévé couleur, câble, ascenseur, téléphone, situé Hôtel de la Picardie, rue Morin, 4ième étage. Tél.: 543-1538 ou 543-2324.
F-194567-6-1

CHICOUTIMI: étudiants(es), $40.00 semaine, meublés, chauffés, tranquille, douche, cuisine commune, salon double, stationnement, 10 minutes du cégep, 15 minutes de l'université, tél.: 543-5103 ou 543-2249.
F-195349-6

CHICOUTIMI: voisin McDonald, $35.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, laveuse, sécheuse. Tél.: 545-7125, après 17h00.
F-195766-6-2

CHICOUTIMI: 370, rue Bégin, libre immédiatement, près cégep, université. Tél.: 543-4007.
F-195846-6-2

CHICOUTIMI: 333, Bégin, poêle, réfrigérateur, près cégep, université, $145.00 par mois. Tél.: 543-6600.
F-195847-6-2

CHICOUTIMI: chambres, près de diverses institutions, cuisine et salle de séjour communes, entrée indépendante. Tél.: 549-1482.
F-195451-6-2

CHICOUTIMI: rue Bécard, chambre à louer, tél.: 545-3772.
F-195459-6

ST-FELICIEN: foyer pour personne âgé, couple ou personne seule, tél.: 679-3346.
F-194668-6

CHICOUTIMI: (Prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, câblodistributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LE CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labrecque, tél.: 543-9003.
F-193902-6-8

Maisons à vendre (7)

ARVIDA: quartier St-Philippe, maison jumelée, très bien située, fenêtres style canadien, chauffage électrique, planchers bouleau, garage avec entrée asphaltée, tél.: 548-2831.
F-195335-7

FALARDEAU: rang 4, lot en bois et en culture de 26 acres carrés, avec maison de 28 X 36, construite en 1981. Tél.: 673-4700.
F-192525-7-2

CHICOUTIMI: 159 Laviolette, maison unifamiliale, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, terrain, remise, acheteur sérieux seulement, prix: $35,000.00, tél.: 549-1443, Yvan.
F-195033-7

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Jonquière, maison, 2 logements, 24 X 46, 6 1/2 pièces, sous-sol fini, libre 1er septembre, loyer 4 1/2 pièces, terrain 65 x 100, garage 20 x 29, près centre ville, tél.: 542-3238.
F-196080-7-3

MAISON A VENDRE
par le propriétaire
12 appartements, 2 chambres, rez-de-chaussée, 4 au sous-sol, 2 salles de bains, 2 salons, foyer, chauffage eau chaude, 4 zones, garage, 2 remises, piscine creusée, près des centres d'achats.
Prix à discuter:
Pour informations:
696-0159
après 17h00.

CHICOUTIMI: édifice commercial, centre ouest, 23 X 40, deux étages, directement du propriétaire. Tél.: 545-0820 ou 545-8333.
F-195590-7-2

RIVIERE-DU-MOULIN: maison 28 1/2 X 30 1/2, logement au sous-sol, entrée indépendante, remise extérieure, deux entrées asphaltées, terrain 85 X 90, au 1570, rue du Perche. Tél.: 545-6293, après 17h30.
F-195576-7-2

BAGOTVILLE: 26 X 42, avec revenus, excellente isolation, finition brique et soffite, terrain 100 X 150. Tél.: 544-7220.
F-195585-7-2

LA BAIE: maison unifamiliale, près polyvalente, en brique, remise, tél.: 544-8698 après 17h00.
F-195462-7-3

A VENDRE ta maison toi-même, le plus vite possible, à un juste prix, je peux t'y aider. Appelle: ROMUALD, 549-7994 ou directement du propriétaire, 548-9141.
F-195825-7-2

ARVIDA: quartier Ste-Thérèse, maison jumelée, fenêtres style canadien, chauffage électrique, entrée asphaltée, planchers de bouleau, patio, tél.: 548-1730.
F-195873-7

LATERRIE: directement du propriétaire, maison neuve 26 X 40, 5 1/2 pièces, terrain 125 X 300, située au 5328, rang St-Isidore, tél.: 678-9770.
F-195724-7

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 1163, Roy, maison en brique, 24 ans, rénovée, 4 chambres au rez-de-chaussée, sous-sol fini, 2 salles de bains, garage isolé, grand terrain, pas de voisin à l'arrière, $49,900.00. Tél.: 545-6635.
F-195821-7-2

SHIPSHAW: maison 26' X 40', 5 1/2 pièces, terrain paysagé 60' X 100', située au 3824, Côté. Tél.: 542-7225.
F-195779-7-2

SHIPSHAW: 4351, des Cèdres, 7 1/2 pièces, moitié sous-sol fini, terrain 75 x 100, tél.: 547-8379.
F-195790-7-3

CHICOUTIMI: devenez propriétaire en payant $292.00 par mois, pour un logement luxueux, 6 1/2 pièces, selon comptant. Tél.: 549-4116.
F-195690-7-3

CHICOUTIMI: boulevard Talbot, maison avec grand terrain, incluant bureau au sous-sol, fini complet. Tél.: 543-2975.
F-195562-7-2

VILLE DE LA BAIE: maison 5 logements, très rentable, à bon prix, rue Victoria. Aussi: CHICOUTIMI: maison style bungalow, 10 appartements, bureau, salle de jeu, toilette, cuisine moderne, terrain: 110,000 pieds carrés, remise, piscine, bon prix. Agence et courtier s'abstenir. Inf.: Gino St-Gelais, 696-2519, après 18h00.
F-195606-7-2

LA COMPAGNIE PRICE LTEE: ALMA: 301 Normandie, maison unifamiliale, brique et pierre calcite, 1142 pi. car., 3 chambres, salon cuisine, cuisinette, sous-sol fini, remise, serre, foyer extérieur, terrain 9,100 pieds carrés, pour informations Cie Price Ltée, J. Laurent Tremblay, 542-4541 poste 341 ou Roger Tremblay, 542-4541 poste 428.
F-193109-7-8

ARVIDA: quartier St-Philippe, grande maison 2 étages, 1,250 pi. car. par plancher, intérieur rénové à neuf 2 ans, toiture, fenêtres, électricité, plomberie, neuf 2 ans, 4 chambres, 2 salles de bains, vivoir, salle de télévision meublée, salon, cuisine style moderne meublée, salle à manger meublée, salle de jeux, salle de lavage meublée, haie de cèdre 10 pieds, système anti-vol, aspirateur central, cuisinière Gen-Air, four encastré, micro-onde encastré, robot culinaire central, broyeur, tentures et lustres inclus, piscine extérieure 15 X 24, libre immédiatement, toute offre raisonnable acceptée, 2147, de Calais, cause: départ, $78,000.00 négociable, tél.: 548-4070.
F-195867-7

Maisons à louer (8)

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, bel emplacement, quartier neuf, tél.: 549-8273.
F-195383-8-3

CHICOUTIMI-NORD: maison seule, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, tél.: 548-9484.
F-195533-8-3

ARVIDA: Ste-Thérèse, deux chambres à coucher, $400.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 548-9212, après 5h00.
F-184492-8-1

METABETCHOUAN: au bord du lac, 5 1/2 pièces, libre 1er septembre, $430.00. Tél.: 349-3595.
F-194946-8-1

ARVIDA: 1757, Montgomery, 5 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, stationnement, libre immédiatement, $350.00 par mois. Tél.: 547-0583.
F-195932-8-2

CHICOUTIMI: recherche 1 ou 2 personnes pour partager grande maison louée, chauffée, éclairée, meublée, $600.00 par mois, tél.: 543-6737.
F-195853-8

ST-JEAN-EUDES: maison seule, 3 1/2 pièces, chauffage électrique, semi-meublée, $170.00 par mois. Libre 1er septembre. Tél.: 548-6131.
F-195778-8-2

Maison de campagne à louer au Lac Kénogami, 4 1/2 pièces, chauffage électrique et bail annuel, très beau site, tél.: 542-2146.
F-195357-8

RESIDENCE principale à louer, meublée, non chauffée, $300.00 par mois, 4 milles du centre-ville de La Baie, idéale pour jeune couple. Tél.: 544-7776.
F-194517-8-2

LATERRIERE: boul. Talbot, 26, des Marguerites, 5 1/2 pièces, presque neuf, grand terrain, $450.00, non éclairé, non chauffé, tél.: 678-2631 ou 549-3549.
F-195496-8-3

CHICOUTIMI: 819, boul. Ste-Geneviève, 3 chambres à coucher, une dans sous-sol, salon, cuisine, avec garage, tapis mur à mur, tél.: 543-6662.
F-195619-8

CHICOUTIMI: maison neuve, située derrière Place du Royaume, prêt le 1er octobre. Aussi: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er novembre. Tél.: 545-0698.
F-195549-8-2

A partager (9)

DAME SEULE, bon caractère, propre, loyale, prendrait en pension ou partagerait appartement 4 1/2 pièces, avec dame non fumeur, $225.00 par mois, stationnement fourni, rue Angoulême. Tél.: 543-9313.
F-195584-9-2

Maisons mobiles à vendre (10)

MAISON MOBILE 14 X 68, grand terrain, situé au 123, Place des Copains. Tél.: 549-3943.
F-195612-10-2

CHICOUTIMI: TRECO 14 X 68, chauffage électrique, modèle récent, prix à discuter, tél.: 545-6948.
F-195484-10

Maisons mobiles à louer (11)

LA BAIE: maison mobile meublée, laveuse sécheuse incluses, 1660, rue Bagot, tél.: 544-4319 ou 544-3539.
F-195363-11-3

Chalets à vendre (15)

GRAND LAC 8 CHUTES: chalet confortable, isolé, 2 chambres, cuisine, toilette, poêle, frigidaire, lumières au propane, pompe à eau, t.-v., meublé, remise 12 x 12, prix $8,000.00, tél.: 548-3516, 548-3962.
F-195371-15-3

FALARDEAU: chalet 22 X 24, 1 1/2 étage, fini à l'extérieur, terrain 67,000 pieds carrés, situé rivière Bras-du-Nord. Tél.: 673-4700.
F-192524-15-2

RIVIERE CARIBOU: près Chicoutimi-Nord, chalet à vendre, tél.: 543-9688.
F-195373-15-3

DEUX CHALETS bien situés, au bord de l'eau, prix très abordable, ainsi que trois terrains au lac Laurent. Pour informations, Gérard Nadeau, Trust Général, tél.: 549-3372 ou 543-5511.
F-195574-15-2

GRAND LAC ST-GERMAIN: grand chalet meublé, 3 chambres, salle de bains complète, prix: $55,000.00. Tél.: 545-0684.
F-195505-15-3

LAC KENOGAMI: site enchanteur, chauffage électrique, 3 chambres, eau chaude, entrées laveuse sécheuse, puits artésien, fosse septique, cause: maladie, tél.: 542-9638.
F-193318-15

LAC GOTH: chalet chauffé à l'électricité et au bois, $13,000.00 négociable. Tél.: 543-0180.
F-195837-15-2

STE-ROSE-DU-NORD: chalet sur grand terrain, beau site, tél.: 549-8256 après 16h00.
F-195642-15-3

FALARDEAU: chalet style maison canadienne, pièces sur pièces, construction neuve, très beau site, prix à dir. Tél.: 549-0784.
F-195814-15-3

ZEC MARTIN-VALIN: chalet chasse pêche, bois rond traité, construction 1979, 24 x 30. Accès 22 lacs poissonneux. Organisation excellente. Acheteurs sérieux, $18,000.00. Tél.: (418) 661-7950.
F-196035-15-3

LAC OTIS: chalet 24 x 30, meublé, eau courant, terrain 125 x 150. Tél.: 544-4473 ou 544-5596.
F-195504-15-3

SECTEUR ONATCHIWAY: lac Vermont, camp de chasse et pêche à vendre, 16 X 20, magnifique territoire pour petits et gros gibiers à l'extérieur de la Zec, $3,500.00, tél.: 543-4632.
F-195458-15

CHALET 24 X 24, à 20 milles de Chicoutimi, sur rivière Valin, grand terrain, électricité, remise 12 X 12. Prix: $9,500.00. Tél.: 545-6028.
F-195426-15-2

Chalets à louer (16)

Chalet habitable à l'année, chauffé à l'électricité ou au bois, beau terrain, situé au Lac Mial, St-David, libre le 3 septembre, tél.: 543-7140.
F-195656-16

TROIS CHALETS, tout meublés, à 3 milles de Ville de La Baie, tapis mur à mur, électricité. Excellent pour camping, chasse ski fond, raquette, sentier de motoneige. Faites vos réservations. Tél.: 544-1729.
F-195733-16-2

DAME-EN-TERRE: Alma, chalet libre immédiatement, eau chaude, douche. Tél.: 549-0080.
F-195560-16-2

CHALETS A LOUER du 15 août au 31 août, confortables, chauffés, literie fournie, plage privée. Aussi: terrains pour roulottes et tentes. Au DOMAINE LEMIEUX, St-Léon, lac St-Jean. Tél.: 481-2442.
F-195486-16-2

Terrains à vendre (18)

LAC DES CAMPS: Larouche, terrain. Tél.: 548-3204.
F-194993-18-1

LATERRIERE, PORTAGE SUD: terrain 18,000 pieds. Rang st-Martin: 160,000 pieds à $0.10 . Tél.: 549-4704.
F-195756-18-2

ST-GEDEON: terrain 75 X 90 avec tente-roulotte et cuisinette en bois 8' X 20', entrée électrique, tél.: 549-9499.
F-196065-18

CHICOUTIMI: terrain prêt à construire, magnifique panorama, boulevard St-Jean-Baptiste. Tél.: 549-4245.
F-195940-18-2

CANTON TREMBLAY: terrain 6,000 pi. car., rue Robertson, pour maison mobile, $2,500.00, tél.: 549-7426 ou 545-7469.
F-195877-18

A vendre ou à louer (20)

PETIT DOMAINE à prix modique, terrain boisé, libre 1er septembre, très intéressant pour retraité, tél.: 672-2411.
F-196138-20-3

Luxueux, spacieux bungalow récent, libre immédiatement. A voir absolument. Tél.: 549-3066.
F-195831-20-2

CHICOUTIMI: 833, Graham Bell, maison unifamiliale. Tél.: 549-0231 ou 543-6368.
F-195997-20-3

ST-CHARLES-BORROMEE VILLAGE: maison 28 x 40, entièrement rénovée, sous-sol fini, armoires en cèdre, salle de bains en céramique, salle de lavage, terrain 100 x 320, libre 1er septembre, tél.: 672-4920.
F-195410-20-3

Autos à vendre (21)

Magnifique RABBIT de luxe 1980, excellente condition, retour aux études, tél.: le soir, 548-2948.
F-195325-21

TOYOTA SR-5, 1975, très propre, tél.: après 5h00, 549-5854.
F-195879-21

PLYMOUTH FURY 1976, très bonne condition, 71,000 milles, $1,500.00. Tél.: 548-1830 ou 548-7193, demandez Denise.
F-195760-21-2

PONTIAC 1975, CATALINA 305, 120,000 kilomètres, prix: $3,400.00, tél.: 544-5457.
F-196162-21

JEEP CJ-7 1980, automatique, 6 cylindres, 13,000 milles, toit rigide, comme neuf, $8,000.00, tél.: 696-0365, 673-4435.
F-196071-21-3

CORVETTE 1977, automatique, très propre. Tél.: 275-4674.
F-196047-21-2

FORD MERCURY COMET 1974, moteur 302, 69,771 milles, à vendre pour les pièces, moteur et transmission en bon état, tél.: 548-6448.
F-195981-21-3

CHEVROLET NOVA CUSTOM RALLYE 1978, modèle sport, sièges baquets, transmission automatique au plancher, servofreins, servodirection, 23,000 milles original. Tél.: 549-5039, après 4h00.
F-195944-21-2

RAMBLER EMBASSADOR 1966, 48,000 milles, très bonne condition. Tél.: 547-8784.
F-195937-21-2

JEEP CHEROKEE 1978, prix raisonnable, tél.: 545-1816, 549-9861.
F-196082-21-3

HONDA CIVIC 1976, 89,000 milles, manuelle, 4 pneus d'hiver, à voir au 1176, Ravel, Chicoutimi. Faites votre offre. Tél.: 678-9048.
F-196147-21-2

CHEVROLET MONZA, très propre, 44,000 milles. Tél.: 549-3231.
F-196146-21-2

DATSUN B-210, 1976, 2 portes H.B., 4 cylindres, automatique, 41,000 mmilles, prix à discuter. Tél.: 549-6459.
F-195954-21-2

VOLKSWAGEN COCCINELLE 1974, idéale pour chasseur ou pêcheur, tél.: 548-2183.
F-196058-21

DATSUN 200SX 1978, 4 cylindres, 5 vitesses, manuelle, $2,300.00, tél.: 542-2322.
F-195992-21-3

MAZDA 626 1982, 4 portes, 29,000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, toit ouvrant, vitres électriques, AM-FM cassettes, cruise control, beaucoup d'extra, état neuf, tél.: 677-2069.
F-195982-21-3

Carrosserie d'auto Renault 5 L, 1977, très bonne condition, $450.00, tél.: 549-9074, après 5h00.
F-195914-21

BUICK 1973, bon état, prix avantageux, tél.: 549-8256.
F-195643-21-3

THUNDERBIRD 1979, 48,000 milles, un seul propriétaire, même peinture de la compagnie. Tél.: 544-5506.
F-195734-21-2

PONTIAC ACADIAN 1981, très propre, tél.: 673-7073 ou 549-4536.
F-195688-21-3

VEGA 1976, en bonne condition, prix: $900.00. Tél.: après 5h00, 678-2309.
F-195768-21-2

PONTIAC VENTURA 1974, 4 portes, compact, 6 cylindres, propre, bonne mécanique, servodirection. A voir, 4314, rang St-Paul, Chicoutimi, tél.: 543-9301.
F-195828-21-2

DATSUN B-210S, 1976, 75,000 milles, 4 pneus d'été, 4 d'hiVer, cassétophone, bonne mécanique, meilleure offre. Tél.: 696-1885, 715, Joliet, app. 20.
F-195502-21-3

CHRYSLER 1977, en très bonne condition, Newport, tél.: 548-6659 ou 548-6910.
F-195634-21-3

TOYOTA COROLLA 1977, 1,200 cc, 88,000 milles, $1,300.00, peinture 1 an, avec pièces de rechange, tél.: 542-6801.
F-195812-21-3

FAMILIALE DODGE ARIES 1982, Edition Spéciale, 29,000 kilomètres, bien équipée, tél.: 542-6782.
F-195863-21

ACHETONS voitures américaines usagées, années: 1976 à 1978. Tél.: 549-4045. Du lundi au vendredi, entre 8h00 et 17h00 seulement.
F-195782-21-2

Achetons autos et camions pour rebuts, payons les meilleurs prix, tél.: 547-0021.
F-195353-21

FORD GRANADA 1975, moteur 302, 50,000 milles, bonne mécanique, excellente condition, prix: $750.00, tél.: 542-4801, le matin.
F-195536-21

FORD ELITE 1974, très propre, bon prix, tél.: 547-4106.
F-195528-21

PONTIAC LEMANS 1973, très bon état, moteur neuf, $850.00, tél.: 543-8966.
F-195742-21-3

FORD MAVERICK 1974, 4 portes, 6 cylindres, très propre, bon état, $850.00, tél.: 548-6963.
F-195356-21

TOYOTA COROLLA 1600, 1976, prix à discuter, tél.: 548-9635.
F-195454-21

URGENT! URGENT! Avons besoin de voitures usagées à partir de 1977, tél.: 696-2120, demandez Michel.
F-195522-21

CHRYSLER NEWPORT 1975, bonne condition, prix à discuter, aussi: PLYMOUTH FURY II, 1969, super condition, mécanique refait à neuf, tél.: 547-5833.
F-195333-21

ACHETONS, VENDONS OU ECHANGEONS voitures de toutes marques, CENTRE DU CAMION FORD, en face de L'AMI BERNARD, tél.: 545-0150 demander Ghislain Leroux.
F-193467-21-8

Camions à vendre (22)

4 X 4 CHEROKEE CHIEF de luxe, 1977, 39,000 milles, mécanique A-1. A voir, $3,200.00. Tél.: 549-2700.
F-195822-22-2

CHEVROLET 1969, 2 1/2 tonnes, boîte basculante, prix: $2,500.00, tél.: 544-5457.
F-196161-22

FORD COURRIER 1979, en parfait ordre, 28,000 milles, tél.: 543-7157.
F-195368-22-3

GMC 1 3/4 tonne 1973, 350 po. cu., avec boîte, $3,200.00, 40,000 milles, tél.: 543-4585.
F-196079-22-3

PICK-UP DATSUN 1982, diesel, 1,400 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 543-8361.
F-194388-22-2

PICK-UP FORD CUSTOM modèle F-150, 1961, boîte Fibrobec, tél.: 549-7153, entre 8h00 a.m. et 5h00 p.m. sur semaine seulement.
F-196003-22

FORD 1970, 8,000, moteur 250 cumming avec jacob, 12,000 avant, 38,000 arrière, boîte à sable, prix: $9,000.00, tél.: 677-2165.
F-195658-22

Boîte de camion en fibre de verre, toutes marques et grandeurs, prix compétitifs, tél.: 548-8192.
F-195472-22-3

JEEP RENEGADE CJ-5, 1975, manuelle, mécanique refaite à neuf. Demandez Carl, tél.: 544-2023.
F-195479-22-2

PANEL CHEVROLET 1982, 21,000 kilomètres, intérieur fini, prix: $11,000.00, tél.: 545-3000.
F-195723-22

JEEP WILLIS 1950, très propre, parfaite condition, avec pièces en double, tél.: 544-8692 a.m.
F-195917-22

PICK-UP F-100 1972, manuelle, $250.00, tél.: 545-8820.
F-195817-22-3

G.M.C. 1979, 3/4 de tonne, condition excellente, 42,000 milles, double cabine, pneus radiaux neufs, freins neufs, $4,500.00. Tél.: 542-2400.
F-195597-22-2

ECONOLINE 1976, avec moteur neuf, peinture neuve, excellente condition, prix à discuter, tél.: 549-0663 ou 543-7254.
F-195517-22-3

Motos à vendre (23)

HONDA CX-500, 1979, 12,000 kilomètres, fearing, dossier, $2,400.00, tél.: 545-7522, après 17h00.
F-195860-23

KAWASAKI KH-350, 1974, bonne condition, $500.00 discutable, tél.: 543-8723.
F-196041-23

Tente-roulotte avec toit rigide conçue spécialement pour motocyclette, prix: $800.00 ferme, tél.: 548-4332.
F-195732-23

KAWASAKI 305 LTD, 1982, 3,200 kilomètres, parfaite condition, $1,300.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: entre 18h00 et 21h00, 545-3088, Alain.
F-195552-23-2

HONDA V65, 1100, 1983, 5,500 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 545-0928.
F-195417-23-1

SUZUKI S.P. 250, Enduro, 1982, achetée en 1983, état neuf, payée $2,100.00, laisserait pour $1,300.00. 1,700 kilomètres. Tél.: 549-4060.
F-195561-23-2

YAMAHA Ceca 750 cc 1981, 13,000 kilomètres, avec carrénage et valise, prix à discuter, tél.: 679-4521.
F-195434-23-3

AUBAINE: RM 250-D, 1983, prix: $1,500.00, tél.: 678-2358, le soir.
F-196159-23

HONDA 650 CUSTOM 1980, 10,000 kilomètres, excellente conditon, vente rapide. Tél.: 543-8763.
F-195420-23-1

HONDA CB-550-K 1978, 22,000 milles, en très bonne condition, tél.: 543-7692.
F-195481-23-3

Motoneiges à vendre (25)

OLYMPIQUE 440, 1976, bonne condition, $600.00. Tél.: 545-1600.
F-196152-25-2

EVEREST 440, 1979, 3,000 milles, état de neuf, $1,000.00. Tél.: 547-7303.
F-196094-25-2

Bateaux à vendre (27)

PLANCHE à voile Magnum Nova, voile 6 mètres, usagée d'un an. Tél.: 674-2859.
F-196153-27-2

Superbe voilier "LASER" 1981, excellente condition, tél.: le soir, 548-2948.
F-195326-27

VOILIER Olympic Star, 24 pieds, fibre de verre, très bonne condition, équipé croisière, visible Club Nautique Chicoutimi-Nord, prix fin de saison: $8,900.00, tél.: 548-9302.
F-195685-27-3

MISTRAL 4.7, 2 ans d'usure, avec génois et enrouleur, spinnaker et tangon, harnais et trapèze, $2,500.00. Tél.: le soir: 678-2656.
F-196090-27-2

Pédalo modèle 210, à Vendre ou à échanger pour chaloupe aluminium, tél.: 544-2276.
F-196097-27

Chaloupe en aluminium Princecraft, 14 pieds, ainsi que moteur Mercury 7.5 H.P., 2 ans d'usure, tél.: 549-1666.
F-196062-27

TANZER 22, 1979, spi, genois 180, genois 140. Tél.: 549-3045 ou 549-3750.
F-194510-27-1

Bateau à voile TANZER 22, très bon état, équipé croisière, course, 5 voiles, tél.: 547-4020 ou 542-6554.
F-195712-27

Chaloupe 12 pieds, bonne condition, prix à discuter, tél.: 668-6397.
F-195707-27

CHALOUPE Peterborough avec moteur Mercury 40 forces électrique, état neuf, parfaite condition, tél.: 549-1020 le soir.
F-195780-27-3

CHALOUPE, moteur 35 forces, avec remorque, prix: $2,700.00. Tél.: 544-1061.
F-195474-27-2

CONCORDE 24', moteur Mercruiser 260 H.P., stabilisateur, bousole, radio-stéréo, C.B., VHF, détecteur de profondeur. Tél.: 668-6933.
F-195613-27-2

VENTE FIN DE SAISON: rabais de 15 à 30%, à la boutique les Voiles du Fjord, 2ième étage Gagnon Frères, tél.: 696-1398.
F-195532-27

VENTE DE LIQUIDATION Planches à voile

Rabais de $150.00 à $500.00

DERIVEUR CATAMARAN QUILLARD

NORDEST MARINE
1405, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord - 543-4561

Avions à vendre (28)

DELTA-PLANE Sabre 175, usagé, avec harnais Uptimum standard. Tél.: 549-5600.
F-195951-28-2

Roulottes à vendre (29)

ROULOTTE 1979, tout équipée. Tél.: 547-0001 ou 542-5415.
F-195967-29-2

CHAMPLAIN 1973, 19 1/2 pieds, tout équipée. Tél.: 548-4441.
F-195900-29-1

Roulotte DAUPHINE 1971, 22 pieds. Très propre, auvent télescopique. Tél.: jour 662-2033.
F-195793-29-3

Machinerie (31)

CHARGEUR sur roue Hough 1964, H-120-B, 5 verges, tél.: 677-2165.
F-195657-31

Remorques (32)

Remorques de tous genres, tél.: 549-5627.
F-196059-32

REMORQUE avec boule de 2", en très bonne condition. Aussi 6 portes, en bon état. Tél.: 543-7692.
F-195482-32-3

Pièces et accessoires

RECUPERATION D'AUTOS ET DE CAMIONS (complet sans frais de remorquage. Tél.: 549-6672.
F-193369-33-2

ACHETONS autos et camions pour rebuts, payons le meilleur prix, Gilbert Auto Enr., 543-8361.
F-194389-33-2

Quatre pneus d'hiver radiaux 12" avec 4 jantes 12" pour Ford Fiesta, prix à discuter, tél.: 548-9716.
F-195361-33-3

PIECES de pick-up Dodge 1973, carrosserie et mécanique. Tél.: 548-3204.
F-195001-33-1

Pneus usagés, 13, 14, 15 pouces, radial conventionnel, été, hiver, 4433, rang St-Paul, tél.: 696-1079.
F-195791-33-3

Pièces de Toyota, Corolla SR-5 1976, à vendre, tél.: 547-9619.
F-195442-33

ANTIROUILLE automobile à l'huile à $25.00, tél.: 549-2187.
F-195804-33-3

Boîte de pick-up 6 x 8 x 2'3" de haut, aluminium isolé, $200.00, tél.: 542-2310.
F-195471-33-3

Tracteurs à vendre (34)

TRACTEUR (Backoe) INTERNATIONAL industriel, 1973, série 2,400. Tél.: 544-1724.
F-195823-34-2

TRACTEUR International 1969, pouvoir continu, très bon état. Tél.: 544-1724.
F-195824-34-2

VENTE RAPIDE: Tracteur à essence MASSEY-HARRIS, 6 cylindres, avec gratte, excellente condition, faut voir, prix à discuter. Tél.: 544-3354.
F-195452-34

Personnel demandé (36)

MADAME! Aidez votre mari en ayant VOTRE REVENU à temps partiel, possibilité illimitée, formation gratuite, devenez conseillère ARTISTRY, inf.: sur rendez-vous seulement, tél.: 672-2672.
F-193057-36-3

Travail facile par téléphone, jour ou soir, possibilité de $100.00 par semaine à temps partiel, tél.: 549-3566.
F-196067-36-3

NOUVEAU. NOUVEAU. Mesdames, avec auto, augmentez vos revenus en ne travaillant que quelques heures par semaine. Facile, agréable et rémunérateur. Pour informations 548-8713.
F-195800-363

PERSONNE pour prendre soin d'un enfant de 7 mois, non fumeuse, logée, nourrie. Tél.: 674-9181.
F-194390-36-2

BARMAIDS demandées pour travail dans Chicoutimi. Tél.: 545-3219 après 17h00.
F-196186-36-3

SERVEUSE DE TABLE pour travail dans une brasserie avec expérience pour travail à temps partiel. Age: 18 à 25 ans. Tél.: 548-1859.
F-195376-36-3

Deux distributeurs pour la vente de chips, tél.: Mario Simard 549-8273.
F-195384-36-3

HOMME ou FEMME de 25 à 45 ans, possédant le certificat d'études de 5ième secondaire ou l'équivalent. Automobile nécessaire. Allocation d'entraînement et rémunération intéressante, chances d'avancement. Tél.: 549-4317, Saguenay.
F-194306-36-2

Si une entreprise vous offrait la possibilité d'entendre un moyen d'obtenir le revenu que vous cherchez, seriez-vous intéressé à le connaître? Les Entreprises P.M.H. 549-3559.
F-195636-36-3

PENSEZ avenir, pensez argent. Avons besoin urgent de quelques représentants pour une compagnie de la division des produits C.F.C. Ltée. Pour entrevue 549-1638.
F-195413-36-3

Commerce international demande couples pour travail à temps plein ou partiel, formation fournie. Ecrire aux Entreprises L.D.L., 954, St-Edouard, St-Urbain, G0A 4K0.
F-195882-36

Aide familiale demandée pour enfant d'un an, près de la polyclinique, tél.: 549-1596.
F-195881-36

Estimateur-Vérificateur demandé pour Jonquière, ArVida, possibilité de $500.00 par semaine, automobile nécessaire, tél.: 547-5727 ou 545-2383.
F-195856-36

GARDIENNE demandée tous les avant-midis. Tél.: 549-1850.
F-195761-36-2

LADY FINELLE vous est offert. Création de cosmétiques pour soin du visage et maquillages. Passe-temps ou travail à temps plein. Accessible à toutes, entraînement gratuit. Tél.: 544-4106, Mme Lévesque.
F-195835-36-2

ENTREPRISE P.V.: VOUS POUVEZ AUGMENTER VOTRE REVENU A TEMPS PLEIN OU A TEMPS PARTIEL. ENTRAINEMENT FOURNI. PERSONNE SERIEUSE ET DETERMINEE. POSSIBILITE DE REVENUS ILLIMITES. POUR RENDEZ-VOUS: 547-6572.
F-193313-36-3

Offres de services (37)

6 ans d'expérience, vente et installation fosse septique, ciment et ptyltène, tuyaux, champs d'épuration, construction et rénovation résidentielle. Tél.: 678-2502 ou 678-2219.
F-193645-37-2

Ouvrier offre ses services pour ouvrage général, revêtement extérieur, toiture, tél.: 549-2644 Paul.
F-193813-37-8

POUR REPARER et ramasser téléviseur couleur. Tél.: 544-4349.
F-195295-37-1

ANCIEN PROFESSEUR ayant 20 ans d'expérience en menuiserie offre ses services pour tous genres de menuiserie, tirage de joints, etc.... 5 ans de garantie, sur tout travaux de main-d'oeuvre effectués. Tél.: 545-1366.
F-193012-37-2

Désire garder enfants, de 0 à 10 ans. Je demeure en arrière de Place du Royaume. Tél.: 696-1673.
F-194385-37-2

MENUISIER d'expérience offre ses services pour tous genres de travaux, tél.: 543-9688.
F-195372-37-3

OUVRIER offre ses services pour travail général, tél.: 545-1812.
F-195377-37-3

Garderais enfants à mon domicile, situé sur le plateau Deschênes, Arvida. Avec références et expérience. Tél.: 548-4252.
F-195409-37-3

J'offre mes services pour travail dans maison privée, à la journée, tél.: 543-3983.
F-195342-37

CENTRE DE L'EQUIPEMENT MOTORISE: réparations de scie à chaine, hors-bord, souffleuse, tondeuse et moteurs 2 temps. 2244, rue St-Hubert, Jonquière. Tél.: 542-2111.
F-193058-37-3

PLOMBIER d'expérience offre ses services. Pour informations, tél.: 543-0173.
F-195965-37-2

Dame avec expérience garderait enfants 3 à 6 ans à son domicile, rue de Montcalm, Kénogami. Tél.: 547-8778.
F-196111-37-3

Ouvrier offre ses services pour faire réparations de tous genres, intérieur et extérieur, plastrage et peinture, estimé gratuit, tél.: 549-9340.
F-193913-37-8

Dame avec expérience garderait enfants 0 à 5 ans à mon domicile ou travail dans maison privée à la semaine, tél.: 673-7064.
F-195347-37

Dame avec expérience garderait enfant à son domicile, tél.: 544-2554.
F-195637-37-3

Dame avec expérience offre ses services pour garder des enfants 0 à 12 ans, 8h00 ou 24h00 par jour, 5 jours ou 8 jours par semaine, boul. Talbot, tél.: 549-2955.
F-195915-37

DAME désire garder enfants, chez soi ou à domicile. Tél.: 543-0465.
F-195898-37-1

LAVAGE DE TAPIS et meubles à la vapeur, estimation gratuite, $20.00 la pièce. NETTOYEUR JACK, 549-0002.
F-195972-37-3

J'offre mes services pour travail de bureau à domicile. Tél.: après 5h00, 678-2309.
F-195769-37-2

Garderais un ou de enfants à mon domicile, secteur St-Luc. Tél.: 549-3287.
F-195751-37-2

Dame offre ses services pour garder enfants de 3 à 5 ans, lundi au vendredi, tél.: 548-8707.
F-195748-37-3

Dame offre ses services pour garder 1 ou 2 enfants à la maison, secteur Bagotville, tél.: 544-5492.
F-195665-37

MENUISIER 18 ans d'expérience offre ses services pour réparation et rénovation. Tél.: 547-4902.
F-195556-37-2

Dame offre ses services pour garder des enfants à son domicile, en arrière de Place du Royaume, tél.: 545-7972.
F-195456-37

Cours COMMENT FAIRE UN PATRON et cours de couture, tél.: 549-7947.
F-195435-37-3

SERVICE de garde, à temps plein ou partiel, journée, nuit ou fin de semaine. Tél.: 543-1432.
F-195449-37-2

Jeune femme avec 3 ans d'expérience en garderie offre ses services pour garder enfants à la maison, tél.: 544-8663, demandez Sylvie.
F-195630-37

Pour réparations de fourrure, Fourrure André Larouche Enr., tél.: 547-7525.
F-194539-37

Pour réparations de fourrure, Fourrure André Larouche Enr., tél.: 547-7525.
F-196063-37

DESSINATEUR AVEC EXPERIENCE offre ses services pour faire des plans de maison, tél.: 549-2077 demandez Serge.
F-195678-37-3

DESSINATEUR en architecture, plus de 350 modèles de maison résidentielle disponibles. Tél.: 543-1361.
F-195424-37-2

MASSAGE 7 JOURS: massage professionnel pour madame, monsieur, aussi: bronzage, pour rendez-vous, tél.: 542-6200.
F-194268-37-8

TROIS discos-mobiles à votre service. Aussi: filmons sur video mariage, baptême, soirée, etc... Tél.: 673-7947 ou 673-7288.
F-196149-37-2

NOUVEAU SERVICE d'analyse de cheveux approuvé par les Laboratoires Redken, disponible pour les salons de coiffure et le public. S'adresser au SALON PRESCRIPTION: La COIFFERIE, 441, Racine, est, Chicoutimi, tél.: 549-1626.
F-195901-37-1

Ameublement (40)

Matelas avec box 54 pouces, bureau, commode, chaise berçante sur billes, tél.: 678-2854.
F-195710-40

POELES, frigidaires, laveuses, sécheuses, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, matelas et sommiers-caisses. Tél.: 542-3196.
F-195008-40-1

DERNIERE CHANCE: Mobilier de salon, mobilier de chambre, 2 grandes causeuses, 1 bibliothèque 4'10" X 7 1/2', draperies de chambre et salon, rideaux de cuisine-chambre, 1 sommier et matelas Lion d'Or 54 X 72, couvre-lit, 1 set de vaisselles Noritake 8 couverts, $200.00, divers articles de maison, tél.: 549-9499.
F-196066-40

FRIGIDAIRE $340.00, laveuse, sécheuse $450.00, laveuse-essoreuse $150.00, laveuse à tordeur $100.00, poêle $125.00, lave-vaisselle $60.00, mobilier de salon $150.00, lit 39" $100.00, turquis 20 X 20 $125.00. Tél.: 547-2313.
F-196148-40-2

PRIX D'AUBAINE: mobilier de salon, deux tables et deux lampes chromées, à prix très raisonnable. Tél.: 544-6146 ou 544-3626.
F-196049-40-2

POELE Sunshine, 110 volts, 24 pouces, très bonne condition, $75.00. Tél.: 542-9850.
F-196087-40-2

Laveuse, sécheuse, set de cuisine, poêle, frigidaire, poêle à hot-dog de restaurant. Tél.: 672-2508 après 5h00.
F-195381-40-3

MOBILIER de chambre "Le Villageois", style colonial. Mobilier de salle à dîner, style colonial, marque "Vilas". Tél.: 549-9250.
F-195850-40-2

ENTREPRISES MD Chicoutimi Inc.

Tout ce qui est FER on peut le FAIRE

Nous sommes à votre disposition pour vos besoins de métal, soudure et travaux de métal ouvré.

766, RUE ALMA, CHICOUTIMI
TEL.: (418) 549-2800

MENAGE, état neuf, sauf le téléviseur et mobilier de chambre. Tél.: 542-7406.
F-195406-40-2

Perdu ou retrouvé (41)

CHAT SIAMOIS, 2 ans, a été perdu à St-Honoré, si retrouvé tél.: 673-7120. Récompense promise.
F-196187-41-3

Avons retrouvé chien Samoyed dans le secteur Ferland-Boileau, tél.: 544-7609, après 16h30.
F-195652-41

Animaux à vendre (42)

Jeune chat SIAMOIS, très doux, tél.: 678-2686.
F-195993-42-3

TROUPEAU DE MOUTON: 65 femelles, 1 bélier Suffolk, 1 bélier Dorset américain. Tél.: 549-5281 ou 549-2162.
F-195797-42-3

Chiots à vendre, croisé coley labrador pur, couleur blond, prix: $25.00, tél.: 545-9729.
F-195698-42

Coin du bébé (43)

TRES BON PRIX, accessoires pour jumeaux comprenand: 2 chaises hautes, 2 sièges d'auto, parc, trotteuse, swing-o-matic. Tél.: 542-7371.
F-195587-43-2

Camping (44)

CAMPEUR motorisé 25 pieds, nez plat, excellente condition mécanique du moteur et accessoires, équipement complet, deico, air climatisé, grand frigidaire, auvent neuf, etc.. Aubaine: $18,500.00 cette semaine seulement, tél.: 543-9705.
F-195374-44-3

REMORQUE neuVe pour petite auto 40 x 48 x 10 avec capot polyéthylène, tél.: 547-7447.
F-195415-44-3

TENTE pour 4 personnes, état de neuf, $90.00. Tél.: 696-2771.
F-195771-44-2

Autobus fabriqué en campeur 6 cylindres, 25 pieds, prix à discuter, tél.: 678-2854.
F-195711-44

Tente-roulotte REMBEC bonne condition, avec poêle et chaufferette au propane, prix: $750.00, tél.: 544-7060.
F-195725-44

Campeur SHAMROCK 11 1/2 pieds, allant sur camion 1/2 ou 3/4 de tonne, équipé poêle propane avec fourneau, réfrigérateur propane, 110 volts, douche, couche 4 personnes, tél.: 548-7703 ou 542-5665.
F-196160-44

TENTE-ROULOTTE BON-AIR 1000 1977, 6 places, équipement complet, très propre, $2,500.00, tél.: 547-7447.
F-195414-44-3

Vêtements (45)

MANTEAU Sirbain, dame, 10 ans, chat sauvage, neuf, $375.00. Tél.: 678-2856, le soir.
F-196091-45-2

MANTEAU de chat sauvage, peaux allongées, taille: 10 ans, 45" de long, $1,500.00. Tél.: 543-5143.
F-196048-45-2

A vendre ou à échanger (46)

FUSIL 12 à pompe, marque Mossberg, canon ventilé, full choke, état neuf. A vendre ou à échanger contre carabine 30.06 ou 308, même valeur. Tél.: 545-3015.
F-196112-46-3

CHALOUPE 14 pieds en fibre de verre, avec moteur Mercury 65 forces, prix à discuter, tél.: 542-8284.
F-195364-46-3

MOTEUR 50 unités avec bar, ultra-moderne, avec résidence, restaurant 98 places, loué pour 10 ans. Informations, M. Potvin, 1-418-748-7686.
F-189004-46-2

SCOOT INTERNATIONAL 4 X 4, 1966, moteur refait à neuf, tél.: 548-9032, après 6h30, Réjean.
F-195702-46

CAMION 4 X 4 SCOUT 1975, à échanger contre 3 roues, tél.: 542-9348.
F-195332-46

Demande (47)

Femme au travail avec jeune enfant recherche chambre et pension dans famille d'âge moyen, près du centre-ville, à prix abordable, le plus tôt possible, tél.: 549-8464, demandez Denise.
F-196132-47

NOUS ACHETONS AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) nous payons le bon prix et les métaux, tél.: 542-6938.
F-193468-47-8

POELES, frigidaires, laveuses, sécheuses, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, matelas et sommiers-caisses. Tél.: 542-3196.
F-195010-47-1

ACHETERAIS remise de jardin 8' X 10' ou 10' X 12', en bois. Tél.: 547-6485.
F-195735-47-2

Recherche logement 5 1/2 pièces, dans quartier tranquille de Chicoutimi, près centres d'achats ou environs, tél.: 673-7027 ou 545-3637.
F-195747-47-3

Divers (48)

JEU ATARI avec 10 cassettes, ciné-caméra sonore Sankyo XL-620, 2 colonnes de son pour disco, chaufferette électrique, fanal au propane. Achèterais carabine 270, 308 ou 30.06. Tél.: 544-8698 après 17h00.
F-195501-48-3

A LOUER: formes pour faire solage de maison. Tél.: 542-3721.
F-194174-48-2

TERRE NOIRE, TERRE JAUNE, remplissage sable et gravier, entrepreneur en terrassement, estimation gratuite, aussi installation de fosse septique, tél.: 677-2264.
F-193050-48-3

OFFRE des habits, bottines et bottes de combat, pac-sacs de toutes sortes, sacs de couchage, tentes, habits anti-acide et chemises d'armée, ainsi que les parachutes. 2116, Route 170, Chicoutimi, tél.: 545-0419.
F-192481-48-2

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse)
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi G7H 4S5
Tél.: 545-4474

F-000000-48-1

NOUS VENDONS, achetons, échangeons, meubles usagés. Passons les chercher. S'adresser au: Marché du Vieux Meuble chez Ti-Coq, 2201, St-Jacques, Jonquière, tél.: 542-0163.
F-193500-48-2

AGENCE DE RENCONTRES VIVRE A DEUX, spécial pour femme de 20 à 35 ans, du lundi au vendredi, 547-5338.
F-193830-48-8

LUSTRES et lampes de tous genres, très bon prix, nous en aVons en démonstration, nous pouvons commander ce que vous désirez. Tél.: 542-6790.
F-195092-48-1

Répertoires de droit, Chambre des Notaires du Québec, mise à jour complète (7 volumes), prix: $75.00 du volume, tél.: 548-5137.
F-195709-48

CARTES DE REMERCIEMENTS DE SYMPATHIES

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE DU SAGUENAY
(Maison de la Presse)
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi, G7H 4S5
Tél.: 545-4474

F-000000-48-1

Ciné XL-755 Super 8 et projecteur Argus 892Z, moteur hors-bord Suzuki 4.5, divan-lit, tél.: 673-7567.
F-195546-48

Mobilier de salon: divan et chaise berçante, $50.00, petits chats espagneul, chien cocker blond, tél.: 549-5873.
F-195439-48

TELEVISEUR 20" couleur avec cablo sélecteur programmable, parfait état, $375.00. Tél.: 543-5152.
F-195419-48-1

SUPER SPECIAL
Représentons 10 compagnies de toiles
Pour satisfaire tous les goûts et toutes les bourses.
SALLE DE DEMONSTRATION
296, ave Ste-Anne
CHICOUTIMI
ESTIMATION GRATUITE ET MESURES A DOMICILE
549-3613

1 tableau Laforge 16 X 20, Pierre Boucher 12 X 16, tél.: 549-9499.
F-196037-48

ASPIRATEUR Kenmore, 6 ans d'usure, état neuve, prix à discuter. Tél.: 543-5738.
F-196116-48-2

Ameublement salon, style colonial, foyer portatif, bar à boisson, prix à discuter, tél.: 543-5426.
F-196069-48-3

Balayeuse Trivac de marque Electrolux, $50.00, dactylo manuelle, $50.00, tél.: 543-5444.
F-196077-48

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt
Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

ESCALIER en fer forgé, tournant du côté droit, état de neuf. Tél.: 549-4244 ou 544-6791, fin de semaine.
F-195968-48-2

MEUBLE de système de son, valeur $350.00 prix à discuter. Manteau de chat sauvage Sirbain, neuf, prix à discuter. Tél.: 696-1028.
F-196086-48-1

BICYCLE 10 vitesses, patin à roulettes pour dame grandeur 6, traîneau pour bébé, tél.: 545-2233.
F-195979-48-3

FAUTEUILS, séchoirs de coiffure, tél.: 549-8599.
F-196075-48

CAMION G.M.C. 5 tonnes, 15,000 milles, tracteur OilVer OC4, poêle 33" à bois, prix à discuter, tél.: 548-7576.
F-196163-48

SELLE western King, cuir ciselé, très bonne qualité, $450.00. Tél.: 678-2856, le soir.
F-196092-48-2

PRIX DE DEBARRAS: mobilier de salle à manger, cuisine 9 morceaux, rembourré à neuf, $400.00. Set de salon avec tables et lampes. Fournaise de plancher. Six arbres de scie et mandrins Jacob 1/2, poulies, etc. A voir au 936, route 170, Chicoutimi. Tél.: 549-2656.
F-196113-48-3

BOITE 200 amp. à fusibles avec 14 blocs 220 et 12 blocs 110, $125.00, tél.: 548-7493.
F-195369-48-3

ROTOCULTEUR 6.24 JOHN DEERE, très propre, bas prix, tél.: 548-9716.
F-195362-48-3

COURS D'IMPÔT SUR LE REVENU

Les classes commencent le 14 septembre

H&R Block vous enseignera comment préparer des déclarations d'impôt sur le revenu dans un cours d'études spécial de 13½ semaines.

- **Les cours traitent des lois fiscales actuelles.**
- **Inscription sans restriction d'âge.**
- **Aucun apprentissage ou expérience préalable nécessaire.**
- **Des emplois chez nous, à plein temps ou à mi-temps, offerts aux élèves diplômés.**

Pour de plus amples renseignements et les horaires des classes, veuillez écrire ou téléphoner à:

H&R BLOCK
170, RACINE EST
CHICOUTIMI
543-8442
QUI POURRAIT VOUS OFFRIR UN MEILLEUR COURS D'IMPOT?

POELE combiné au bois et électricité. Cascade 40. Tél.: 549-5871, demander du midi.
F-195393-48-2

GARAGE pour auto en toile, fibre de verre, charpente aluminium, 10' X 20', prix: $325.00. Tél.: 696-0733 ou 549-9250.
F-195849-48-2

Laveuse, poêle électrique, très bon état, idéal pour chalet, tél.: 673-4447.
F-195810-48-3

A vendre $400.00, PHOTOCOPIEUR 3 M, modèle 209, avec matériel nécessaire pour copies (meuble inclus), bonne condition, tél.: 543-2685, le jour.
F-195854-48

Seul du manufacturier

Sotres vénitiens verticaux et horizontaux au:

808, COTE-RESERVE CHICOUTIMI

Tél.: 543-0524

Estimé Edgar Tremblay

PORTE FUTURA neuve, à vendre, moitié prix. Tél.: après 5h00, 549-4428.
F-195774-48-2

Mobilier de chambre, mobilier de salon modulaire, antiquités diverses à vendre, tél.: 544-8770.
F-195525-48

MACHINE à coudre industrielle Singer, usagée, très bonne condition. Tél.: 549-0080.
F-195559-48-2

POSE D'ASPHALTE et de cutter. Prix très compétitifs. Tél.: 672-4794.
F-195750-48-3

TUILES de parterre 24 x 24, 24 x 30, 18 x 18, tours d'arbres, bordures et autres, tél.: 678-2761 ou 547-8882.
F-193031-48-3

Remise 8 X 8, isolée, avec électricité, tél.: 547-5833.
F-195334-48

CEDRES pour planter arbres à feuilles, épinettes, terre noire en sac. S'adresser au 963, boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433.
F-194349-48-2

ATTENTION!!! Attachements de compresseurs tels que: régulateurs, cadrans, filtreurs, démarreurs, etc... Moteurs à brosses, pièces de machinerie, réducteurs de vitesse, tél.: 543-1728.
F-193108-48-8

PECHE à la truite mouchetée, grosseur de 10 1/2 à 12 pouces, prix: $2.50 l'unité. Tél.: 544-5410 ou 544-1777, Route 170, St-Félix-d'Otis.
F-193130-48-2

PELOUSE à Vendre, Vente et livraison La Baie, Chicoutimi, Jonquière, tél.: 677-2657, 677-2788, 677-2407.
F-192894-48-3

TERRASSEMENT ET PELOUSE, vente et livraison de pelouse, ESTIMATION GRATUITE, VENCENT LAPOINTE, tél.: 678-2505.
F-192029-48-8

TUILES DE PARTERRE, BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres produits de qualité en vente à prix compétitif. Au: 1365, Roussel, Chicoutimi-Nord (Cap St-François). LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR. Tél.: 543-4206.
F-194307-48-2

ABRI en panneau de bois préfabriqué, pouvant servir de garage ou de remise, grandeur: 20' X 11' X 8', prix: $450.00, tél.: 549-7788.
F-196136-48

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIRE. Aussi remplissage et terrassement. Aussi travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GTUITE, tél.: 543-9641.
F-193878-48-8

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.
F-000000-48

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces, épaisseur: 9 millièmes de pouce. PRIX: $0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard, Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.
F-000000-48

CENTRE BONNE TERRE, terre spécialement préparée pour vos jardins fleurs, pelouses, serre (végétale, arabe), disponible en sac ou loget, pour remorque ou petit camion. LIVRAISON SUR DEMANDE. Tél.: 549-4245, 1623, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Ouvert de 8h00 à 17h00, du lundi au samedi inclus.
F-195939-48-2

Musique et accessoires (50)

Saxophone ténor en Sib, usagé, encore en très bonne condition, idéal pour débutant, prix: $350.00 à discuter, tél.: 549-8390, demandez Jean-Guy.
F-196127-50

Cours de piano, Académie de Musique du Québec (diplôme), tél.: 543-1352, demandez France.
F-195344-50

ORGUE Lowrey, deux claviers, 1 1/2 an d'usure, prix: $1,500.00. Tél.: 673-7034.
F-194432-50-2

Set de drums, ensemble 9 morceaux, Valeur: $500.00, tél.: 545-3103 ou 548-6947, demandez Daniel.
F-196004-50

Orgue Kawai E-100, 1979. guitare classique Tempo T-303 avec étui, $50.00, système de son J.V.C: table tournante, amplificateur, colonnes de son, table et boîte de disques, tél.: 549-9499.
F-196064-50

ORGUE HAMMOND avec lesiei, accord automatique. Etat neuf. Tél.: 544-5879.
F-195548-50-3

Bois de chauffage (51)

Bouleau, merisier, érable. Tél.: 543-7378.
F-195990-51-3

FINIE LA MISERE EN FORET! Venez chercher votre bois au Ranch du Portage à Laterrière. Vous pouvez le débiter sur place. En longueur de 8 pieds: $105.00 la corde, en 4 pieds: $55.00 la corde. Préparé en bûches de 16 pouces: $23.00 la corde, fendus: $25.00 pris sur place. Livré: en bûche $25.00, fendus $30.00. Du bois de première qualité: bouleau, érable, merisier. En longueur de 8 pieds, livré: $110.00. Tél.: 678-9731 demandez Yvon.
F-193047-51-3

En 16": bouleau et merisier sec. Bois vert en 16" ou en 4 pieds. Tél.: 678-2557.
F-195256-51-3

Faites votre achat de bouleaux et merisiers en longueur de 8 pieds, au camion: $170.00, $220.00 ou $440.00 et il ne vous revient qu'à $18.33 la corde de 16 pouces, aussi: disponible en 16 pouces rond à $25.00 la corde. Chicoutimi et les environs, 549-9373, Alma 343-3880, livraison gratuite.
F-195531-51

Bouleau $25.00 la corde, livré, fendu. Merisier, érable. Poêle à combustion lente avec subvention fédérale. Tél.: 549-4017.
F-195510-51-3

Compétence et satisfaction vont de pair, bouleau de première qualité, corde 16 pouces, rond: $25.00, fendu: $30.00, livraison gratuite. possibilité en 4 pieds, tél.: 547-6753.
F-195727-51

Bois de chauffage: bouleau et vieux merisier, prix compétitifs. Tél.: 672-4794.
F-195683-51-3

Poêles à bois à vendre (52)

Poêle à combustion lente, modèle 2 portes, avec pare-étincelles, grandeur 18 1/2 x 30. Aussi porte 18 x 24. A voir notre modèle air chaud par gravité, bas prix. Tél.: 548-6464.
F-196027-52-3

AVIS

Prenez note que le club de chasse et pêche EPINETTE ROUGE ET HOMAMO désire vendre une partie de sa pourvoirie à la pourvoirie MAMITOUCK ENR.

Le présent avis est fait afin de se conformer à l'article 6 d'un bail, intervenu entre le Ministère du Loisir de la Chasse et Pêche et le Club de chasse et pêche Epinette Rouge et Homamo, lesquels baux portent les numéros suivants: 86-02-554-A et une parti du No: 86-02-554B.

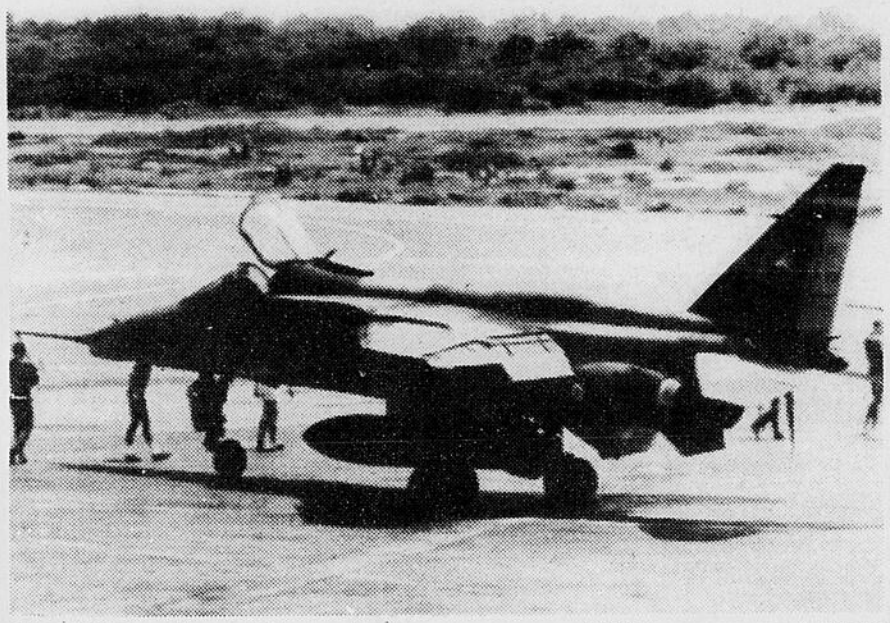
Appui au Tchad

La France envoie six Jaguar et quatre chasseurs-bombardiers

N'DJAMENA (AP) — Un pas supplémentaire a été franchi dimanche avec l'arrivée à N'Djamena de six appareils d'appui tactique au sol Jaguar, de quatre chasseurs-bombardiers Mirage F-1 et d'un avion de ravitaillement en vol KC-135.

Le système de dissuasion français au Tchad est donc désormais très complet et devrait être de nature à décourager toute contre-offensive libyenne, présentée comme imminente samedi par le président tchadien Hissene Habre et son homologue zairois, M. Mobutu Sese Seko.

Quatre Jaguar se sont d'abord posés sur l'aéroport de N'Djamena venant de Bouar, en Centrafrique. Ils ont été rejoints peu de temps après par un avion de ravitaillement en vol KC-135, un Boeing-707 reconverti à Seattle, aux Etats-Unis, d'après des instructions françaises et qui donne aux Jaguar une autonomie de vol illimitée. Dans l'après-midi, enfin, deux autres Jaguar et quatre Mirage F-1 sont à leur tour arrivés à l'aéroport.



JAGUAR — Les soldats tchadiens ont accueilli hier avec un intérêt manifeste les six chasseurs français.

(Photolaser PC)

Les Jaguar et les Mirage sont équipés chacun de deux canons de 30 mm et peuvent transporter des bombes de 250 à 400 kg, ainsi que des missiles air-air.

L'arrivée de ces appareils, qui viennent s'ajouter aux trois Mirage-5 envoyés par le Zaire, a provoqué la liesse de la population de N'Djamena, qui est aussitôt descendue dans les rues en scandant "vive la France" et "les Jaguar sont là".

Tarifs du Nid-de-Corbeau

Des libéraux ont été difficiles à convaincre

OTTAWA (PC) — L'un des plus grands obstacles à la révision des tarifs du Nid-de-Corbeau a consisté à convaincre des libéraux, dont le premier ministre Trudeau, qu'elle serait éventuellement avantageuse bien que controversée, a déclaré l'ancien ministre des Transports, M. Jean-Luc Pepin.

Maintenant ministre d'Etat aux relations extérieures, M. Pepin a dit dans une interview que la nécessité de hausser les tarifs pour que les sociétés ferroviaires puissent étendre leurs lignes était évident pour la plupart des citoyens de l'Ouest en 1981.

"Le problème, c'était de convaincre les libéraux et le premier ministre, dit-il. Vous avez vu ses girations. Il a fallu du temps pour le convaincre que c'était nécessaire, que c'était à la fois politiquement viable et nécessaire".

D'autres ministres, dont le sénateur Hazen Argue, responsable de l'Office canadien du blé, et M. Lloyd Axworthy, successeur de M. Pepin aux Transports, n'étaient "pas non plus enthousiastes", dit-il. A certains moments, le ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, était son seul allié.

AVIS

est par les présentes donné que le 14e jour de juin 1983, sous le no. 153258, il a été enregistré au Bureau d'Enregistrement pour la Division d'Enregistrement de Lac St-Jean Est un contrat de vente, cession et transport par Roméo Maltais & Fils Inc. à la Banque de Nouvelle Ecosse, une banque canadienne à charte, de l'universalité des créances et comptes de livres, actuels ou futurs du dit.

Cet avis est donné conformément aux dispositions de l'Article 1571 (d) du Code Civil de la Province de Québec.

ce 18e jour d'août 1983.

LA BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE

OFFRE D'EMPLOI

Compagnie internationale en pleine expansion est à la recherche de:

REPRESENTANTS(ES)

Pour faire la vente et collection dans les régions du Saguenay-Lac-St-Jean.

NOUS OFFRONS:

— Clientèle établie.
— Territoire, fonds de pension, assurance-groupe.
— Entraînement de deux semaines à nos frais.

NOUS DEMANDONS:

— 20 ans et plus.
— Secondaire V ou l'équivalent.
— Automobile nécessaire.
— Bonnes références.

Après qualifications nous vous garantissons de 3,000.00$ à 5,000.00$ de revenus pou les 12 premières semaines.

Pour entrevue, communiquez avec:

P. Doyon - 668-5261

(entre 9h30 et 17h00)

Patrons...

Grandeurs 38 à 56!

Patron: 630.

Crochetez cette veste si pratique, facile et sans ajustement. Transformez une jupe ou un pantalon en un ensemble complet, grâce à cette attrayante veste. Utilisez une laine synthétique et le point coquille avec les bordures d'une couleur contrastante.

Patron 630: Grandeurs 38-56 incluses.

$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour la poste et la manutention. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4.

ECRIVEZ EN LETTRES MOULEES: Numéro du patron, nom et adresse.

Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982, nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, poupées, courtepointes et plus encore... 1.50$

PATRON ARTISANALS ..... **$2.50** chacun

135 Poupées et vêtements.
134-14 Courtepointes faciles à la machine.
133 Courtepointes décoratives.
132 Courtepointes originales.
131 Ajouter un appliqué à la courtepointe.
129 Appliqués faciles et rapides.
128 Chaudes courtepointes.
127 Afgans et centres.
126 Fleurs artisanales.
125 Courtepointes soulevées.
121 Appliqués pour taies d'oreillers.
118 Crochetez des carrés.
117 Points à l'aiguille faciles.
114 Afgans de toutes sortes.
112 Des afgans de prix.
111 L'art des épingles à cheveux au crochet.
110-16 Tapis rapides.
108 Macramé instantané.
107 Couture instantanée
106 Mode instantanée.
104 Economisez!
103-15 Courtepointes d'aujourd'hui.

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

109, Crockford Blvd. Scarborough, Ontario, M1R 5B4

Numéro: .....

Taille: .....

Nom .....

Adresse .....

MISS TEEN-AGER — Radieuse, Susan Noele Mitchell, de Three Oaks, Michigan a été couronnée hier Miss Teen-Ager à Lehigh, Floride. Susan Mitchell l'a emporté sur 52 autres candidates au titre.

(Photolaser AP)

Bruxelles expulse cinq diplomates

BRUXELLES (AP) — Cinq ressortissants de pays de l'Est, dont quatre diplomates, ont été expulsés de Belgique après avoir été impliqués dans une affaire d' "espionnage économique" qui a motivé l'arrestation d'un fonctionnaire du ministère belge des Affaires étrangères, a annoncé le gouvernement, dimanche.

Selon la RTBF, quatre Roumains et un Soviétique ont regagné leurs pays au cours du week-end.

L'un des Roumains n'était pas un diplomate, les autres étaient deux premiers secrétaires d'ambassade et un attaché commercial.

Le Soviétique etait premier secrétaire à l'ambassade d'Union soviétique à Bruxelles, a precisée la radio francophone, citant des sources bien informéees.

Aux Etats-Unis

L'URSS soumet un traité sur la non-militarisation

MOSCOU (AFP) — L'Union soviétique a soumis officiellement dimanche aux Nations-Unies un projet de traité sur la non-militarisation de l'espace, a annoncé l'agence officielle Tass.

Une lettre en ce sens a été adressée au secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, par le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko, a indiqué l'agence.

Dans cette lettre, Moscou propose que la question de la conclusion d'un traité sur l'interdiction du recours à la force dans l'espace et depuis l'espace contre la terre soit inscrite à l'ordre du jour de la 38ème session de l'assemblée générale de l'ONU.

Cette proposition fait suite au moratoire unilatéral de l'URSS sur les armes anti-satellites, annoncé le 18 août par le numéro un soviétique Youri Andropov devant un groupe de sénateurs américains..M. Andropov avait déclaré que l'URSS s'engageait a ne pas être la première à mettre en orbite dans l'espace quelque type d'arme anti-satellite que ce soit.

Termes du traité

Dans sa lettre à M. Perez de Cuellar, publiée par l'agence officielle soviétique, M. Gromyko précise qu'aux termes du traité proposé, les Etats signataires s'engageraient à:

1. Ne pas expérimenter ni déployer par la mise en orbite, par l'installation sur des corps célestes ou par tout autre moyen, quelque arme de stationnement cosmique que ce soit destinée à atteindre des objectifs sur terre, dans l'espace aérien et cosmique.

2. Ne pas utiliser des objets cosmiques mis en orbite, se trouvant sur des corps célestes ou installés dans l'espace par tout autre procédé, comme moyen permettant d'atteindre quelque objectif que ce soit sur terre, dans l'espace aérien ou cosmique.

3. Ne pas détruire ou endommager les objets cosmiques d'autres Etats, ne pas perturber leur fonctionnement normal, ni modifier leur trajectoire.

4. Ne pas expérimenter ni créer de nouveaux systèmes anti-satellites et liquider les systèmes existants.

5. Ne pas expérimenter ni utiliser à des fins militaires, y compris contre les satellites, quelque vaisseau cosmique que ce soit.

Solution radicale

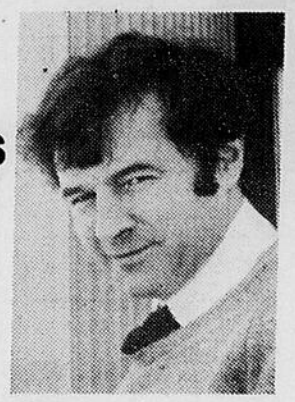
Le point quatre du projet soviétique — la liquidation des systèmes anti-satellites existants — retient plus spécialement l'attention des analystes. Washington avait en effet accueilli avec circonspection le moratoire unilatéral soviétique, faisant valoir que l'URSS est le seul pays à posséder un satellite tueur de satellites.

M. Gromyko explique dans sa lettre au secrétaire général de l'ONU que Moscou opte ainsi pour une solution radicale du problème de la militarisation de l'espace.

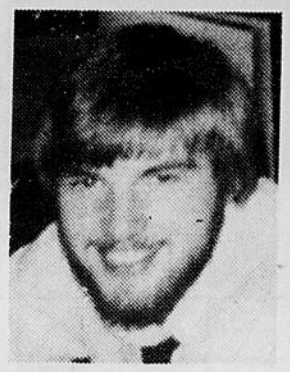
La proposition soviétique est cependant assez vague en ce qui concerne les mesures de contrôle de l'application du traité, notent les observateurs.

L'URSS propose en effet que les Etats signataires utilisent des moyens techniques nationaux de contrôle en conformité avec les principes universellement reconnus du droit international.

Décès...



LEMAY (M. Guy) — Est décédé accidentellement à St-Gédéon le 20 août 1983 à l'âge de 42 ans, M. Guy Lemay fils de Paul-Emile Lemay et de Mariette L'Heureux de Montréal.
La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire J.R. DesLaurier du 4780, rue de Salaburry Cartier-Ville.
Les funérailles auront lieu, mercredi 24 août 1983 à 2h00 en l'église Notre-Dame des Anges.
Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil Claire Duchesne, ses enfants: Marie-Andrée et Isabelle. Ses frères: Jacques (Astride d'Amour), Pierre (Desneige Lanthier) et sa soeur Danielle (Normand Denault).



GAGNON (M. André) — Est décédé accidentellement à Montréal, le 20 août 1983 à l'âge de 22 ans et 3 mois, M. André Gagnon fils de M. Léopold Gagnon et de Dame Thérèse Lepage, demeurant au 863 Chemin Lac-à-la-Croix, à St-Félix-d'Otis.
La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils du 651, boul. de la Baie à Ville de La Baie.
Les funérailles auront lieu mardi à 11h00 en l'église de St-Félix.
L'inhumation aura lieu au cimetière de la paroisse.
Il laisse dans le deuil son père et sa mère, un frère: Eric Gagnon, une soeur: Martine Gagnon. Sa Grand-mère paternelle: Mme Annésie Devost épouse de feu Ernest Gagnon.
Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils.

TREMBLAY (M. Roméo) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie, le 21 août 1983, à l'âge de 81 ans, M. Roméo Tremblay, époux en 1ère noces de feue Annette Tremblay et en 2ième noces de Dame Marie-Louise Tremblay, demeurant au 512, Victoria, Ville de La Baie.
La dépouille mortelle est exposée à compter de lundi 19h00 en la résidence funéraire Gravel et Fils, 219, de la Fabrique, Ville de La Baie.
Les funérailles auront lieu mercredi le 24 août 1983, à 15h00, en l'église de St-Alphonse et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.
Il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur, membre honoraire de la Garde paroissiale de St-Alphonse de Bagotville. Il fut à l'emploi de l'Alcan, division transport, pendant de nombreuses années.
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Marguerite (feu Louis-Philippe Simard), Henri-Paul (Colette Duchesne), Marie-Louise (feu Dominique Riverin), Marie-Marthe (Gérard Chrétien), Lorenzo (Hélène Boiduc), Agathe (feu Marc Riverin), Anne-Marie (Paul-Etienne Simard), Gabrielle (Jean-Yves Sirois), Joseph (Margot Barbeau), Jeannette (Louis-Marie Barbeau), sa belle-fille: Henriette Grenon (feu Gérald Tremblay), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, 50 petits-enfants, 13 arrières petits-enfants ainsi que de nombreux neveux et nièces.
Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

POTVIN (Mme Albert) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 21 août 1983, à l'âge de 72 ans et 5 mois, Mme Albert Potvin née Anne-Marie Laforge demeurant au 2302 rue Bourdeau à Arvida.
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault et Caron du 2770 rue De La Salle à Arvida.
Les funérailles auront lieu mercredi le 24 août à 10h00 en l'église St-Mathias.
La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault et Caron de la rue Ste-Famille et les cendres déposées au cimetière d'Arvida.
Elle laisse dans le deuil outre son époux ses enfants: Gerry (Thérèse Letourneau), Bertrand (Yolande Bouchard), Claude (Monique Roy), Guy (Angella Richard), Louisette (Omer Mazerolle) ainsi que plusieurs petits-enfants et arrières-petits-enfants.
Direction des funérailles Nault et Caron.

SIMARD (M. Pierre) — Est décédé à Chicoutimi le 20 août à l'âge de 64 ans 5 mois, M. Pierre Simard époux de Dame Marie-Emma Blackburn demeurant au 412 Boul. J.R. Théberge Chicoutimi.
La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de la maison Aubin Boul. St-Paul.
Les funérailles auront lieu mardi à 14h00 en l'église St-Antoine et l'inhumation au cimetière Sacré-Coeur.
Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Ernest (Gaétane Boily), Jacques (Andrée Tremblay), Lucie (Bernard Tremblay), Pauline (Jean-Pierre Thomas), Louis (Lucie Savard), Denise (Olivier Desgagné) ses frères et soeurs, beau-frères et belles-soeurs: Mme Louis-Joseph Gobeil (Thérèse Simard), Sr Juliette Simard des Soeurs du Bon Conseil, M et Mme Jean-Jules Blackburn (Noëlla Simard), M et Mme Charles Maltais (Anne-Marie Simard), M et Mme Patrick Simard (Lucie Chouinard), Mlle Cécile Simard, Mme Pierre-Eugènes Lapointe (Germaine Blackburn), Mlle Simonne Blackburn, M et Mme Edmond Louis Blackburn (Germaine Lapointe), M et Mme Adrien Blackburn (Jeanne-d'ArcGirard), M et Mme Vincent Blackburn (Paula Dubé), M et Mme Paul Girard (Desneige Blackburn), M et Mme Jean-Marie Girard (Marcelle Blackburn), M et Mme Eugène Morin (Rachelle Baickburn), M et Mme Ulric Blackburn (Georgette Girard) ainsi que quatre petits-enfants.
M. Simard a été à l'emploi de la Compagnie Price pendant 38 ans.
Direction funéraire: Maison Aubin.

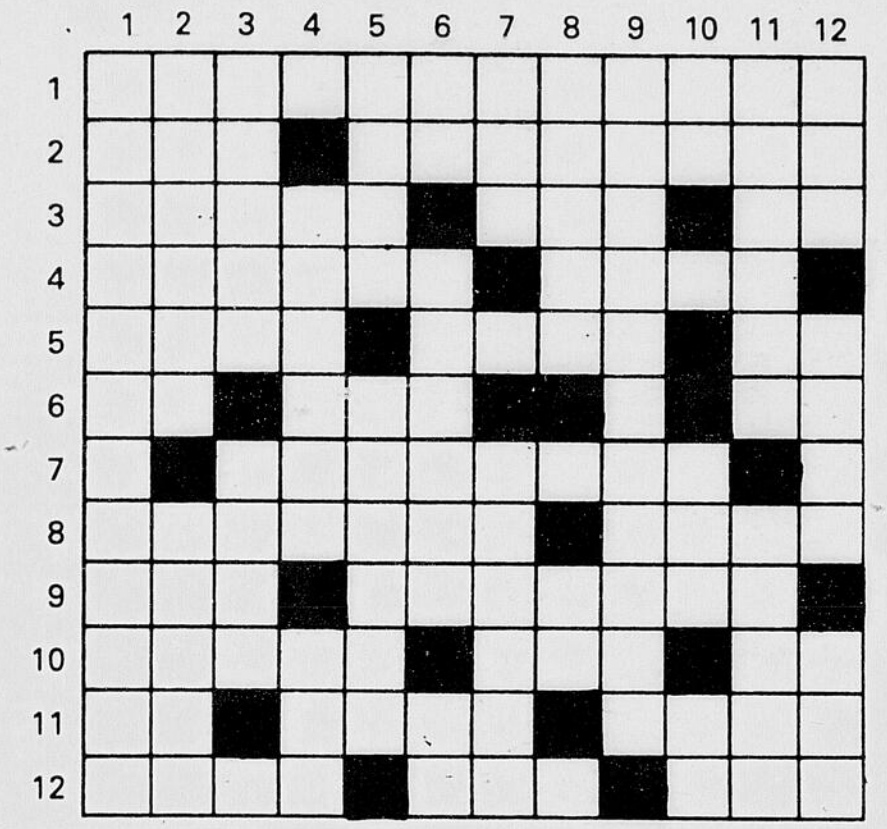
ST-GELAIS (M. Roger) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie, le 21 août 1983, à l'âge de 65 ans 3 mois, M. Roger St-Gelais, époux de Dame Gemma Desgagné, demeurant au 425, rue des Lilas, app. 103, Ville de La Baie.
La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651, boul. de La Baie, Ville de La Baie.
Les funérailles auront lieu mardi, le 23 août 1983 à 15h00, en l'église St-Marc de Bagotville et l'inhumation au cimetière de St-Alphonse.
Il était membre du Club de l'Age d'Or de Ville de La Baie. Il fut à l'emploi de la Consolidated Bathurst pendant plus de 20 ans.
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Gisèle (Yvon Gagné), Gilles (Sylvie Ducheane), Marjolaine (Benoît Pelletier), Denis (France Pedneault), Pierrette (Marcel Benoît), sa soeur: Elianne (feu Samuel Chamberland), ses frères: Charles-Henri (Rose Dion), Daniel, Robert (Candide Lévesque), ses belles-soeurs: Rachel Savard (feu Raoul St-Gelais), Marie-Louise Chamberland (feu Alfred St-Gelais), ainsi que de nombreux petits-enfants.
Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

N'ALLUMEZ JAMAIS

N'allumez jamais ce que vous ne pouvez pas éteindre. Les feux d'herbe sèche, en plus d'être parfaitement inutiles sont extrêmement dangereux en bordure des forêts.

Détente...

Problème no 242



HORIZONTALEMENT

1- Ils prêchent.
2- Terme de tennis. - Reviendrai à la vie.
3- Femme du roi. - Epoque. - Millilitre.
4- Nombre qui inquiète certaines personnes. - Personne douée d'une éminente qualité.
5- Difficile à trouver. - Connaît. - Dieu solaire.
6- Carte. - Pointe de terre qui s'avance dans la mer. - Avant-midi.
7- Obscurités profondes.
8- Resserrera dans un petit espace. - Eclaire.
9- Nom de deux chaînes de montagnes. - Terrains plantés de seigle.
10- Seigneurs. - Affaibli. - Peut contenir de la moelle.
11- Double règle. - Songe. - Assaisonne avec du sel.
12- Ressenties. - Roi de Juda. - Terme de tennis.

VERTICALEMENT

1- Artiste qui a fait du portrait sa spécialité.
2- Donneras une ruade. - Au moment d'un départ.
3- Canal. - Empereur de Russie.
4- Filles du frère. - Légumineuses.
5- Vous porterez. - Femelle de l'âne.
6- Démonstratif. - Considère ce qu'il désire comme capable de se réaliser. - Convient.
7- Prière à la Vierge. - Ornent les doigts.
8- Imprimerai. - Face du dé.
9- Qui dépendent des circonstances.
10- Our. - Eut chaud. - Aluminium.
11- Soutiendra des plantes avec des rames. - Seul.
12- Argile. - Exprime. - Manche au tennis.

Bridge...

1438

VICTOR MOLLO

Je vous propose aujourd'hui sous forme de problème une composition de l'humoriste VICTOR MOLLO.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
♠ V 9 6 3
♥ A D V
♦ A R D 7 6 5
♣

Sud
♠ A R 2
♥ R 6 5 4 3 2
♦
♣ R V 9 5

Enchères faites à la table

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♥	P	3-♦	P
3-♥	P	4-♥	P
4-♠	P	6-♥	Fin

Entame: 10 de coeur.

A la vue du mort, vous n'approuvez guère le pessimisme de Nord qui aurait mieux fait de gager le grand chelem. Cependant quand Est défausse le 8 de trèfle sur le premier coeur, vous constatez que vous êtes bien assez haut. Quel est votre plan de jeu?

Les quatre jeux

Nord
♠ V 9 6 3
♥ A D V
♦ A R D 7 6 5
♣

Ouest
♠ 5 4
♥ 10 9 8 7
♦ 4 3 2
♣ 7 6 4 3

Est
♠ D 10 8 7
♥
♦ V 10 9 8
♣ A D 10 8 2

Sud
♠ A R 2
♥ R 6 5 4 3 2
♦
♣ R V 9 5

Il faut nécessairement majorer les carreaux pour faire le contrat. Cependant, puisqu'Ouest est plus long que le mort à l'atout, il faut procéder de la façon suivante: Sud défausse des trèfles sur A-R-D de carreau, puis coupe un carreau du roi de coeur quand il se révèle que c'est Est qui a le quatrième carreau.

A la sixième levée, le déclarant retourne au mort à l'atout et défausse son dernier trèfle sur un petit carreau maître. Après avoir coupé, en supposant un retour à trèfle par Ouest, c'est le déclarant qui coupe, avant d'enlever le dernier atout à l'extérieur et de jeter le pique perdant sur le dernier carreau du mort.

Maurice LAROCHELLE

1439

LA DEUXIEME SUITE

Voici sous forme de problème d'enchère une donne qui a été jouée lors des championnats mondiaux de 1982. Tous vulnérables; que faites-vous en Est à votre deuxième tour d'enchère?

Est
♠ A R 8 7 6 2
♥ D
♦ A D 8 3
♣ 9 6

Ouest	Nord	Est	Sud
1-♥	P	1-♠	P
2-♠	P	?	

Des possibilités

Il serait ultra-conservateur de se contenter de la manche. Une possibilité serait de sauter à 6 piques, ou encore demander les as. Une autre possibilité serait de gager une autre couleur, comme 3 carreaux, pour en connaître plus sur la distribution et la force du partenaire.

Je vous montre d'abord les quatre jeux et les enchères faites à la table, alors que l'Australien JIM BORIN était en Est, en face de son épouse NORMA. Ces derniers terminèrent en dixième place de cette compétition qui comprenait 450 paires.

Nord
♠ D 10
♥ 9 5 3
♦ R 10 7 6
♣ A D 10 2

Ouest
♠ 9 5 3
♥ A R V 8 7
♦ V 9 4
♣ R 8

Est
♠ A R 8 7 6 2
♥ D
♦ A D 8 3
♣ 9 6

Sud
♠ V 4
♥ 10 6 4 2
♦ 5 2
♣ V 7 5 4 3

Enchères faites à la table

Ouest	Nord	Est	Sud
1-♥	P	1-♠	P
2-♠	P	3-♣	P
4-♠	P	4 SA	P
5-♦	P	6-♠	Fin

Ce type d'enchères, comme celle de 3 trèfles par Est, est assez populaire chez les experts, quand ils ont décidé ou à peu près de gager un chelem. Si l'on n'abuse pas de ce stratagème, on empêchera souvent la bonne entame.

Ici Sud entama à carreau et BORIN fit facilement les treize plis pour mériter 377 points sur une possibilité de 388.

Ceci dit, probablement que BORIN aurait dû gager immédiatement 6 piques au troisième tour, au lieu de demander les as. Quand Nord en effet ne peut contrer l'annonce de 5 carreaux pour diriger l'entame, peut-être que Sud aurait mieux fait d'entamer à trèfle. Tant qu'à être retors faut l'être jusqu'au bout.

Une anecdote

L'enchère de 3 trèfles par Est me fait penser à une petite histoire vieille de 10 ans peut-être, à l'occasion d'une compétition par paires. Mon partenaire était Jacques Laliberté, lui-même un petit retors dans le plus retors.

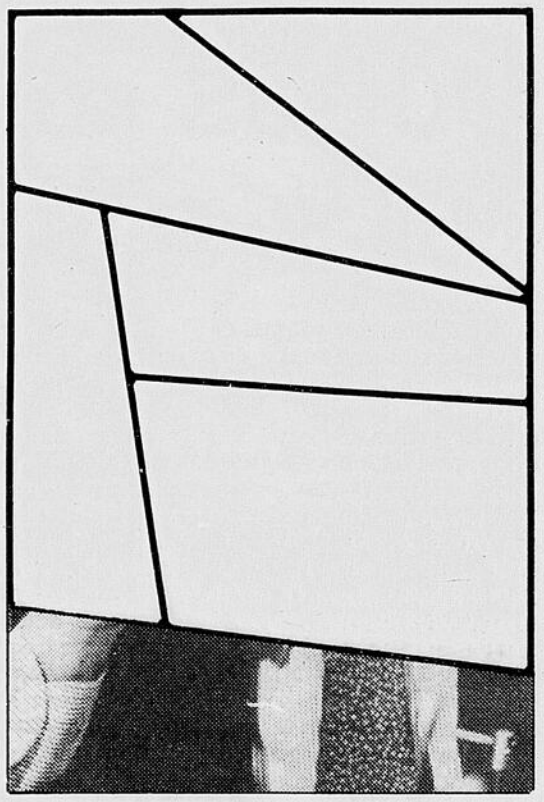
Après deux tours d'enchères, j'avais plus ou moins décidé de gager le petit chelem à coeur, mais pour décourager une entame à carreau je fis un cue-bid de cette suite au niveau de quatre, puis un autre cue-bid au niveau de cinq. Quelle ne fut pas ma surprise d'entendre Jacques gager 7 coeurs. Comme de raison, le joueur à ma gauche ne trouva pas l'entame à carreau qui empêche même 6 coeurs, mais je chutai tout de même d'un pli. Fut pris qui croyait prendre.

Maurice LAROCHELLE

Solution du problème no 48

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	A	N	G	O	U	S	T	A	N	I	E	R	■	I
2	E	P	A	I	S	S	E	U	R	■	O	S	I	E	R
3	N	I	N	■	T	E	N	T	E	E	■	P	S	■	R
4	O	■	D	U	R	■	■	R	■	O	U	R	■	S	E
5	P	R	O	T	E	C	T	I	O	N	N	I	S	M	E
6	A	H	U	R	■	R	■	C	U	■	I	T	E	■	L
7	U	■	■	I	C	E	B	E	R	G	■	D	U	E	S
8	S	■	B	L	U	M	■	■	■	E	V	E	I	L	■
9	E	P	E	L	L	A	T	I	O	N	■	V	L	A	N
10	■	■	■	O	T	I	T	E	■	S	■	I	■	G	A
11	I	C	I	■	U	L	■	N	E	■	I	N	C	A	S
12	G	E	■	O	R	L	E	A	N	S	■	■	A	G	A
13	A	P	O	G	E	E	■	■	T	O	U	S	S	E	R
14	M	E	I	R	■	R	A	S	E	U	R	■	E	■	D
15	E	■	E	E	■	E	T	I	R	E	■	O	R	L	E

Qui suis-je?



INDICE NO 1

Il apporte les bonnes et les mauvaises nouvelles.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à;
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 4B5.

Mot mystère...

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	N	A	M	L	A	C	N	O	I	T	C	I	R	F
2	N	O	E	U	I	N	O	I	S	L	U	M	E	U	E
3	E	R	R	R	E	S	U	O	T	N	E	V	M	P	L
4	I	V	U	E	N	E	T	E	I	D	U	I	I	E	E
5	D	I	Q	S	I	S	A	C	E	L	G	T	U	R	C
6	E	E	I	E	A	N	U	C	S	A	H	G	T	T	T
7	P	T	P	G	B	R	I	I	T	E	O	H	N	A	U
8	X	A	A	A	E	N	F	I	M	R	E	S	E	L	A
9	E	N	N	S	E	F	O	E	D	R	E	E	M	P	I
10	U	O	T	S	U	N	N	O	I	M	C	G	E	M	R
11	O	I	I	A	S	A	U	A	U	G	A	A	S	E	E
12	I	T	D	M	S	C	O	A	O	I	N	V	N	G	G
13	P	O	O	I	H	U	B	R	O	N	A	A	A	R	I
14	O	P	T	E	E	N	G	I	A	S	P	L	P	U	M
15	T	N	E	U	G	N	O	I	T	A	G	R	U	P	E

8 Lettres	Le mot clef — Décoction

Antidote
Bain
Baume
Calmant
Cas
Cure
Diète
Douche
Drogue
Electuaire
Emplâtre
Emulsion
Epithème
Expédient
Friction
Fumigation
Grog
Lavage
Massage
Médecine
Onguent
Orviétan
Panacée
Pansement
Piqûre
Potion
Purgation
Purge
Régime
Révulsif
Saignée
Sérum
Thériaque
Tisane
Topique
Ventouse

Solution du problème précédent: Martial

ASSURANCES
AUTO
INCENDIE
VOL
Lajoie, Laberge, Boivin & Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES
31 ouest, Racine
549-9925

le QUOTIDIEN SPORTS

Quand vous nous voyez, ne pensez pas à l'assurance, mais quand vous pensez à l'assurance...
Voyez-nous
Lajoie, Laberge, Boivin & Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES
31 ouest, Racine
549-9925

Jeux panaméricains

Stuebing décroche l'or en lutte

Par DANIEL CAZA

CARACAS, Venezuela (PC) — Les Montréalais Jeff Stuebing et Louis Santerre ont respectivement mérité l'or et l'argent en lutte olympique, hier, en style greco-romain, mais l'entraîneur Daniel Robin n'était pas du tout satisfait de la performance offerte par l'équipe canadienne aux IXe Jeux panaméricains.

"Nous étions venus ici pour décrocher quatre médailles d'or", a déclaré Robin, lui-même double médaillé d'argent aux Jeux olympiques de Mexico, en 1968.

Ainsi, seul Stuebing a répondu à ses aspirations. Et il l'a fait sans difficulté apparente, remportant ses combats de demi-finale et de finale avant la limite de deux assauts.

Stuebing a pulvérisé l'Américain Tim Andre en une minute et 10 secondes seulement, lors de la finale des 74 kilos. Il avait un peu plus tôt collé au tapis les épaules de l'Argentin Oscar Stratico.

"Jeff a fait preuve de beaucoup de détermination et il s'est imposé comme le patron du tapis dès le début de chacun de ses combats, a commenté Robin. Il est champion parce qu'il a mis de son côté toutes les chances qui se sont présentées. Mais on ne peut en dire autant de Louis."

En Orlando Pinez, un Cubain, Santerre n'a pas affronté un meilleur lutteur que lui dans la classe des 82 kilos. Ce dernier a d'ailleurs réussi une seule tactique offensive qui lui a valu trois points, un tour de hanche réalisé vers la fin du premier assaut qui lui permettait de prendre une priorité de 3-2.

Par la suite, seul Santerre s'est porté à l'attaque, l'autre se contentant de protéger sa faible avance.

Sa stratégie a porté fruit puisque, en deux occasions, il a jeté le Cubain au tapis. Malheureusement, complétant mal ses efforts, il permettait à ce dernier de reprendre le dessus et d'égaler les points. Résultat final: 6-5 à la faveur de Pinez.

"Louis a fait le trois-quart du travail, mais il a tout gaché en se laissant surpasser alors qu'il détenait l'avantage, a ajouté Robin. Il a perdu par ses erreurs."

Une bonne Leçon

Santerre a accepté de façon positive les critiques sévères de son entraîneur.

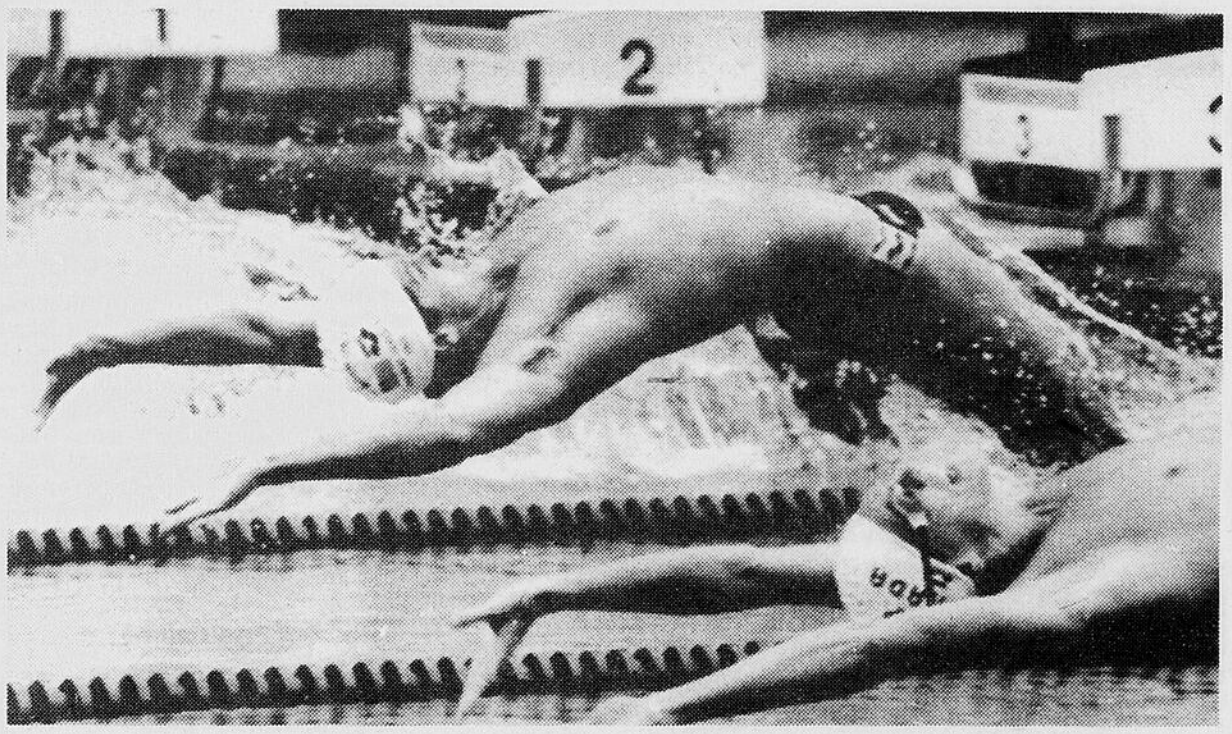
"J'ai eu une bonne leçon, a-t-il mentionné. Le Cubain n'était pas meilleur que moi. Il était constamment sur la défensive et cela surprend toujours un peu en greco-romain. J'espère simplement que cette expérience me sera profitable lors des championnats mondiaux qui auront lieu à Kiev, en Union soviétique, en septembre."

Santerre a eu la vie relativement facile lors des combats préliminaires. En demi-finale, il avait vaincu l'Equatorien Ivan Borsic 12-0. Aupravant, aucun de ses duels n'avait atteint la limite.

"Le fait de n'avoir guère eu d'opposition lors des préliminaires ne m'a pas aidé non plus", a conclu l'athlète originaire de St-Cyprien.

Deux autres Montréalais ont échoué à la tâche dans cette discipline. Garry Kallos, dans la classe des 100 kilos, et le champion panaméricain de la catégorie des 68 kilos, Doug Yeats. Aucun des deux n'a fait les frais des finales.

"C'est indiscutablement mon pire tournoi en cinq ans, a révélé Years, qui a terminé cinquième. J'ai perdu un match préliminaire contre le Cubain Ernesto Lopez à la suite d'une décision de l'arbitre, ce qui a grandement affecté ma confiance et ma concentration."



Le nageur Rick Carrey des Etats-Unis a établi une nouvelle marque mondiale sur le dos, ceci n'a fait que prouver la domination américaine en natation aux présents Jeux panaméricains.

Natation

Les Etats-Unis dominent

CARACAS (PC) — Le nageur Rick Carrey a établi un record mondial en route vers sa deuxième médaille d'or alors que la nageuse Tracy Caulkins et le plongeur Greg Louganis ont également enlevé leur deuxième médaille d'or permettant aux Etats-Unis de poursuivre leur domination aux jeux panaméricains.

Après une semaine de compétition, les Etats-Unis revendiquent plus de médailles d'or que tous les autres pays réunis. Il semble qu'ils n'auront aucun problème à dépasser leur record de 127 médailles d'or et 264 au total établi en 1979.

Les Canadiens ont récolté deux médailles d'or, deux d'argent et quatre de bronze en aviron, hier. Philip Haggerty et Robert Mills, tous deux de St. Catharines, ont gagné l'épreuve en scull et ils ont combiné leurs efforts à ceux de Mel Laforme, de Hamilton, et Greg Murphy, également de St. Catharines, pour enlever la médaille d'or en double de couple.

Carey, qui avait précédemment remporté le 200 mètres brasse, a ajouté à son palmarès le 100 mètres, se permettant même d'établir un nouveau record du monde en 55.19 secondes. Il détenait l'ancien record de 55.38 qu'il avait établi aux championnats des Etats-Unis, le 6 août dernier.

Caulkins a remporté le 200 mètres style libre après un succès semblable au 400 mètres. La vétérante nageuse américaine avait également enlevé ces deux épreuves aux Jeux panaméricains de 1979.

Troisième médaille pour MacPherson

Michelle MacPherson, de Toronto, s'est meritée ses troisième et quatrième médaille des Jeux quand elle a terminé derrière Caulkins au 200 mètres libre et elle a ensuite aidé le Canada à gagner la médaille d'argent au 4 x 100 mètres libre. Précédemment, MacPherson avait remporté la médaille d'argent au 100 mètres papillon et une médaille de bronze au 400 mètres style libre.

Outre MacPherson, l'équipe canadienne de 4 x 100 mètres libre était composée de Barb McBain, de Vancouver, Anne Ottenbrite, d'Ontario, et Jane Kerr, d'Ontario.

En bref...

Bronze pour Daigneault

CARACAS (AFP) — La Canadienne Julie Daigneault de Pointe-Claire a remporté la médaille de bronze de l'épreuve des 800 mètres libre aux Jeux panaméricains à Caracas. La médaille d'or est allée à l'américaine Tiffany Cohen en réalisant 8 min 35 sec 42 centièmes devant sa compatritote Mary-Beth Linzmeier (8:41.26). Le temps de Mlle Daigneault a été de 8:59.82.

De l'argent pour Chouinard

CARACAS, Venezuela (PC) — Le Montréalais Jean-Marc Chouinard a enlevé la médaille d'argent, hier, dans l'épreuve d'épée des Jeux panaméricains. Il s'est incliné en finale devant le Cubain Aga Pitu Nussa.

Chouinard a chèrement vendu sa peau. Il a obligé le Cubain à se rendre en supplémentaire. Mais il a finalement plié l'échine 12-11.

La performance de Chouinard est néanmoins digne de mention puisqu'il disputait seulement sa deuxième compétition senior. Aux Universiades, il y a quelques semaines, il s'était classé 22e.

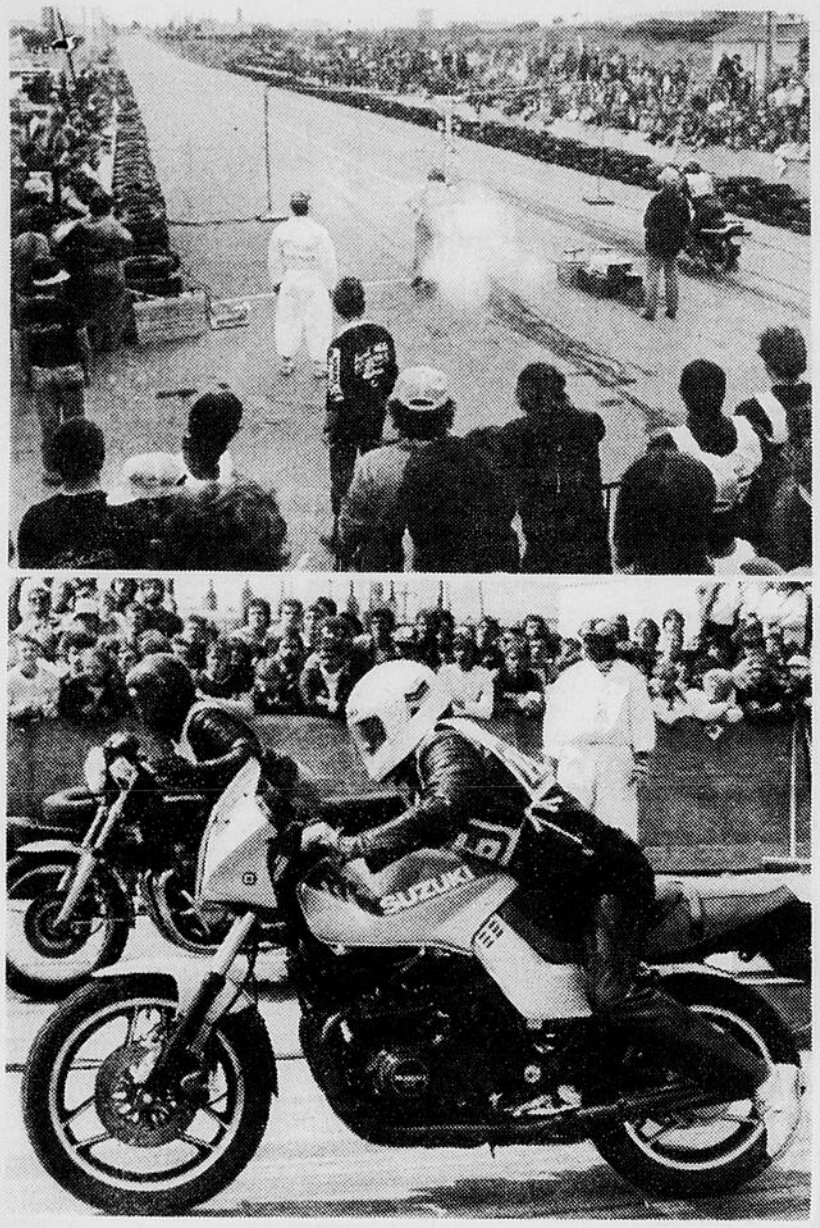
Il aurait même pû accomplir l'impossible, s'il n'avait pas laissé filer une avance de deux points à un certain moment.

"La pression s'est soudainement mise à me peser, a raconté Chouinard. C'est certain que mon peu d'expérience à jouer dans la balance.

Louganis au plongeon

CARACAS (AFP) — L'Américain Greg Louganis, déjà vainqueur du tremplin, a enlevé la médaille d'or du haut vol, au cours de la dernière journée des compétitions de plongeon des Jeux panaméricains, hier à Caracas.

Son compatriote Bruce Kimball a pris la médaille d'argent devant le Mexicain Bacuelos (bronze). Le Canadien David Bédard s'est classé à la 6e place.



SPECTACLE... Les gens ont assisté à des compétitions d'accélération ainsi qu'à un spectacle donné par des amateurs qui n'avaient pas froid aux yeux.

Alma

Le "Show Boucane", un grand succès

ALMA (PG) — La première édition du "Show Boucane", une compétition de course d'accélération en moto, a été couronnée d'un grand succès, hier, au parc industriel d'Alma. Plus de 6,231 spectateurs ont assisté aux différentes épreuves dominées en grande partie par des compétiteurs de l'extérieur de la région.

Toutefois, Roger Simard d'Alma s'est illustré avec une deuxième place dans la classe 650 Stock, Bruno Harvey de La Baie faisant de même dans la classe 750 Stock alors que Laval Gaboury d'Alma prenait une seconde position dans la classe 1100 Modifié. L'événement a été grandement relevée par la présentation d'épreuves dans le Pro-Stock Dragster à la toute fin à la grande joie des spectateurs peu familiers avec ce genre de compétition spectaculaire.

Résultats

650 Stock: Claude St-Pierre, Rivière du Loup; Roger Simard Alma.

650 Modifié: Serge Jacques Victoriaville; Claude St-Pierre, Rivière-du-Loup.

750 Stock: Yvan Croteau Victoriaville; Bruno Harvey La Baie.

750 Modifié: Jacques Marcoux Plessisville; Yvan Belzile Rivière-du-Loup.

1,000 Stock: Rénald Lépine Ste-Foy; Yves Marcoux St-Ferdinand.

1,000 Modifié: Roger Lablanc Plessisville; Jacques Marcoux Plessisville.

1100 Stock: Raymond Boutin Victoriaville; Yvon Mistassini.

1100 Modifié: Gilles Bertrand St-Jean-Chrysostome; Daval Gaboury Alma.

Pro Stock Dragster; Alain Bédard Ste-Foy; Jacques Gosselin Victoriaville.

Autodrome de St-Félicine

A St-Félicien, l'Autodrome de l'endroit a présenté son programme dominical. Chez les non modifiés. Christian Allard a remporté l'épreuve de 20 tours devant Yves Munger de Ste-Hedwidge et Yves Beaudoin de st-félicien. Alard, un Félicinois avait gagné la première portion de 10 tours devant Jacques Tremblay et Jean-Yves Boudreault tous deux de St-félicien alors que dans la seconde portion la victoire est allée à Jacques Tremblay devant Jean-Yves Boudreault et Christina Allard.

Chez les modifiés, déjà gagnant de la seconde portion des 10 tours, Daniel Guay d'Hébertville a remporté l'épreuve de 20 tours, devançant Antonin Boudreault de St-Félicien et Normand Gagnon de St-Prime, un scénario identique que lors de l'épreuve précédente. Boudreault avait remporté néanmoins la première manche devant Guay et Gagnon. Enfin, chez les "minounes", François Tremblay de Mistassini, Laval Lamontagne et Bertrand Gagnon tous deux de Dolbeau ont pris les positions les plus avantageuses à l'issue de l'épreuve.

A la barrière...

Hippodrome de Québec
(Résultats dimanche)

COURSE NO 1 **$1,600**
4 — Conrad Gir 5.50 2.90 2.60
6 — Bis Fujy 2.80 2.30
5 — Rona From Daytona 5.40
Ont aussi couru: Kepi Angus, Pirate ga du, Majestic Kat, J D L Vibo, Bill lus
Temps: 31. 1.01.1 1.33.1 2.05.3
Pari-double: 4 x 6 $21.80
Quinella: 4 x 6 $7.70

COURSE NO 2 **$800**
6 — Muriels Francis 6.60 3.90 3.10
5 — Wilford's Winnes 3.60 3.40
8 — Lil Lus 3.70
Ont aussi couru: Dick Berarc, Baorn Vet Lari, Natasha Seelster, Gerry Toran, Mary Thunder.
Temps: 30.4 1.03.3 1.35.2 2.07.1
Quinella: 5 x 6 $16.10
Exacta: 6 x 5 $25.20

COURSE NO 3 **$2,500**
9 — Fat Thomas 9.80 6 3.40
5 — Aigle Noir 7.70 4.10
9 — Anderosn Hanover 4.10
Ont aussi couru: Newstime Sherm, Mar Con Ali, Uncle Lyman, Anticipation, Don Diller, Proud Arrival.
Temps: 31.3 1.04.3 1.37 2.08
Trifecta: 9 x 5 x 3 $629.60
Quinella: 5 x 9 $40.50

COURSE NO 4 **$1,100**
6 — V.E. Breeze 13.40 4.20 3.90
1 — Nay Win 3.20 2.50
4 — Etoile Berarc 5.60
Ont aussi couru: Lucky MA, Pranee, Filez Verte, Levis Nad.
Retiré: Clermont Bye Bye
Temps: 31.3 1.03 1.35 2.06
Quinella: 1 x 3 $10.40
Exacta: 1 x 3 $24.70

COURSE NO 5 **$1,500**
7 — Conray Kent 28.00 8.30 6.30
2 — Macs Law 4.20 4.10
1 — Lamie Mar Mic 4.20
Ont aussi couru: Allo Fred, BO RV, Tac au Tac, Speedy McKillop, Regal Nick, Little Turtle.
Temps: 30.3 1.01.2 1.34.1 2.08
Quinella: 2 x 7 $61.00
Exacta: 7 x 2 $98.20

COURSE NO 6 **$1,100**
5 — Trotinette 18.40 4.60 2.70
1 — Charlot Ga Du 3.10 3.40
2 — Lou Nad 4.40
Ont aussi couru: Danny T Bogala, White Kurtsy, Foothills Pat, Benjamin Rush, G.P. Ding.
Temps: 31 1.02 1.33.4 2.05.2
Quinela: 1 x 5 $15.30
Exacta: 5 x 1 $51.10

COURSE NO 7 **$2,050**
3 — P.P. Dynamite 7.70 3.70 2.90
5 — Roy Ding 3.30 2.80
2 — Slip Over 16.60
Ont aussi couru: Cinzano Legardeur, Bobby Fast, Deli Duke, Nickie re mo, Finlay Baron, G T Royal.
Temps: 30.1 1.01.2 1.33.2 2.04.4
Trifecta: 3 x 5 x 2 $171.00
Quinella: 3 x 5 $7.70

COURSE NO 8 **$1,000**
4 — Flippant Licorne 7.00 6.10 3.10
3 — Buck Fever 5.40 3.00
1 — Glencoe Estelle 2.40
Ont aussi couru: Angle Desbie, H F Brunette, Charnel Populaire, Colonel Gypsy, Amazone de Troie.
Temps: 31.1 1.04 1.37.1 2.08.2
Quinella: 3 x 4 $21.40
Exacta: 4 x 3 $62.70

COURSE NO 9 **$,1300**
4 — Im Somebody 24.60 6.20 5.80
1 — Jean Legrand 3.10 2.90
2 — Souli JJ 3.60
Ont aussi couru: Lynn no ma, Prince Chap, Keystone Smolder, Space Horse, Cooperhead Wonder.
Temps: 31.3 1.03 1.35.3 2.08.2
Quinella: 1 x 4 $26.10
Exacta: 4 x 1 $67.80

COURSE NO 10 **$800**
3 — Lari Lou 8.20 3.70 2.30
8 — Bob Panic 4.40 3.50
4 — Miracle Dorlean 3.ê?
Ont aussi couru: Jovuencelle, Cleo Noc, Lady Frise, Goxhill,
Pas complété: Pep Frise.
Temps: 31.3 1.03.3 1.36.4 2.08.3
Quinella: 3 x 8 $36.90
Exacta: 3 x 8 $36.70

COURSE NO 11 **$2,050**
1 — Subito Legardeur 6.90 4.00 4.30
2 — Dief The Chief 6.80 5.70
5 — Betsy Champ 6.40
Ont aussi couru: Fireman Sam, Victory Desbi, Barons Vic, Lakewater Maggie, Plus Tot.
Pas complété: Fantaisie Grade.
Temps: 30 100.3 1.33 2.03.3
Trifecta: 1 x 2 x 5 $448.40
Quinella: 1 x 2 $28.50
Pari-mutuel: $183,7.19
Assistance: 1,839

Rapido...

Jeux du Québec

La région du Saguenay-Lac-St-Jean a finalement conclu les Jeux du Québec disputés à Sept-Iles en présentant un assez bon bilan. La voile solitaire et le ski nautique ont représentés les deux disciplines où nos représentants ont démontré beaucoup de panache avec une deuxième et troisième places respectivement. En tir à l'arc la région a pris une quatrième place alors qu'elle s'est classée sixième en plongeon et en tennis récoltant une septième position au golf. La grande déception, toutefois, fut la pétanque avec une non prévue 15e place en regard d'une quatrième en 1981.

A Dolbeau 1985

Les Jeux de Sept-Iles étant maintenant choses du passé, c'est Dolbeau qui sera la ville-hôtesse des prochains jeux en mars 1985. Le maire Jean-Marc Dion a remis à son homologue dolbien Henri-Paul Brassard le drapeau à frange d'or, en guise de remise des pouvoirs, sous les applaudissements de la délégation du Saguenay-Lac-St-Jean, lors de la cérémonie de clôture des Jeux de Sept-Iles, samedi.

Revers du Rapido

Le Rapido du Quotidien a encaissé un troisième revers, cette saison, en s'inclinant 13-5 face à la formation de la Sûreté municipale de Chicoutimi. Disputée hier après-midi cette rencontre s'inscrivait dans le cadre des activités de la journée organisée par l'Association des diabétiques du Saguenay-Lac-St-Jean, une journée fort bien réussie d'ailleurs. Outre leur excellent coup de bâton, les policiers municipaux ont également profité de quelques bévues des représentants du Rapido. Cela à coûté cher, cher, cher...

La région à Gatineau

La région du Saguenay-Lac-St-Jean seront représentées dans les catégories moustique, pee wee et bantam lors des finales provinciales du baseball mineur. La région a mérité cette participation en terminant au second rang lors des finales inter-régionales présentées à Jonquière, en fin de semaine. Samedi, dernière journée de la compétition nos représentants se sont inclinés par des scores de 2-1 chez les moustiques et les pee wee devant l'équipe de Québec alors que la formation bantam régionale baissait pavillon 11-5 également face à Québec. Cependant, plus tard dans la journée, nos bantam se reprenaient de belle façon en battant l'Est du Québec 5-2 pendant que les pee wee et les moustiques prenaient la mesure de la Côte-Nord par des pointages de 14-0 et 5-0 respectivement. Plus de 4,000 spectateurs ont assisté aux différentes rencontres échelonnées sur deux jours.

Soccer Saguenay

L'Univers Sport et les Spartiates du Boucain ont atteint la finale de la Ligue de soccer senior du Saguenay en remportant leurs matches. Dans un premier temps, l'Univers Sport a disposé des représentants de La Vilaine 3-1 grâce aux buts de **Adinan Koffee, Yves Dufour et Frank Lemarier. Alain Boily** a évité le jeu blanc à La Vilaine qui perd sa série demi-finale au total des buts par 3-2. Pour leur part, les Spartiates du Boucain ont maîtrisé le Pingouin 4-1 pour gagner leur série par six buts à un. **Christian Fortin, Bernard Lavoie, Jean-Arnaud Poirel et Emanuel Poirel** ont réussi les buts des Spartiates. **Marc Pomerleau** a inscrit l'unique filet du Pingouin.

Fitzgerald bat Amritraj

L'Australien **John Fitzgerald** est revenu de l'arrière dimanche après avoir perdu le premier set pour finalement vaincre son partenaire de doubles **Vijay Amritraj** 3-6, 6-2 et 7-5 en finale du Grand Prix de tennis de Stowe. L'Indien **Amritraj** et **Fitzgerald** avaient été éliminé en quart-de-finale des doubles. Il s'agissait cet été du second Grand Prix remporté par **Fitzgerald,** qui a empoché le premier prix de $15,000.

Pryor-Arguello aura lieu

Le promoteur **Dan Duva,** qui a organisé le combat-revanche entre **Aaron Pryor** et Alexis Arguello, a déclaré dimanche que cet affrontement tant attendu aura bel et bien lui tel que prévu le 9 septembre prochain au Caesars Palace de Las Vegas, même si **Pryor** est actuellement hospitalisé au Nevada. Le tenant du titre des super-légers de la WBA a été admis à l'hôpital vendredi après s'être plaint de violents maux de tête. Il a depuis subi une batterie de tests, mais ils se sont révélés négatifs.

Les chiffres...

Baseball...

Ligue nationale

Premier match

Montréal	100	000	011-3	11	0
San Diego	000	000	000-0	9	1

Lea (11-8) et Carter; Dravecky (14-9), Lucas (8), Whitson (9) et Kennedy.

Deuxième match

Montréal	100	010	000-2	8	3
San Diego	130	001	00x-5	6	1

Gullickson (11-11), James (7) et Carter; Thurmond (6-2), DeLeon (8) et Gwosdz. C: SD - Gwosdz (1).

New York	000	001	120-4	9	0
San Francisco	000	000	003-3	5	1

Torrez (7-14), Orosco (9) et Ortiz; Hammaker (10-6), Lavelle (7), Barr (8) et Brenly. C: NY - Foster (22), Oquendo (1).

Philadelphie	000	000	000-0	7	2
Los Angeles	000	204	00x-6	7	0

Gross (2-4), Hernandez (6), Reed (6), Holland (8) et Diaz; Honeycutt (1-0), Niedenfuer (8) et Fimple. C: LA - Marshall (12.

Houston	010	000	010-2	10	1
St. Louis	200	012	00x-5	12	2

Ryan (12-6), Ruhle (7) et Mizerock; Cox (1-1), Allen (8), Sutter (9) et Porter. C: Hou - Cruz (11).

Cincinnati	011	100	030-6	10	2
Pittsburgh	000	202	000-4	9	3

Puleo, Hayes (6), Scherrer (2-3) (7) et Bilardello, Knicely (8); McWilliams, Bibby (4), Guante (2-1) (6), Tekulve (8) et Pena.

Atlanta	600	111	200-11	16	0
Chicago	113	020	110- 9	10	3

Perez, Camp (10-9) (5), Bedrosian (8) et Benedict; Ruthven (9-10), Bordi (1), Proly (5), Campbell (6), Smith (8) et Davis. C: Atl - Murphy (26); Chi - Bosley (2), Davis (21), Durham (12), Hall (9).

Le classement

Division est

	G	P	Moy	Diff
Philadelphie	63	57	.525	—
Pittsburgh	63	58	.521	½
Montréal	61	60	.504	2½
St. Louis	60	61	.496	3½
Chicago	54	69	.439	10½
New York	51	71	.418	13

Division ouest

Atlanta	74	50	.597	—
Los Angeles	69	52	.570	3½
Houston	63	59	.516	10
San Diego	62	62	.500	12
San Francisco	57	67	.460	17
Cincinnati	57	68	.456	17½

Dimanche 21 août

Cincinnati 6 Pittsburgh 4
Atlanta 11 Chicago 9
St. Louis 5 Houston 2
Montréal 3-2 San Diego 0-5
Los Angeles 6 Philadelphie 0
New York 4 San Francisco 3

Samedi 20 août

Atlanta 9 Chicago 2
New York 7 San Francisco 2
Pittsburgh 4 Cincinnati 0
St. Louis 3 Houston 0
Los Angeles 4 Philadelphie 3

Aujourd'hui (Lanceurs prévus)

Cincinnati (Pastore 6-11) à Chicago (Noles 4-7) 14:20.
Montréal (Rogers 15-7) à Los Angeles (Reuss 7-10) 20:15.
New York (Swan 2-6) à San Diego (Show 12-8) 22:05.
Philadelphie (Hudson 7-5) à San Francisco (Laskey 12-10) 22:35.

Mardi 23 août

Cincinnati à Chicago
Houston à Pittsburgh (2)
Atlanta à St. Louis
Montréal à Los Angeles
New York à San Diego
Philadelphie à San Francisco

Ligue Américaine

Toronto	**000 012 022- 7 13 1**
Boston	100 020 000- 3 7 2

Gott (7-10) et Martinez; Hurst (9-10), Clear (8) et Allenson. C: Bos- Rice (27).

Detroit	000 200 010- 3 6 2
Minnesota	100 020 10x- 4 10 0

Pashnick (1-3), Gumpert (6), Lopez (8) et Castillo, Wockenfuss (8); Schrom (12-4), Davis (8) et Engle.

Seattle	000 050 002- 7 13 1
Cleveland	020 000 000- 2 12 0

Abbot (5-3), Stanton (7) et Sweet; Jeffcoat (0-1), Spillner (7), Brennan (7) et Hassey.

Kansas City	110 001 104- 8 14 0
Baltimore	010 000 020- 3 8 0

Black (7-4), Quisenberry (8) et Slaught; Palmer (2-3), Stewart (7), Stoddart (9) et Dempsey. C: KC- Roberts (7), McRae (12); Balt- Roenicke (16), Murray (23).

Californie	000 000 001- 1 4 3
New York	000 000 002- 2 6 1

Zahn (8-9) et Boone; Righetti, Gossage (11-4) (9) et Wynegar.

Oakland	001 000 000- 1 7 0
Milwaukee	002 030 02x- 7 11 0

Codiroli (10-9), Underwood (5), Burgmeier (8) et Heath; Haas (12-2), Slaton (7) et Yost.

Le classement

Division est

	G	P	Moy	Diff
Baltimore	69	51	.575	—
Milwaukee	70	52	.574	—
Detroit	68	53	.562	1½
Toronto	69	54	.561	1½
New York	67	54	.554	2½
Boston	59	63	.484	11
Cleveland	52	71	.423	18½

Division ouest

Chicago	68	54	.557	—
Kansas City	59	61	.492	8
Oakland	60	65	.480	9½
Texas	58	64	.475	10
Californie	57	66	.463	11½
Minnesota	53	72	.424	16½
Seattle	47	76	.382	21½

Dimanche, 21 août

New York 2 Californie 1
Kansas City 8 Baltimore 3
Toronto 7 Boston 3
Seattle 7 Cleveland 2
Minnesota 4 Detroit 3
Milwaukee 7 Oakland 1
Chicago 3 Texas 1

Samedi, 20 août

Baltimore 6 Kansas City 1
Boston 5 Toronto 2
Cleveland 3 Seattle 2
New York 6 Californie 2
Milwaukee 3 Oakland 1
Texas 6 Chicago 1

Jeux Panaméricains

(Classement des médailles)

	Or	Arg.	Br.
Etats-Unis	82	50	32
Cuba	52	26	25
Canada	11	29	30
Venezuela	3	17	18
Brésil	2	13	11
Mexique	1	6	16
Colombie	1	5	9
Argentine	1	2	9
Pérou	1	0	2
Equateur	1	0	0
Chili	0	4	4
République dominicaine	0	2	3
Porto Rico	0	1	3
Jamaique	0	0	3
Nicaragua	0	0	3
Panama	0	0	2

Football...

Ligue canadienne

Samedi 20 août
Edmonton 28 Montréal 15
Colombie-Britannique 44 Winnipeg 6

Vendredi 19 août
Toronto 27 Ottawa 17

Dimanche, 21 août
Calgary 29 Hamilton 15

Vendredi 26 août
Saskatchewan à Toronto
Ottawa à Edmonton

Samedi 27 août
Montréal à Colombie-Britannique

Dimanche 28 août
Calgary à Winnipeg

Division Est

	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Toronto	7	5	2	0	191	158	10
Hamilton	7	3	4	0	190	186	6
Montréal	6	1	5	0	113	177	2
Ottawa	6	1	5	0	113	185	2

Division ouest

C.-B.	6	5	1	0	211	100	10
Edmonton	6	4	2	0	174	135	8
Winnipeg	6	4	2	0	142	147	8
Calgary	6	4	2	0	182	146	8
Sask	6	1	5	0	138	220	2

expos

Au bâton

	Ab	Pc	Cs	PpCc	Bv	Moy.
Carter	409	52	111	57	15	1 .271
Cromartie	325	34	90	37	3	8 .277
Crowley	34	2	6	2	0	0 .176
Dawson	475	78	151	93	26	19 .318
Flynn	361	33	83	19	0	2 .230
Francona	140	11	29	11	0	0 .207
Little	304	46	78	30	1	4 .257
Oliver	471	56	146	60	5	1 .310
Raines	458	94	135	53	8	58 .295
Ramos	43	2	11	5	0	0 .256
Salazar	7	1	1	0	0	.143
Speier	223	25	54	18	1	1 .242
Trillo	10	0	4	1	0	0 .400
Vail	45	5	12	4	2	0 .267
Wallach	459	42	133	60	17	0 .290
Wohlford	103	5	31	11	1	0 .301

Au monticule

	G	P	Vp	Mi	Pm	Bb	R	Mpm
Bargar	2	0	0	14.2	10	6	3	4.30
Burris	4	5	0	122.2	40	43	73	2.93
Fryman	0	3	0	3.0	7	1	12	1.00
Grapen.	0	1	0	4.0	4	1	3	9.00
Gullick.	11	11	0	181.0	77	53	93	3.83
James	0	0	2	22.2	8	10	24	3.19
Lea	11	8	0	169.1	57	65	105	3.03
Reardon	5	7	15	65.0	22	37	49	3.05
Rogers	15	7	0	213.1	70	62	117	2.95
Sander.	5	6	0	64.0	33	46	56	4.64
Schatz.	4	2	0	70.2	24	20	35	3.06

Detroit 9 Minnesota 1

Aujourd'hui (lanceurs)

Toronto (Alexander 0-7) à Boston (Ojeda 5-6) 19:35
Californie (Steirer 1-1) à Cleveland (Stucliffe 13-9) 19:35
Oakland (Heimueller 2-3) à New York (Fontenot 4-2) 20:00
Seattle (Young 9-12) à Milwaukee (Porter 5-5) 20:30
Chicago (Hoyt 15-10) à Kansas City (Splittorff 9-5) 20:35
Detroit (Petry 13-7) à Texas (Tanana 6-4) 20:35

Mardi, 23 août

Toronto à Baltimore
Californie à Cleveland
Oakland à New York
Seattle à Milwaukee
Chicago à Kansas City
Detroit à Texas
Boston à Minnesota

Ligue junior majeure du Québec Eliminatoires

Demi-finales

Séries 3 de 5

Vendredi 19 août
Jonquière 9 Ste-Foy 8
(La série est égale 1-1)

Samedi 20 avril
Ste-Foy 14 Jonquière 2
(Ste-Foy mène 2-1)
LaSalle 4 Drummondville 0
(Drummondville mène 2-1)

Dimanche 21 août
Jonquière 3 Ste-Foy 2
(La série est égale 2-2)
Drummondville 2 LaSalle 5
(La série est égale 2-2)

Mardi 23 août
Ste-Foy à Jonquière
LaSalle à Drummondville

Vendredi, 19 août
Jonquière à Ste-Foy

Samedi, 20 août
Ste-Foy à Jonquière

Dimanche, 21 août
Jonquière à Ste-Foy

Mardi, 23 août
Ste-Foy à Jonquière (si nécessaire)

Ligue junior régionale

Demi-finale "A" 4 de 7

Dimanche 21 août
Arvida 10 Kénogami 5
(Kénogami mène 2-1)

Lundi 22 août
Kénogami à Arvida

Demi-finale "B" 4 de 7
Dimanche 21 août
Chicoutimi à Alma
(Alma mène 1-0)

Ligue midget régionale

Demi-finale "A" 3 de 5
Dimanche 21 août
Kénogami 6 Arvida 5
(Série égale 1-1)

Mardi 22 août
Kénogami à Arvida

Demi-finale "B" 3 de 5
Lundi 21 août
Jonquière à Chicoutimi
(Jonquière mène 2-0)

Ligue bantam régionale

Finale 3 de 5

Lundi, 22 août
Chicoutimi à Arvida 18h30

Ligue pee wee régionale

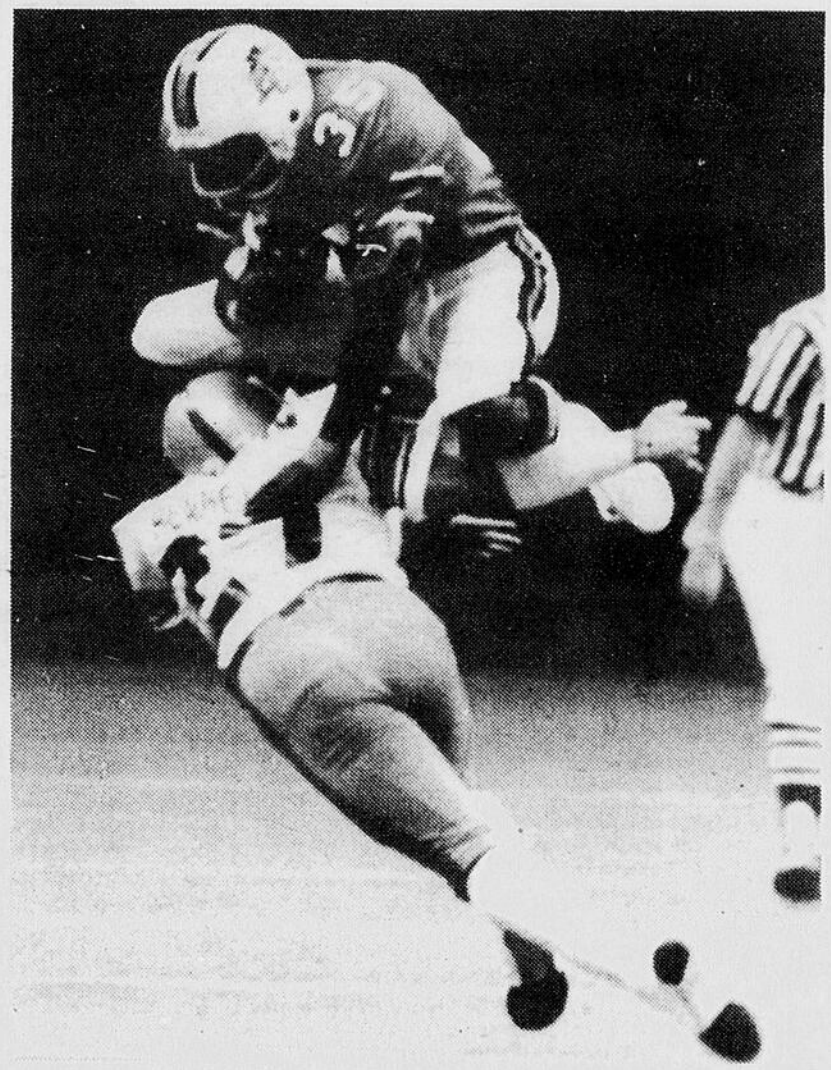
Finale 3 de 5

Mardi, 23 août
Chicoutimi à Kénogami 18h30

Ligue moustique régionale

Finale 3 de 5

Lundi, 22 août
Chicoutimi à Kénogami 18h30



CALENDRIER O'KEEFE

SUPER EPLUCHETTE DE BLE D'INDE "L'EPI-DEMIE", GALERIES DE JONQUIERE, LE 25 AOUT

LES JEUX DE L'A.L.E.C., VILLE DE LA BAIE, DU 21 AOUT AU 4 SEPTEMBRE

TOURNOI DE GOLF DU CENTURION, MARDI 23 AOUT, ARVIDA

AGENT
O'KEEFE
REJEAN BERGERON
SAGUENAY

Les Saguenéens

La grande rentrée au Centre Vézina

CHICOUTIMI — Grande journée de rentrée pour les Saguenéens de Chicoutimi de la LHJMQ. Finies les vacances pour vétérans et recrues, ils étaient plus d'une

Paul Girard

cinquantaine, qui se sont présentés au nouveau duo d'entraîneurs Michel Parizeau et Laval Ménard, hier. Dernière journée de facilité, en somme, alors que tous ces candidats à un poste qui se sont prêtés de bonne grâce au rituel de l'examen médical.

Parmi les visages connus soulignons la présence des Martin Guay, Daniel Légaré, Marc Bergevin, Christian Duperron, Gilbert Paiement, Wray Quigley, Mario Ouellet, Richard Paquette, les frères Alain et Yves Héroux, Sylvain Boutin et René L'Ecuyer, tous des vétérans de l'édition 1982-83.

Quant aux recrues, la moisson du dernier repêchage s'est avérée excellente, et ces derniers représentaient le gros de la troupe à défiler au bureau médical, hier.

Fait intéressant à souligner pour le camp d'entraînement dont le grand départ s'amorce dès 9h00 ce matin est la représentativité régionale avec pas moins de huit jeunes candidats. Harold Gauthier issu du Junior "B" de Chicoutimi; Roger Gaudin du Midget de Jonquière; Michel Laprise de Normandin; Denis Simard de Mistassini; Denis Gagnon d'Arvida: Hervé Girard, Marc Lepage et Robin Lapointe tous trois de Jonquière.

Parmi les joueurs invités, on note également la présence de Maurice Dupuis de Moncton; Dave Desjardins de Ville de Gagnon et Len Gallant, un joueur de Windsor en Ontario. Enfin, deux visages fort bien connus des partisans de l'équipe chicoutimienne, les défenseurs André Villeneuve, repêché par les Flyers de Philadelphie, et Armel Parisée évolueront parmi cet essaim de candidats au camp d'entraînement. Question de se délier les muscles quoi! Toutefois, Parisée pourrait représenter le joueur de 20 ans chez les Saguenéens au cours de la prochaine saison.

Réponses aux questions d'ici peu car les choses sérieuses se mettent en branle dès aujourd'hui...

RECRUES ET VETERAN — Dave Desjardins, de Ville de Gagnon, un joueur invité, le vétéran de 20 ans, Armel Parisée et Denis Gagnon d'Arvida étaient au nombre des joueurs à se présenter au centre Vézina, hier.

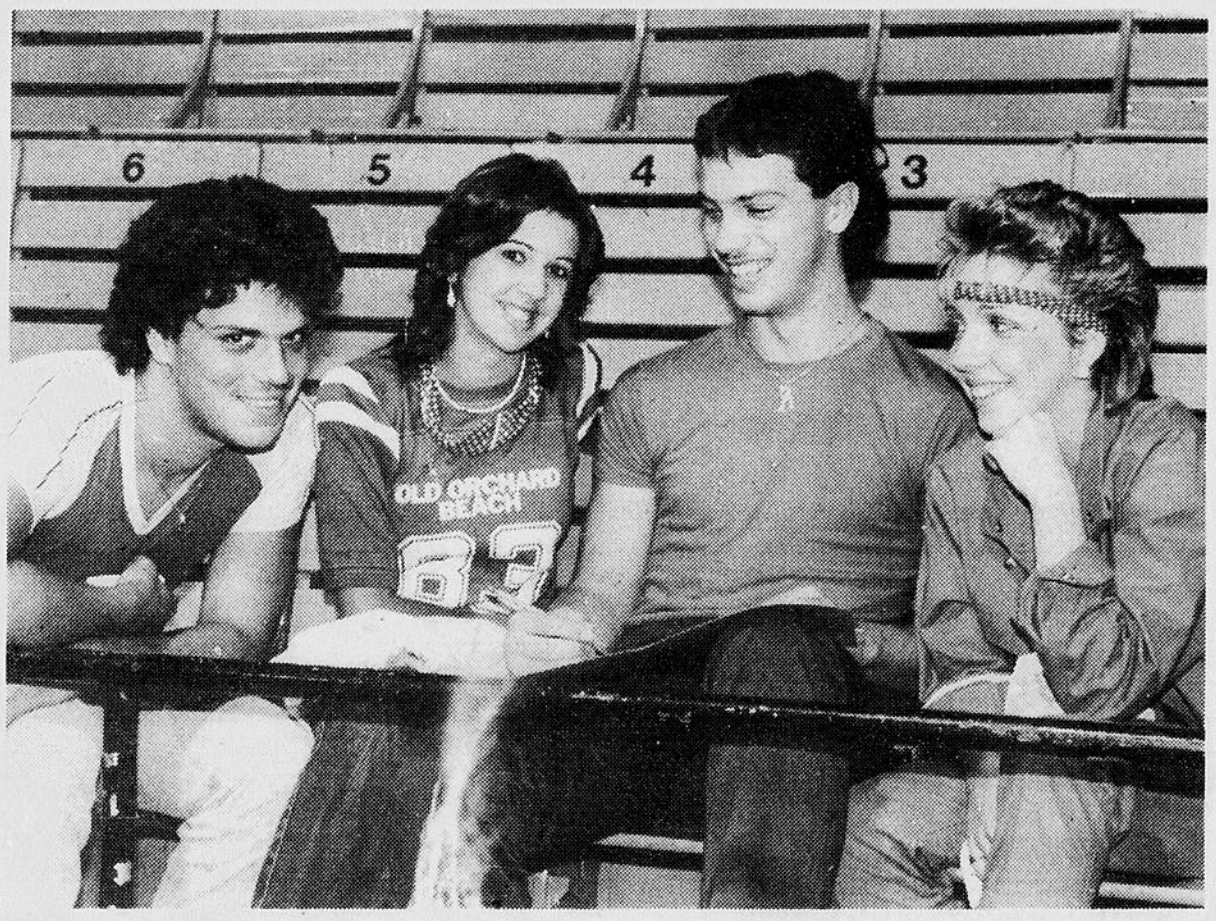
(Photo Réal Tremblay)

DEUXIEME CHOIX — L'entraîneur Michel Parizeau a fait un brin de causette avec Joe Foglietta, le deuxième choix des Saguenéens au repêchage midget le printemps dernier, Foglietta évoluait pour le Montréal-Concordia au cours de la saison 1982-83.

(Photo Réal Tremblay)

LAVAL MENARD — L'adjoint à l'entraîneur Michel Parizeau, Laval Ménard, était du sourire en accueillant un des premiers choix au repêchage midget, Mario Barbe qui a porté les couleurs du Bourassa dans le midget "AAA".

(Photo Réal Tremblay)



SOURIRES — Mario Bureau, frère de Marc, Claire Lefebvre, Marc Bureau, une recrue provenant du midget "AAA" et Louise Guenette ont apporté avec eux leur plus beau sourire trifluvien pour la rentrée.

(Photo Réal Tremblay)

Golf

Strange patient

Connecticut (AP) — A 29 reprises au cours des trois dernières années Curtis Strange a terminé parmi les 10 meilleurs dans des tournois de la PGA sans pouvoir obtenir une victoire.

Il n'était pas inquiet de poursuivre plus longtemps cette série noire.

Strange a roulé une dernière ronde de 68, trois sous le par, hier, pour devancer Jack Renner, le meneur après trois rondes, et triompher au tournoi Greater Hartford par un coup. Il a conservé une fiche cumulative de 268, 16 coups sous la normale.

Jay Haas, qui a joué 65, a terminé ex-aequo avec Renner en deuxième place.

"Il a fallu attendre trois ans, s'est exclamé Strange, de Kingsmill, en Virginie, dont la dernière victoire remontait à la classique de Westchester en 1980. C'est aussi agréable que la première fois."

Après avoir joué 69, samedi, pour glisser de la première à la troisième place, Strange a exécuté quelques coups roulé de pratique sur les verts

Hier, il a calé un coup roulé de 25 pieds sur le premier trou.

Carner résiste

SHAKER HEIGHTS, Ohio (AP) — La championne défendante JoAnne Carner a présenté une dernière carte de 69, trois coups sous la normale, et a résisté à un trou d'un coup de la Japonaise Ayako Okamoto pour conserver son titre de championne du monde, par la marge de deux coups, à ce prestigieux tournoi présenté sur les links de Shaker Heights dans l'Ohio. Elle a mérité la plus forte bourse de l'histoire du golf féminin, soit $65,000.

Okamoto, meilleure golfeuse japonaise et également deuxième à JoAnne Carner l'an dernier, a amorcé la dernière ronde avec seulement un coup de recul sur la championne. Elle s'est ensuite emparée d'une solide avance de trois coups, à l'issue du premier neuf, avant de commettre quatre bogeys au retour pour boucler la dernière randonnée en 70 coups.

Carner a oeuvré trois birdies sur son deuxième neuf et a présenté une fiche cumulative de 282 pour les 72 trous de la compétition, soit six coups sous la normale.

Pat Bradley, qui avait entrepris le dernier parcours avec deux coups de retard sur la meneuse, a terminé troisième. Elle a inscrit un dernier 73 à une fiche globale de 288.

Victoire contre les Concordes

Moon analyse la situation

MONTREAL (PC) — Plusieurs quart-arrières se pavaneraient après avoir complété 25 passes pour 367 verges de gain mais pas Warren Moon. Après avoir conduit les Eskimos d'Edmonton à un gain de 28-15 sur les Concordes de Montréal, samedi soir, Moon parlait plutôt de sa performance en dent de scie.

"Je ne suis pas content outre mesure de ma performance, a expliqué Moon. J'ai exécuté quelques bons jeux consécutifs mais à d'autres moments j'étais incapable de bien lancer le ballon."

Néanmoins, Moon a connu assez de bons moments pour compléter deux passes de touché, une à Tom Scott et l'autre à Brian Kelly. Mais, il s'en voulait toujours d'avoir donné une interception profondément en territoire des Concordes.

"Je pense que nous aurions pû marquer davantage de points si j'avais mieux exécuté mes jeux, a déclaré Moon, victime de cinq interceptions dans un revers de 43-13 face aux Lions de la Colombie-Britannique, la semaine dernière. Vous ne pouvez vous permettre de donner une interception à la ligne de cinq verges.

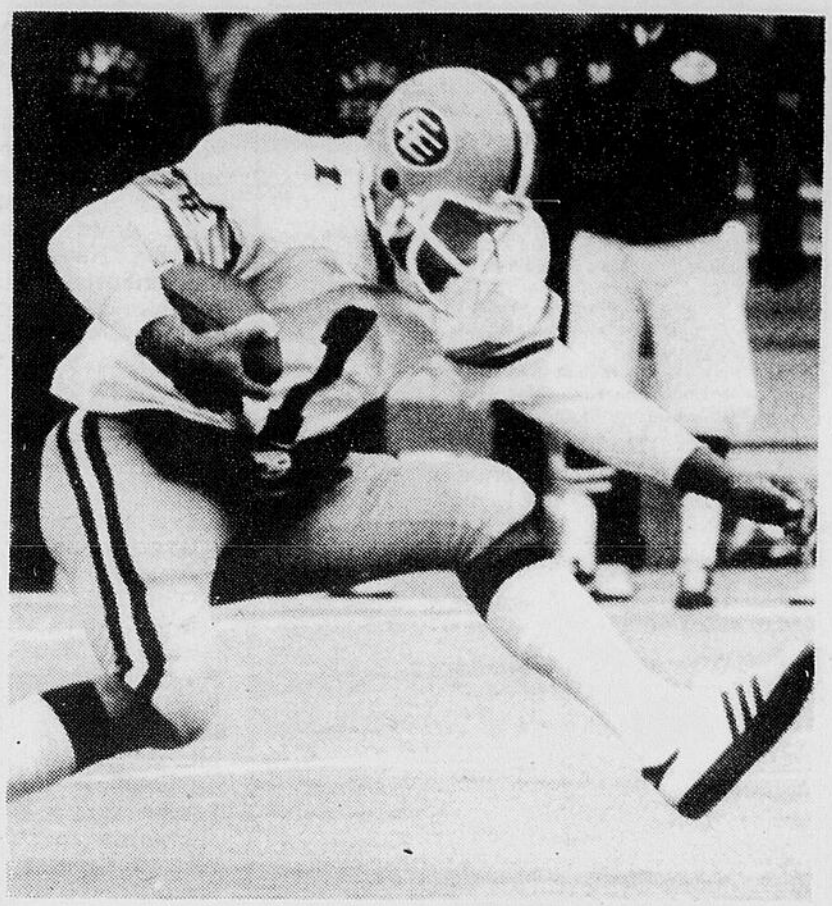
"Vous êtes supposés capitaliser dans ce genre de situation."

Ce jeu est survenu au début du deuxième quart alors que les Eskimos menaient 14-1. La passe, tentée pour Brian Fryer ou Kelly, est allée aboutir dans les mains du demi de coin des Concordes, André Francis. Le défenseur a ramené le ballon jusqu'à la ligne de 17 dans le territoire montréalais.

Ce fut cependant la seule erreur évidente de Moon, qui a été plaqué à deux reprises derrière sa ligne. C'est lui qui a marqué l'autre majeur des Eskimos sur un plongeon d'une verge.

A sa première apparition avec les Concordes, l'ancien quart-arrière des Rough Riders d'Ottawa, Kevin Starkey, a connu une bonne soirée. Il a complété 20 de ses 35 passes pour des gains de 276 verges, rejoignant le receveur Brian DeRoo pour le seul touché des Concordes. Il a également dominé dans la colonne des gains au sol avec sept courses pour 60 verges.

Don Sweet, le bouc émissaire de la défaite de 30-25 contres les Blue Bombers de Winnipeg, le 7 août dernier, a manqué ses deux premières tentatives de placement se méritant les huées des spectateurs.



WARREN MOON... Le quart des Esquimos d'Edmonton a fait le point sur sa performance contre les Concordes, samedi, ce dernier a admis qu'il n'avait pas connu une très bonne partie même si son équipe a remporté la victoire.

Demi-marathon-Loto-Québec

Racine termine cinquième

CHAMBLY (PC) — Louis Shering de Montréal a enlevé, hier, les grands honneurs du demi-marathon du canal de Chambly — 19e étape du circuit Loto-Québec. Shering a parcouru la distance de 21.1 km en 1h 12min 59s l'emportant de justesse au sprint final devant le résident de Montréal-Nord, Normand Tremblay, qui a réalisé un chrono de 1h 13min. Augustin Diaz Romero a pour sa part monté sur la troisième marche du podium en vertu d'un temps de 1h 14min 2s.

Guy Racine, le grand vainqueur de la rencontre des champions, l'année dernière, a terminé au cinquième rang. Pour Guy, il s'agissait tout simplement d'un test à la veille de la deuxième édition de la rencontre des champions qui sera disputée le 4 septembre prochain dans le cadre de la classique Ste-Agathe-Le-P'tit bonheur.

Shering, grâce à son triomphe mérite également un laissez-passer pour cette prestigieuse compétition.

Jacques Lapierre et Carlo G. Tucci, qui ont réussi des chronos respectifs de 1h 10min 58s et 1h 11min 44s lors du demi-marathon Phil Latulippe, le mois dernier, se sont également vus confirmer leurs passeports pour la rencontre des champions.

Victoire de Nicole Caisse

Chez les dames, Nicole Caisse qui s'est accomplie en 1h 23min 36s a remporté la palme devant Helène Blais (1h 27min 27s) et Sophie Brière (1h 31min 11s).

Les trois dames selectionnées en vue de la rencontre des champions en raison de leur performance sur demi-marathon sur le circuit sont donc Cindy New de Westmount 1h 21min 28s, Ruth Tremblay de Grand-Mère 1h 21min 51s et Nicole Caisse de St-Bruno 1 h 23min 36s.

Les gagnants du 10km furent Jocelyn Lebel 34min 59s et Julie Bélanger 40 min 56s. En tout, 624 participants, 100 de plus que l'année dernière, ont complété les différentes épreuves inscrites à la programmation de la journée.

Dimanche prochain, les coureurs sur route sont conviés au 15 km de l'astragale de Valleyfield alors que sera tenue la dernière épreuve de sélection de la rencontre des champions.

Surprise de taille

Wilander bat John McEnroe

MASON, Ohio (AP) — Le Suédois Mats Wilander a causé une deuxième surprise de taille en autant de jours, aux championnats de tennis de Mason dans l'Ohio. Tombeur de Ivan Lendl, 6-0 et 6-3 samedi, Wilander qui célèbre son 19e anniversaire de naissance aujourd'hui, a pris la mesure de John McEnroe 6-4 et 6-3 hier, pour remporter le premier prix de $48,000 d'une bourse globale de $375,000. McEnroe a récolté $24,000.

"Je ne peux certes jouer mieux que je l'ai fait aujourd'hui", a dit Wilander après avoir pris congé de McEnroe. Ce dernier s'est dit un peu surpris du rendement du jeune suédois qui n'a pourtant pas la réputation d'être un grand joueur sur terre battue. "Je le l'ai jamais vu aussi bien jouer sur ce type de court, a dit McEnroe. Si c'est là une indication des surprises qu'il nous réserve, il sera difficile de le vaincre. Il n'a que 19 ans".

Wilander, qui a gagné le tirage au sort, a choisi de servir. Chaque joueur a gagné son service jusqu'à la cinquième partie, quand McEnroe a brisé le service du Suédois. Ce dernier servit toutefois la riposte à l'Américain dans la huitième partie avant de briser une fois de plus son service dans la dixième partie pour gagner la première manche 6-4.

Wilander a de nouveau servi en début de deuxième set. Dans la septième partie, Wilander a brisé le service de McEnroe, une fois de plus, pour filer vers la victoire.

Régates

Record pour Théorêt

SAINT-TIMOTHEE (PC) — Robert Théorêt a établi un nouveau record canadien en classe Grand Prix et il venu à un cheveu de battre le record mondial, hier, lors de la 9e édition des régates internationales de St-Timothée.

Théorêt a filé à une vitesse de 110.633 milles à l'heure, quatre centièmes de moins que le record mondial. L'ancien record canadien était de 102 milles à l'heure et il était détenu par Gilles Leboeuf depuis 1981.

Joan Mohahan, de Moffat, en Ontario, a terminé deuxième dans cette catégorie tandis que Jean-Pierre Lessard a pris la troisième position.

Théorêt et David Sutton, sur Miss Tutt, se sont livrés une belle bataille jusqu'à ce que Sutton connaisse des ennuis mécaniques.

En classe 145, Gilles Couillard, qui avait annoncé sa retraite, a effectué un retour surprise et remporté la victoire. Couillard a voulu rendre service à Luc Brault qui est toujours à l'hôpital à la suite d'un accident survenu aux régates de Buffalo. Brault, qui est en tête dans les points pour la catégorie, a ainsi confié à Couillard la conduite de l'Odyssée.

OMNIUM TENNIS CRTC 83

Dimanche, le 21 août 1983

Simple masculin III
Marc Lalancette défait D. Halley 6-1 et 6-0
R. Létourneau bat Steve Potvin 6-1 et 6-0
Paul Hayes défait Serge Morin 6-1 et 6-3
Sylvain Girard défait Alain Perron 7-6, 6-7 et 6-3
Murray Cain défait Mario Beaulieu 6-0 et 6-1
Yvan Lapointe défait Denis Simard 7-5 et 6-3
J.-P. Lapointe défait Marc Simard 6-1, 4-6 et 7-5

Simple masculin II
Robert Lottinville défait Robert Savard 3-6, 6-4 et 6-0

Simple masculin I
Eric Lamarre défait Jules Gravel 6-3 et 6-2
Serge Martin défait Louis Fournier 6-3 et 6-2

Double mixte I
Madeleine Doucet et Robin Fillion défont Louis Dumas et Serge Martin 6-4 et 7-5

Double mixte II
Aucun résultat

Double mixte III
Aucun résultat

Double mixte consolation II
Sophie Bergeron et Pierre Thibeault défont Lise Barrette et Gilles Richard 6-4, 6-7 et 6-4

Double féminin I
Louise Gagnon et Mathilde Bérubé défont Irène et Suzanne Tremblay 6-1 et 6-1

Simple féminin I
Denise Ouellet bat Madeleine Doucet 6-2 et 6-4
Mathilde Bérubé défait Maryse Tremblay 6-2 et 6-2

Simple féminin II
Dominique Dufour défait Marlène Bilodeau 6-0 et 6-2

Simple féminin II
Aucun résultat

Simple féminin III
Rina Lapointe défait Carmean Michaud 6-4 et 6-4

Toronto

Navratilova dispose de son adversaire en trois manches

TORONTO (PC) — Forcée de jouer trois manches pour la cinquième fois seulement cette année, Martina Navratilova a néanmoins dominé la finale des Internationaux de tennis féminin Player's du Canada, disputés à Toronto, en disposant 6-4, 4-6 et 6-1 de sa compatriote américaine Chris Evert Lloyd qu'elle a vaincue pour une quatrième fois en autant de matches en 1983.

Navratilova a ainsi remporté son 11e championnat de simples et son 23e match d'affilée cette année, en route vers un premier prix de $42,500 qui a gonflé ses gains en 1983 à rien de moins que $549,297. Lloyd a néanmoins amassé $21,875 et ses gains totalisent $266,261 depuis le début de l'année.

Le seul revers de Martina Navratilova cette année demeure l'étonnante victoire de Kathy Horvath à ses dépens dans la ronde à 16 joueuses en mai dernier à l'Omnium de France.

Lloyd avait accédé à la finale, fort aisément samedi, grâce à un gain de 6-2 et 6-0 aux dépens de l'Américaine Elise Burgin. Quant à Navratilova, elle avait atteint la finale en prenant la mesure de la Tchécoslovaque Hana Mandlikova, 6-1 et 7-5.

Navratilova surprise

"J'ai été surprise de la voir si bien jouer, a dit Navratilova de la finaliste Evert Lloyd. Elle a joué encore mieux aujourd'hui qu'elle l'avait fait, en décembre dernier, lors de l'omnium australien (la dernière fois que Lloyd a vaincu Navratilova)".

Après son étincelante victoire de samedi, Lloyd était mentalement très forte à l'aube de la finale. Elle avait même prédit sa victoire. "Je pense que Martina a été plus coriace dans la troisième manche. J'ai eu un léger relâchement, sans doute en raison de la rapidité avec laquelle j'ai éliminé mes rivales dans les deux matches précédant cette finale", a expliqué Evert Lloyd, âgée de 28 ans, alors que Navratilova a 26 ans.

Lloyd a révélé "je pense que nous n'étions pas à notre mieux. Nous étions toutes les deux un peu nerveuses. Elle a joué quelque peu différemment cette fois. Elle n'était pas invincible aujourd'hui, mais comme je n'ai pas joué mon meilleur tennis aussi, elle s'est montrée plus opportuniste que moi et a sorti ses meilleurs coups dans les moments opportuns. J'en tire cependant un très grand profit à l'approche de l'omnium des Etats-Unis. Je suis certes plus confiante, maintenant que je sais qu'elle est vulnérable. C'est pour moi un très bon résultat après avoir été anéhantie à mes trois précédents matches contre elle".

La gagnante du Challenge Player's, Martina Navratilova.
(Laserphoto PC)

Indéracinable

Championne en sol canadienne, Martina Navratilova ne croit pas avoir si mal parrue dans la victoire. Celle qui n'a pas encore gagné le U.S. Open, qui démarre le 29 août, demeure très confiante. "Je sais que Chris peut jouer un petit mieux, mais je sais aussi que je peux jouer beaucoup mieux".

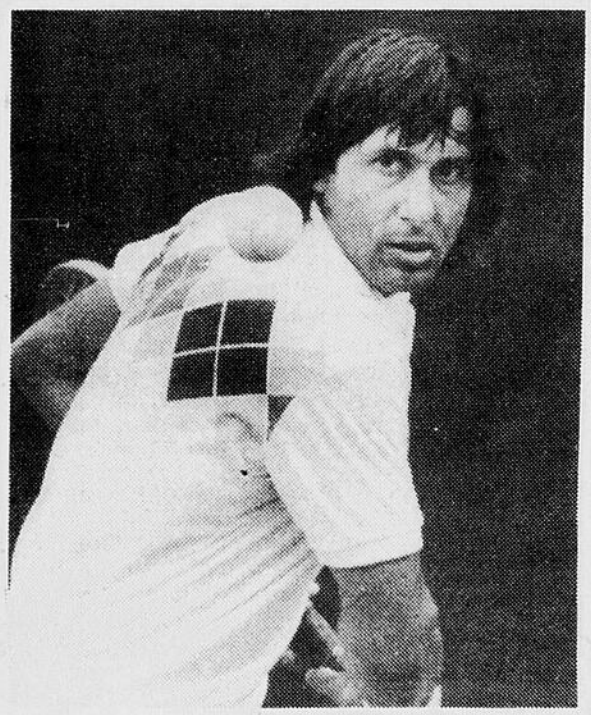
Nastase à l'amende

STOWE, Vermont (AP) — Ilie Nastase, le "mauvais garçon" du tennis, a été condamné hier à $8,500 d'amende et à une suspension de 42 jours à la suite d'un accrochage avec le juge de touche.

Cette sanction, si elle est maintenue, empêchera Nastase de participer à l'US Open qui commence la semaine prochaine à New York.

Mais, il peut en appeler et, tant que la décision ne sera pas prise, peut continuer à jouer.

L'incident s'est produit samedi soir au cours d'un match de demi-finale en double, que Nastase a perdu. Il a injurié le juge de touche.



Le romantique

THE SEA BREEZE HOTEL

vous invite dans l'une de ses 200 chambres dont certaines sont équipées d'une cuisinette. Vous profiterez des jardins de palmiers de même que des spacieux sundecks et de quelques cinq cents pieds de plage sablonneuse.

Devenez membre d'une famille internationale d'invités venant d'Angleterre, d'Allemagne, de la Suisse, de Hollande, de la Scandinavie et de plusieurs autres parties du monde. Faites-vous des amis et ayez du plaisir!

Le prix des chambres et du restaurant, considérant la haute valeur de l'argent américain, demeurent pour les Européens et les Canadiens très raisonnables.

Le prix des chambres du 16 avril 1983, pour une ou deux personnes, comprenant TV, téléphone, réfrigérateur, plan américain est:

Du 15 avril au 15 décembre 1983:

Minimum	$18.00
Standard	$23.00
Moyen	$26.00
Supérieur	$32.00
De luxe (cuisine)	$42.00
Avec cuisinette extra	$6.00
1 personne extra	$6.00

Taxe de 7% en sus.

Réservations:

MONSIEUR PAUL
DE MONTREAL
(305) 947-3591
(Lundi à vendredi: 9h00 à midi)

16151, Avenue Collins,
Miami Beach, Flo. 33160.

CHAMBRE de COMMERCE de CHICOUTIMI

PRIX MERITAS DECERNES PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

Pour une deuxième année consécutive, la Chambre de Commerce de Chicoutimi attribuera des méritas dans le but d'honorer certaines gens ou groupements de Chicoutimi. L'activité se tiendra le mardi, 27 septembre 1983, lors d'un banquet et d'une soirée prévue essentiellement à cette fin.

Les Méritas de la Chambre sont décernés aux citoyens(nes) de Chicoutimi qui ont apporté une contribution exceptionnelle à l'un des différents secteurs communautaires de leur ville, de leur région ou de leur pays.

Le jury peut arrêter son choix sur une ou des personnes et organismes qui, par leur initiative personnelle, leur compétence particulière et un travail méticuleux, ont stimulé vigoureusement l'évolution de leur champs d'occupation (industrie, commerce, politique, services, arts, Eglise, santé, éducation, sports, sciences, recherche, etc.).

Les prix Méritas pourront être attribués également à des personnes ou organismes dont le bénévolat s'est avéré grandement bénéfique à leurs concitoyens et à la bonne renommée de la ville.

Le jury devra aussi, dans sa sélection, examiner soigneusement la qualité des initiatives prises par les animateurs de mouvements, d'associations, des clubs de services, de groupements, etc.

Les Chicoutimiens(nes) d'origine ou ayant appartenu à la société chicoutimienne qui ont mérité de grands honneurs dans leur sphère d'activités ou qui ont accédé à de très hautes responsabilités seront aussi considérés parmi les candidats.

Les groupes, associations, entreprises et individus ont jusqu'au 1er septembre 1983 pour faire parvenir des candidatures au comité de sélection de la Chambre, candidatures qui devront être accompagnées des motifs et critères sur lesquels reposent la ou les recommandations.

Faire parvenir à:

La Chambre de Commerce de Chicoutimi
C.P. 1162
Chicoutimi.
G7H 5G4
ATTENTION: M. Rodrigue Bégin
Président du comité des Méritas

COUPON DE PARTICIPATION

"Les vendredis de la parente" du Saguenay au zoo de St-Félicien

Nom .....

Adresse .....

Tél.: .....

FAIRE PARVENIR A:

CJMT 1420

CJMT 1420
Att: Concours Les Vendredis de la parenté
1200, Rte 170, Chicoutimi, G7H 1T1
1 seul coupon par enveloppe
Valide pour 2 personnes
Pour plus de détail voir l'annonce dans le Progrès-Dimanche.

Victoire de 2-1

Le Blizzard vient à bout du Manic

TORONTO (PC) — Le milieu de terrain suppléant Geoff Wegerle, en tir de confrontation, a botté le point décisif dans une victoire de 2-1 du Blizzard de Toronto aux dépens du Manic de Montréal dans un match régulier de la Ligue nord-américaine de soccer, disputé hier à Toronto.

Avec quatre matches à écouler en saison régulière, Toronto est demeuré devant son rival montréalais de la division est en route vers les séries de fin de saison, avec une fiche de 14-12 et 117 points, bonne pour une troisième place derrière le Cosmos de New York et le Sting de Chicago.

Avec un quatrième revers à ses cinq derniers matches, le Manic présente un dossier de 10-17 et 107 points.

Wegerle, qui est entré dans le match en début de prolongation, a marqué le but victorieux sur le troisième tir de confrontation, un ballon bas qui a glissé sous le gardien Ed Gettemeier. Victor Kodelja et Neill Roberts ont aussi marqué pour Toronto en confrontation, pendant que Dale Mitchell et Brian Quinn en faisaient autant pour Montréal.

Blanchi à ses deux précédents matches, le Blizzard de Toronto a égalé la marque 1-1 à la 61e minute quand l'as marqueur David Byrne a enfilé son 12e but de la présente campagne sur un botté du pied gauche. Sur ce but, le défenseur Frantz Mathieu a mal paru, ne pouvant dégager la zone des tirs de pénalité et, Byrne, qui n'avait pas goûté à la joie de marquer à ses six derniers matches, a tiré profit de cette bévue.

Montréal avait pris une avance rapide de 1-0 à 6:31 quand Mitchell, un joueur natif de Vancouver, a marqué sur une échappée, déjouant Jan Moller pour son sixième but.

MOTEL RESTAURANT Richelieu
★★★★
3075, boul. du Royaume
JONQUIERE
548-8265

RENCONTRER
une personne avec les mêmes goûts
les mêmes affinités
AIMER-PARTAGER
N'est-ce pas là un idéal que chacun de nous caresse au fond de son coeur?
ENFIN!
«DONNER UN VISAGE À SES RÊVES»
696-1666
INSTITUT DE LA RECHERCHE HUMAINE
1212, boul. Talbot, Chicoutimi
Organisme à but non lucratif
Ouvert: lundi au vendredi de 12h00 à 20h00,

VOTRE ATTENTION S'IL VOUS PLAIT
IMPORTANT.
LA VENTE DE PNEUS RADIAUX TOUTES SAISONS DE GOODYEAR EST EN COURS!

ARRIVA
LE MEILLEUR RADIAL TOUTES SAISONS DE GOODYEAR
ÉCONOMISEZ JUSQU'À
30%

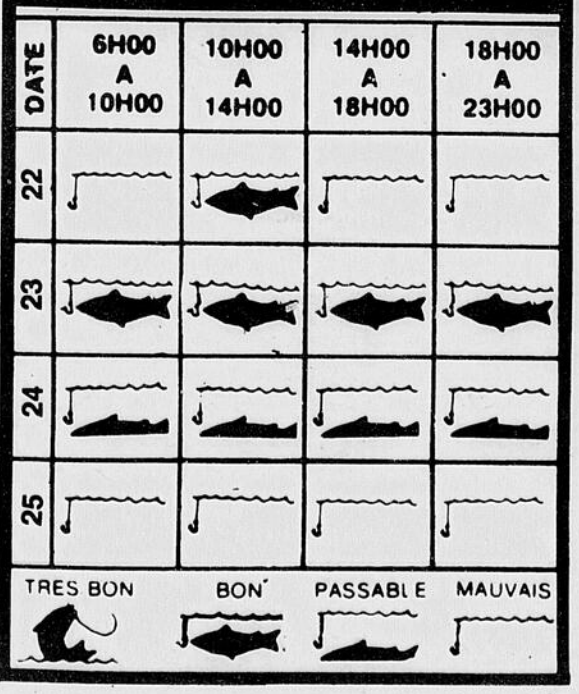
Tiempo
À PARTIR DE
49,95$

RADIAL TOUTES SAISONS TIEMPO, BANDE BLANCHE

DIMENSION/DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
P155/80R13	49,95$
P165/75R13	59,95
P185/80R13	66,95
P185/75R14	69,95
P195/75R14	76,95
P205/75R14	78,95
P205/75R15	79,95
P215/75R15	86,95
P225/75R15	89,95
P235/75R15	92,95
Pose comprise.	

NE LA MANQUEZ PAS! LA VENTE SE TERMINE LE 10 SEPTEMBRE.
CENTRES GO GOODYEAR
Nous pouvons faire l'entretien de votre voiture le samedi.
777, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI — TEL.: 549-4975
Gérant
Yvon Bourque
OUVERT LE SAMEDI 8H00 A 17H00

Savourez Coca-Cola
LE BREUVAGE DE TOUS LES PECHEURS!...
BONNE PECHE!...



Dans le premier match

Charlie Lea prouve son efficacité

SAN DIEGO (PC) - Le lanceur droitier Charlie Lea a concédé neuf coups sûrs, dont cinq dans les trois dernières manches, mais a encore une fois été très efficace avec des coureurs adverses en position de marquer dans une victoire de 3-0 des Expos sur les Padres, dans le premier match d'un programme double, hier après-midi, à San Diego.

Lea (11-8) a ainsi remporté sa quatrième victoire consécutive et a fait passer sa moyenne de points mérités de 3.20 à 3.03, ce qui le classe parmi les 10 meilleurs du circuit à ce chapitre, en compagnie de son coéquipier Steve Rogers. Il a aussi complété son sixième match.

"Même avant le match d'aujourd'hui, j'avais le sentiment d'être dans une très bonne période, a dit Lea. Je lance bien la balle et aujourd'hui, mon dernier lancer avait autant de mordant que le premier. Je n'avais pas eu autant d'étoffe sur mes tirs depuis ma victoire de 2-1 à New York (le 4 août), alors que je n'avais accordé que quatre coups sûrs.

"Je suis aussi heureux d'avoir complété le match, a-t-il indiqué. Je ne suis pas parmi les meneurs de la ligue en ce qui a trait aux matches complets, mais j'ai toujours eu l'impression que si je me rendais à la neuvième manche, je pouvais moi-même mettre un terme à la rencontre".

1 en 31

A ses quatre derniers départs, Lea a limité les frappeurs adverses à un coup sûr en 31 présences au bâton, avec des coéquipiers en position de marquer. Hier, les frappeurs des Padres n'ont obtenu aucun coup en 10 tentatives, dans de telles situations.

"Tous les lanceurs veulent effectuer leurs meilleurs tirs dans ces situations et cela a bien fonctionné pour moi lors des derniers matches. Je considère toutefois que le match d'aujourd'hui a été facile. J'ai contrôlé ce match, contrairement à mes deux derniers départs".

Les seuls moments de difficulté de Lea sont survenus en première, septième et huitième manches.

En début de match, Lea a donné un simple au premier frappeur, Bobby Brown, et celui-ci a ensuite volé le deuxième coussin. Le droitier des Expos a cependant retiré les deux frappeurs suivants avant de donner un but sur balles à Terry Kennedy et de retirer Tony Gwynn en le forçant à frapper une chandelle au champ centre.

En septième reprise, après un retrait, Lea a donné des simples consécutifs à Gwynn et Ruppert Jones, mais a forcé le frappeur suppléant Gene Richards et Juan Bonilla à frapper dans des optionnels. Sur le dernier retrait, la balle frappée par Bonilla a d'abord touché la jambe de Lea et l'inter Doug Flynn a réussi le retrait en remettant au deuxième-but Manny Trillo.

Le même scénario s'est répété en huitième manche, sauf que les acteurs étaient différents et que cette fois, Lea a mis fin à la manche en retirant Terry Kennedy sur trois prises, avec des coureurs aux extrémités du losange. Kennedy est le meilleur producteur de points des Padres cette saison, avec 72.

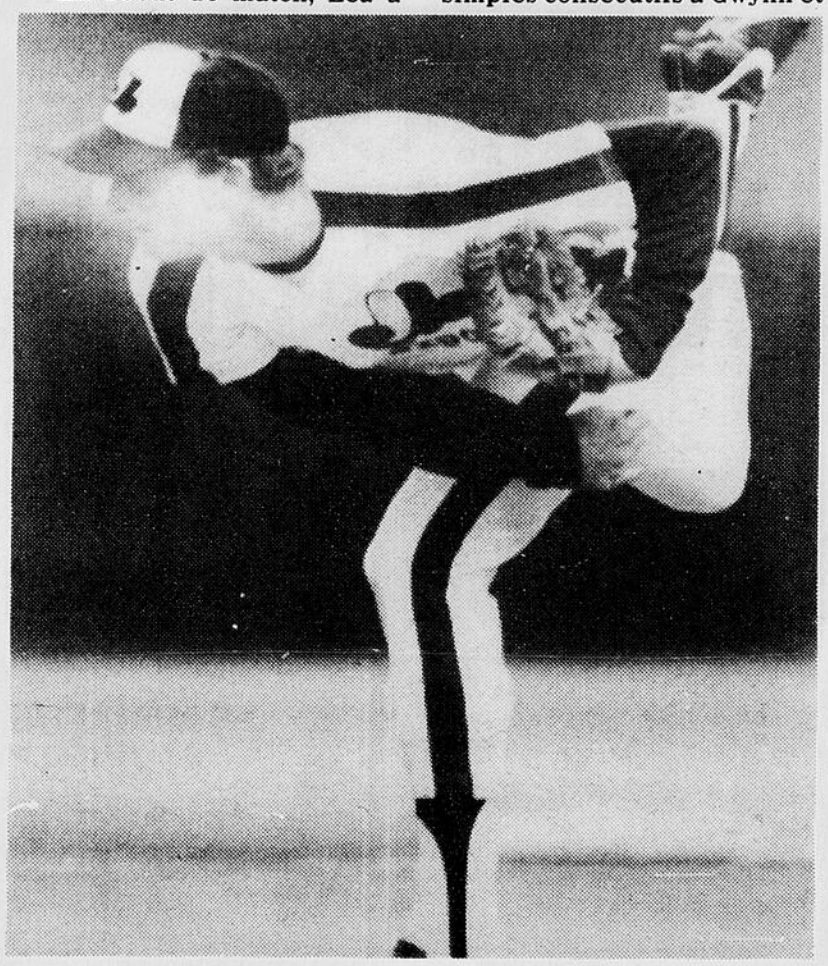
Oliver et Wallach: 60 P.P.

Les Expos ont procuré à Lea le seul point dont il a eu besoin pour gagner dès la première manche. Après deux retraits, André Dawson a soutiré un but sur balles à Dave Dravecky (14-9), et Gary Carter ainsi qu'Al Oliver ont suivi avec des simples consécutifs, ce dernier produisant son 60e point de la saison.

Il a semblé que le receveur Kennedy aurait pû mieux protéger le marbre, lorsque Dawson a marqué ce premier point, mais Dawson a indiqué qu'il aurait compté de toutes façons.

"S'il avait bloqué le marbre, je l'aurais bousculé et j'aurais tout de même marqué", a dit Dawson, qui a ajouté que les deux jours de repos qu'il avait obtenu en fin de semaine n'avaient rien changé à sa performance d'hier. Dawson a obtenu deux doubles en quatre présences au marbre.

Tim Wallach a aussi produit son 60e point de la saison à l'aide d'un ballon-sacrifice en huitième manche et Gary Carter a produit le dernier point et son 56e de l'année, en neuvième manche, grâce à un simple. En ces deux occasions, Dawson les avaient précédé sur les buts grâce à un double.



BON TRAVAIL — Le lanceur des Expos Charlie Lea a bien espacé 9 coups sûrs, ce qui lui a permis de blanchir les Padres de San Diego.

Dans le deuxième match

Virdon donne un congé à Trillo

SAN DIEGO (PC) - Manny Trillo a obtenu congé dans le deuxième match du programme double d'hier, mais s'il faut en croire le pilote Bill Virdon, la période d'inactivité de Trillo ne se limitera pas seulement à ce match.

"Il faudra que sa jambe prenne du mieux avant de le revoir dans l'alignement, a dit Virdon hier, à la surprise de tout le monde. Manny n'a pas aggravé sa blessure, mais vous avez remarqué que sur les deux coups sûrs réussis par les Padres en huitième manche (Bobby Brown et Alan Wiggins), Manny a eu beaucoup de mal à se déplacer".

Trillo a en effet éprouvé des difficultés sur ces coups, frappés successivement à sa gauche et à sa droite, et Virdon a estimé qu'en bonne santé, Trillo aurait facilement réalisé les retraits.

Il faut donc prévoir que Trillo ne sera pas de l'alignement pour le match d'aujourd'hui à Los Angeles et que Doug Flynn et Angel Salazar ou Chris Speier occuperont le milieu de l'avant-champ.

Par ailleurs, Virdon a été tellement emballé par la performance de Charlie Lea dans le premier match du double qu'il a déclaré: "Que pourrais-je ajouter à ce que vous avez vu? Il possédait sa meilleure étoffe de la saison".

Grâce à un circuit

Une recrue cause la défaite des Expos

SAN DIEGO (PC) - Le premier circuit en carrière du receveur auxiliaire Doug Gwosdz (prononcez Goosh), un coup bon pour trois points en deuxième manche, a coûté une défaite de 5-2 aux Expos aux mains des Padres dans le deuxième match d'un programme double, hier après-midi, à San Diego, devant 15,890 spectateurs.

Les Expos avaient remporté le premier match 3-0 et le partage du programme double leur a permis de gagner un demi-match sur les meneurs de la section Est de la Ligue nationale, les Phillies de Philadelphie, défaits 6-0, hier, à Los Angeles. Les Expos occupent toujours le troisième rang, à deux matches et demi de la tête.

Dans la défaite, André Dawson a produit son 93e point de la saison et il s'agit pour lui d'un nouveau sommet personnel pour une saison. Il a réussi l'exploit à l'aide d'un ballon-sacrifice en cinquième manche, son 16e de la saison, ce qui est trois de moins que le record des ligues majeures.

Le lanceur perdant Bill Gullickson (11-11) subissait pour sa part sa première défaite à ses cinq dernières décisions, même si seulement deux des cinq points qu'il a accordés ont été mérités. La défensive n'a pas été tellement brillante derrière Gullickson, commettant trois erreurs.

Premier circuit en 46 manches

De plus, le circuit de Gwosdz était le premier qu'il accordait en 46 manches. Le dernier circuit qu'il avait accordé, le 21 juillet, avait été aussi réussi par un receveur recrue, du nom de George Bjorkman, évoluant pour les Astros de Houston.

"Peu importe qui est au bâton, même s'il ne présente qu'une moyenne à l'attaque de .118 (comme celle de Gwosdz avant le match), un gars peut réussir un circuit si on lui sert une balle à son goût, a dit Gullickson. A Gwosdz, j'ai offert une glissante un peu haute.

"Ces circuits vous font mal, surtout lorsqu'ils sont frappés en début de match parce que nous ne sommes pas reconnus comme une équipe pouvant revenir de l'arrière", a ajouté le droitier des Expos.

"Gullickson n'a fait qu'un mauvais lancer", a pour sa part déclaré le pilote Bill Virdon, en parlant de la balle à circuit.

Bob James a complété le match pour les Expos et il a été impeccable en deux manches de travail, retirant trois frappeurs sur des prises.

La victoire a été inscrite à la fiche de Mark Thurmond (6-2) qui, en sept manches de travail, a accordé huit coups sûrs et un point mérité aux Expos. Luis DeLeon a protégé quant à lui son neuvième gain de l'année.

expos — **SAN DIEGO PADRES**

(Premier match)

Montréal 3
San Diego 0

	AB	P	CS	PP
Raines cg	5	0	0	0
Trillo 2b	5	0	1	0
ASalazar ac	0	0	0	0
Dawson cc	4	3	2	0
GCarter r	4	0	3	1
Oliver 1b	4	0	2	1
Wallach 3b	3	0	0	1
Wohlford cd	4	0	1	0
Flynn ac	4	0	2	0
Lea L	3	0	0	0
Totaux:	36	3	11	3

Montréal	100	000	011	.3
San Diego	000	000	000	.0

PPV — Oliver (10). E-Bonilla. DR-Montréal 2, San Diego 1. LSB-Montréal 11, San Diego 8. 2B-Bonilla, Dawson 2, R Jones. BV-Brown (10), G Carter (1). S-Lea. BS-Wallach.

Montréal

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Lea G, 11-8	9	9	0	0	1	5

	AB	P	CS	PP
Brown cg	4	0	2	0
Wiggins 1b	4	0	1	0
Tmpton ac	4	0	1	0
T Kennedy r	3	0	0	0
Gwynn cd	4	0	1	0
R Jones cc	4	0	3	0
L Salazar 3r	2	0	0	0
Richards fs	1	0	0	0
M Ramirez 3b	1	0	0	0
Bonilla 2b	4	0	1	0
Dravcky l	2	0	0	0
Lucas l	0	0	0	0
Lezcan fs	1	0	0	0
Whitson l	0	0	0	0
Totaux:	34	0	9	0

San Diego

Dravecky P,14-9	7	2	2	1	4	
Lucas	1	2	0	0	0	1
Whitson	1	2	1	1	0	2

Dravecky a fait face à 2 frappeurs en 8e.
APL-Oliver par Dravecky, G. Carter par Dravecky. D-2:36. A-,MSG57.

Victoire in extremis

Les Voyageurs rebondissent

Claude Lussier

STE-FOY — Certainement pas une série de "homer" que celle entre les Voyageurs de Jonquière et le Fiacre de Ste-Foy. Acculés au pied du mur, les jonquiérois ont de nouveau rebondi pour inscrire une victoire de 3-2, hier soir, face aux joueurs d'Albert Marier.

Fidèle à son habitude, la formation jonquiéroise est revenue de l'arrière en dernière minute avec une poussée de trois points en sixième manche. Tirant de l'arrière 2-0, Carol Bégin a usé de stratégie en déléguant deux frappeurs suppléants qui ont cogné deux simples. Après des coups sûrs réussis par Serge Reid et Luc Tremblay, Sylvain Girard a produit le premier point avec un simple et Yves Lespérance a cogné une flèche au joueur d'inter qui a réalisé un tir erratique au premier coussin, permettant aux deux coureurs de croiser le marbre.

Le lanceur Régis Lessard, qui a finalement inscrit un premier gain dans cette série, a bien espacé sept coups sûrs et a surtout été solide dans les deux dernières manches.

Après le dernier match, on aurait eu l'impression que les Voyageurs venaient de gagner la série tellement les effusions de joie étaient nombreuses. "C'est la victoire de Régis Lessard et de notre bus-squad", commente en premier lieu Carol Bégin. "Même à 2-0 pour Ste-Foy je savais que les gars rebondiraient. Le début de match a été difficile puisque les gars étaient visiblement nerveux", de poursuivre Bégin.

Pour sa part, Régis Lessard acceptait les félicitations d'usage avec un calme déconcertant. Visiblement soulagé, l'artilleur droitier soulignait qu'il ne s'était pas uniquement fié à sa balle rapide. J'ai utilisé ma balle tombante et elle m'a bien servie. Avec deux points de retard et connaissant notre attaque je savais que nous finirions par frapper solidement. Jamais je n'ai été découragé", d'analyser Lessard.

"Faut dire que l'élément chance a joué en notre faveur en sixième manche mais ça compense pour les fois où elle n'était pas de notre bord", de terminer Lessard.

L'histoire est de savoir maintenant si les Voyageurs seront en mesure de gagner l'ultime match sur leur propre losange. "Aucun doute que nous briserons la glace mardi soir. On doit ça à nos spectateurs et surtout ceux qui suivent l'équipe sur la route. J'ai appris beaucoup de choses sur la manière dont Ste-Foy travaille nos frappeurs. Mardi soir, ils n'auront pas le dernier mot. C'est une promesse", de tirer en guise de conclusion Bégin qui n'a pas manqué de souligner le travail efficace du receveur Yves Lespérance, lequel a retiré quatre coureurs du Fiacre sur des tentatives de vol.

Au losange...

STE-FOY (CL) — Les joueurs des Voyageurs ont réalisé un périple fort tranquille en direction de Ste-Foy. La majeure partie des réguliers affichaient même une confiance certaine. L'inter Sylvain Girard était certes le plus convaincu du groupe en ce qui à trait à l'issue du match.

• **L'entraîneur Carol Bégin a rapidement fait oublier à ses joueurs la débâcle de samedi soir. "Les gars ont oublier immédiatement ce match. De toute façon, je m'attendais à ce que nous encaissions une telle râclée une fois dans la saison. On en a mangé toute une. C'est arrivé, on l'oublie", de philosopher le mentor jonquiérois...**

• Ce cernier a de nouveau fait fi de l'opportunité d'utiliser un frappeur désigné. "Régis Lessard est un vétéran de 22 ans et comme les autres vétérans c'est lui qui nous permettra d'aller jusqu'au bout", d'expliquer Bégin...

• **Parlant de vétérans, le receveur Yves Lespérance démontre beaucoup de sagesse lorsqu'il discute de sa présente léthargie au bâton. Sans jeter de hauts cris, Lespérance reconnaît que la situation n'est pas agréable à vivre mais qui lui faut redoubler d'ardeur...**

• Quant à Carol Bégin, il s'attendait avant le match d'hier soir, à voir Lespérance éclater. "Il ne peut pas continuer à être silencieux. On a trop besoin de son coup de bâton", donne à entendre Bégin...

Little jouera... sur le banc

Par BERNARD CYR

SAN DIEGO (PC) - Puisque Doug Flynn est maintenant le nouvel inter des Expos, Bryan Little devra se trouver une place confortable sur le banc des joueurs. Le petit joueur d'avant-champ des Expos a déclaré hier qu'il est heureux de sa performance et qu'il n'a rien à se reprocher.

"Regardez mes statistiques, a-t-il dit sans hésiter. Ma moyenne à l'attaque est de .257 et je ne croyais jamais frapper de la sorte à ma première saison dans les ligues majeures. Et puis je n'ai commis que huit erreurs. Combien d'arrêts-courts n'ont commis que huit erreurs dans le baseball cette saison? J'en commettais 15 ou 16 par saison dans les ligues mineures".

Il aurait aussi pu ajouter qu'il mène l'équipe avec 20 coups sûrs grâce à des amortis, une arme que des coureurs beaucoup plus rapides ne peuvent exploiter aussi bien que lui.

Le pilote Bill Virdon a toutefois mentionné vendredi soir que Flynn serait l'inter jusqu'à nouvel ordre et que Little commencerait des matches contre certains lanceurs droitiers, tout en mentionnant qu'il est satisfait du travail de ce dernier à l'inter.

L'expérience avant tout

"Je ne peux pas m'inquiéter pour l'instant parce que nous n'avons affronté que des lanceurs gauchers contre les Padres et vous savez aussi bien que moi que je n'ai pas joué de l'année contre les gauchers. Je m'inquièterai si je ne vois pas mon nom dans la formation partante contre un droitier", a dit Little.

Pourtant, il semble bien que Little aura une désagreable surprise mardi soir à Los Angeles, alors que les Expos se mesureront au droitier Alejandro Pena, des Dodgers.

Bill Virdon a vraisemblablement décidé de faire appel à l'expérience pour les derniers mois de la présente saison, au détriment de Little. Mais le jeune homme de 23 ans a encore bien le temps de prendre de l'expérience.

• • •

Après le programme double d'hier, les Expos ont fait le trajet San Diego-Los Angeles en autobus et le voyage a duré environ deux heures.

Les Expos se mesureront aux Dodgers dans une série de trois matches commençant ce soir à 20 heures 15, heure de Montréal.

• • •

Les lanceurs partants prévus pour cette série sont: Steve Rogers (15-7) et Jerry Reuss (7-10), ce soir; Bryn Smith (3-6) et Bob Welch (11-11), demain soir; ainsi que Ray Burris (4-5) et Alejandro Pena (10-6), mercredi après-midi.

• • •

En carrière contre les Expos, Jerry Reuss présente une excellente fiche de 17-5 et ils les a battus trois fois en autant de décisions, la saison dernière. Face aux Dodgers, Rogers montre pour sa part une fiche de 12-12.

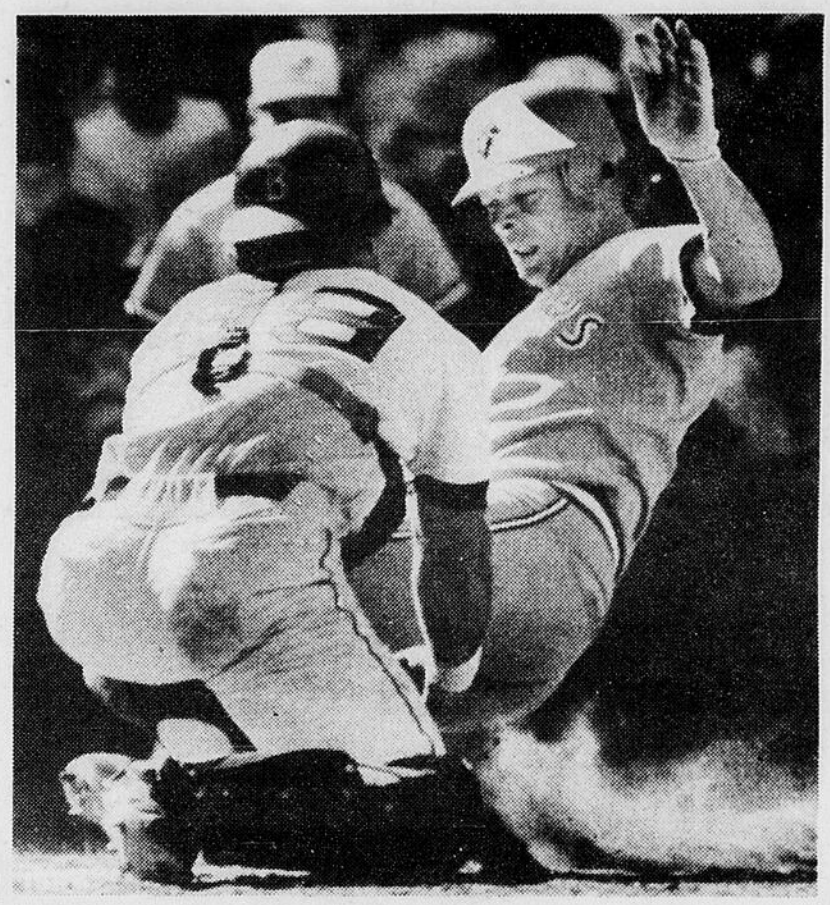
A son dernier départ, mercredi à San Francisco, Rogers est devenu le premier lanceur de la Ligue nationale à atteindre le total de 15 victoires cette saison, alors que les Expos ont défait les Giants 12-5.

En huit manches de travail, Rogers a concédé huit coups sûrs et cinq points, mais seulement deux mérités, faisant passer sa moyenne de points mérités de 2.98 à 2.95.

• • •

Les Expos n'auront donc pas à affronter les gauchers Fernando Valenzuela et Rick Honeycutt au cours de cette série. Ce dernier a été acquis vendredi des Rangers du Texas. En offrant à Honeycutt un contrat de cinq ans évalué à $3.5 millions, les Dodgers ont damé le pion aux Braves d'Atlanta.

D'autre part, le joueur à être nommé plus tard dans l'échange qui a envoyé Dave Stewart aux Rangers, sera le lanceur droitier Ricky Wright.



Le receveur des Red Sox de Boston, Cary Allenson attend de pied ferme, le coureur Barry Bonnel des Blue Jays de Toronto.

Index Sport...

Les Jeux Pan-Am — page 23

Le "Show Boucane" — page 24

Défaite du Manic — page 29

OMNIUM CRTC
DU 14 AU 28 AOUT
CLUB TENNIS ET RACQUETBALL CHICOUTIMI
TOURNOI DE GOLF ET RANDONNEE
PARC DE LA COLLINE CHICOUTIMI-NORD
LES 26-27-28 AOUT

TOURNOI DE GOLF DES EMPLOYES DE L'HOTELLERIE
AVEC SOIREE AU DISCO-BAR LE CENTURION
MARDI 23 AOUT 1983

Une commandite de vos amis Jean-Hugues & Laval Tremblay.

MOLSON BIÈRE ALE EXPORT
MOLSON est là avec vous

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
COURTIER

À VENDRE

FIDUCIE
PRET ET REVENU

COURTIER

543-1144

SUCCURSALES
326, des Saguenéens, Chicoutimi

Raymond Desbiens, directeur

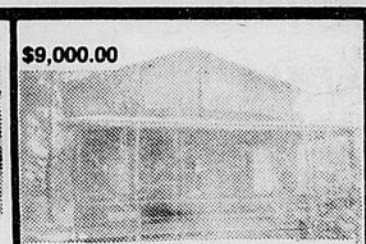
Jean Boivin	543-0028	Ls-René Larouche	542-2647
radio	696-8663	radio	696-8428
Roger Bouchard	544-3553	Jocelyne T.-Maltais	542-5531
Gilbert Fortin	549-5391	radio	696-8537
André Gagnon	545-7469	Lise Rouleau	545-6269
		Rosaire Rouleau	545-6269
Marc Gagnon	543-8984	Monique Savard	543-6006
Marc-Aur. Gauthier	678-9341	Danyelle C.-Simard	543-8591
radio	696-8582	André Thorn	542-7363
Rodolphe Girard	543-2904	Marius Tremblay	548-8395
Lévis Gravel	547-7862	Maurice Tremblay	549-2129

PRIX TRES SPECIAL FAITES UNE OFFRE

16,000 pi. car. de terrain environ. **CHICOUTIMI:** voisin des centres d'achat, 1494, boul. Talbot, local commercial avec logement 3 chambres, possibilité d'un deuxième. Inf.: André Gagnon, 545-7469.

JONQUIERE: 2091 à 2111, rue St-Hubert. Inf.: Louis-René Larouche, 542-2647. Radio: 696-8428.

$9,000.00



BEGIN: chalet meublé, sur grand terrain boisé, garage. Idéal pour la pêche et la petite chasse. Inf.: Monique Savard, 543-6006.

$34,500

RIVIERE-DU-MOULIN: 1070-1072, Anthyme Larouche, maison 2 logements qui rapportent $500.00 par mois. Inf.: Monique Savard, 543-6006.

$37,000

46, rue Valin, petite maison de campagne tout près de la ville. Inf.: Jean Boivin, 543-0028. Radio: 696-8663.

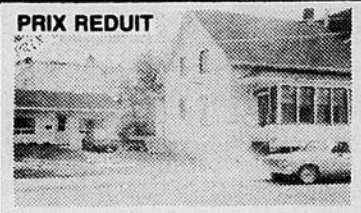
CHALET A QUI LA CHANCE
PRIX REDUIT: $17,000

LAC KENOGAMI: 1132, Rang 4 Nord, rue Lac du Camp, petite baie Cascouia. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984.

$48,000

JONQUIERE: 2188, Jodoin. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.

PRIX REDUIT



CHICOUTIMI: 451, boul. St-Paul, centre-ville, maison unifamiliale avec revenu. Inf.: Jean Boivin, 543-0028. Radio: 696-8663.

$74,500[00]

ARVIDA: 1965, Tellier. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, radio, 696-8537.

CHICOUTIMI: 174, rue Price est, maison à 4 logements. Inf.: Rodolphe Girard, 543-2904.

$32,500

ARVIDA: 2778, boul. Saguenay. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391. Radio: 696-8521.

LA BAIE: 3464, boul. de La Baie, restaurant et salon-bar. Inf.: Roger Bouchard, tél.: 544-3553 ou 544-2994.

$59,500

JONQUIERE: 4757, Chemin St-Benoît. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531. Radio: 696-8537.

JONQUIERE: (Arvida), 26' x 47', avec foyer au salon, situé au 2237, rue Saucier. Ini.: Marc Gagnon, 543-8984.

SITE MAGNIFIQUE
PRIX REDUIT $52,000
CHICOUTIMI-NORD: 112, Ludovic. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984.

$15,000

LATERRIERE: chalet d'été au 3908, Chemin de la Bonne Humeur. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984.

FALARDEAU: lac Brochet, chalet avec garage et piscine, très bas prix. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.

$57,500

CHICOUTIMI-NORD: bungalow très propre, sous-sol fini, piscine creusée, beau terrain bien aménagé. Inf.: Monique Savard, 543-6006.

FERME de 75 acres, moitié boisée, située à St-Honoré, maison avec logement. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

SHIPSHAW: 2110, rue Coulombe. A voir. Inf.: André Thorn, 542-7363.

$77,000[00]

CHICOUTIMI: 1402, Hemingway, 3 logements, construction 1976. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.

$47,000

ST-HONORE: 1531, Hôtel-de-Ville. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391. Radio: 696-8521.

$36,900

ARVIDA: semi-détaché, $36,900.00, grand terrain rénové. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.

MEILLEURE PERFORMANCE JUILLET 1983

Inscripteur
Marc-Aurèle Gauthier
678-9341

Vendeur
Marius Tremblay
548-8395

$39,500

JONQUIERE: 3776, Jeanne-Mance, possibilité 2 logements. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531. Radio: 696-8537.

CHICOUTIMI: 1347, Cyrille-Vaillancourt avec revenu. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391. Radio: 696-8521.

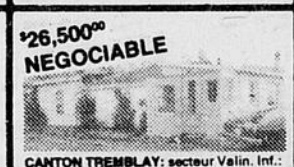
$69,500

CHICOUTIMI: 744, des Saguenéens. Inf.: Marc-Aurèle Gauthier, 678-9341. Radio: 696-8582.

CHICOUTIMI-NORD: 412, boul. Ste-Geneviève. Inf.: Maurice Tremblay, tél.: 549-2129.

ST-HONORE: 711, rue Côté. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391. Radio: 696-8521.

$26,500[00] NEGOCIABLE



CANTON TREMBLAY: secteur Valin. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.

$53,000

CHICOUTIMI-NORD: 101, rue Richard, belle propriété, beaucoup de rangement. Inf.: Jean Boivin, 543-0028. Radio: 696-8663.

FALARDEAU: domaine au lac Grenon. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

$27,500[00]

ST-HONORE: 231, Quartier Bon Air. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.

$56,000

LATERRIERE: 7304, Portage-Nord. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

$75,000

ST-HONORE: 181, Route Madoc. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391. Radio: 696-8521.

$38,750

CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajeunesse. Inf.: André Gagnon, 545-7469. Radio: 696-8034.

JONQUIERE: 4082, Jodoin, maison 2 logements, centre-ville. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.

$44,500

CHICOUTIMI: 696, Rioux. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531. Radio: 696-8537.

$25,000

CANTON TREMBLAY: Parc Robertson, maison mobile 1980, située au 172, Cacouette, terrain de 6,000 pi. car., propriété très propre. Inf.: Monique Savard, 543-6006.

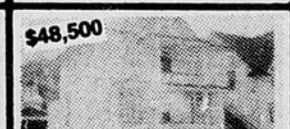
SPECIAL: $35,000

CHICOUTIMI: maison résidentielle de 2 logements à prix réduit, située au 70, rue Lorne. Inf.: Roger Bouchard, 544-3553 - 544-2994.

$50,000

CHICOUTIMI: près du poste CJPM, 1498, Hemingway. Inf.: Danyelle C.-Simard, 543-8591.

$48,500



CHICOUTIMI: 62, rue Bossé, en plein centre-ville, possibilité de 2 logements. Inf.: Jean Boivin, 543-0028. Radio: 696-8663.

Occasion d'affaires, tout près des centres d'achat, pour hommes d'affaires. Inf.: Marc-Aurèle Gauthier. 678-9341. Radio: 696-8582, Jean Boivin: 543-0028. Radio: 696-8663.

LA BAIE: commerce d'épicerie-boucherie, situé à Bagotville, très propre, ainsi que 2 logements résidentiels. Inf.: Roger Bouchard, 544-3553 - 544-2994.

JONQUIERE: dépanneur licencié, fonds de commerce, 393, boul. Harvey.

ARVIDA: terrain commercial, Route 170, 13,500 pi. car., près de l'intersection Place du Commerce. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.

Magasin de cadeaux et épicerie bien situés à l'Anse-St-Jean, près du Parc Provincial, très bonne rentabilité avec maison. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

12 logements à Chicoutimi-Nord, bien situés, classe 31, loués à 100%. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

JONQUIERE: 3628, boul. du Royaume, maison à rénover, $25,000.00.
2115, St-Hubert, maison à rénover, $12,000.00.
Terrain, 324, Chemin St-Dominique, $7,000.00.
4757, Chemin St-Benoît, $7,500.00. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531. Radio: 696-8537.

JONQUIERE: Parc Industriel, garage de mécanique, équipement complet, 2 lifts.
ST-HENRI-DE-TAILLON: ferme 180 acres avec équipement. Inf.: Louis-René Larouche, 542-2647. Radio: 696-8428.

Terrain avec service, très belle vue, pas de voisin à l'arrière, financement par le propriétaire, situé rue Daudet, Chicoutimi-Nord. Inf.: Marc-Aurèle Gauthier, 678-9341. Radio: 696-0582.

CARRIERE
Vous êtes à la recherche d'un emploi?... Nous en avons 1 pour vous...

543-1144

CONDOMINIUM ETRE PROPRIETAIRE SANS PROBLEME DANS UN CONDOMINIUM C'EST LA SOLUTION

Pour de plus de sécurité, confort, loisirs, service d'entretien et conciergerie.

UN VRAI CONDOMINIUM
- Appartements 2 et 3 chambres
- Ascenseur
- Piscine intérieure
- Salle communautaire
- Foyer
- 2 rangements
- Stationnement
- Balcons

LE MANOIR PLACE D'IBERVILLE (PHASE II)
TRES BON CHOIX D'EMPLACEMENTS ENCORE DISPONIBLES

PROFITEZ:
SUBVENTION FEDERALE
$3,000[00]
SUBVENTION MUNICIPALE
$1,500[00]
PLUS VOTRE EPARGNE-LOGEMENT

Bénéficiez d'un site unique, près des centres d'achats, de l'université et du cégep.

COURTIER **FIDUCIE PRÊT ET REVENU** 326, des Saguenéens **543-1144**